QUELQUES PLANTES MEDECINALES DU BAS-CONGO ET LEURS USAGES

Par KIBUNGU KEMBELO A.O. LIC.SC.BOT.

<u>DIRECTEUR DU JARDIN BOTANIQUE DE KISANTU</u>



Kisongi = Symphonia globulifera L. f. (CLUSIACEAE)

L'écorce de cet arbre est employée pour traiter une variété de maladies et cela a eu comme conséquence que cet arbre est devenu rare.

PLAN

0.	Remerciements	3
1.	Introduction	4
2.	Matériels et méthodes	5
3.	Résultats et discussions	6
	1. Résultats	6
	2. Présentation des espèces retenues	8 - 183
4.	Conclusions	184
5.	5. Bibliographie	
<u>Ar</u>	<u>nnexes</u>	
	a. Liste de quelques plantes médicinales du Bas-Congo	187 - 192
	b. Lexique médico-botanique	193 - 194
	c. Liste des maladies traitées traditionnellement	195 - 198

Remerciements

Cette publication a été réalisée avec le financement du Royaume-Uni, Département pour le Développement International au bénéfice des pays en voie de développement « DFID » (Advisory and Support Service Contracts, Project Code ZX0077).

Je remercie très vivement Paul Latham, initiateur du projet «Conservation Manuals on Beekeeping, Edible Caterpillars and Tree Planting» à la réalisation duquel il m'a associé et dont fait partie le volet «Plantes médicinales » du présent ouvrage.

Je lui dois aussi les belles illustrations photographiques, très appréciées des chercheurs, étudiants, herboristes et autres amoureux des plantes.

Je remercie le Professeur François Malaisse et Mr. Luc Pauwels pour leur concours dans la documentation et la vérification des déterminations scientifiques.

Mes remerciements s'adressent également aux travailleurs du Jardin Botanique de Kisantu, aux Amis de Kavwaya et de Kasangulu ainsi qu'au Major Matondo Gracia du Quartier Général de l'Armée du Salut; les uns pour leur contribution aux noms vernaculaires corrects et plantes correspondantes, les autres pour leur amabilité et leur disponibilité.

Enfin, je suis reconnaissant envers tous ceux qui de loin ou de près, m'ont encouragé dans l'effort de cette réalisation.

I. INTRODUCTION

« C'est qu'à côté de ceux qui connaissent et se taisent, des ignorants essaient de se rendre intéressants en inventant ou exagérant. Il y a aussi ceux qui confondent les plantes... Et puis il y a des femmes qui détiennent les recettes ignorées des hommes.

Enfin, il y a l'esprit railleur de l'Africain qui aime rire sans malice, du supérieur, qu'il soit ou non son frère de race. Il trouvera amusant de prêter un pouvoir curatif à une plante absolument banale. » A. Schmitz, 1967.

Très tôt toutes les cultures, de l'ancien temps à nos jours se sont servies (et se servent encore) des plantes pour se nourrir, se vêtir et se soigner. C'est ainsi que la première étape dans une réflexion ethno-botanique consiste avant tout dans l'établissement des listes des plantes utiles pour l'homme avec leurs noms et usages. Les ressources alimentaires constituent donc le premier thème exploité, le second étant celui des plantes médicinales.

On sait en effet combien la pharmacopée de l'Afrique Tropicale est riche, ce qui explique la multiplicité des ouvrages dans ce domaine. Mais pour traiter des plantes médicinales d'une région donnée de manière complète, il convient de faire des investigations scientifiques comprenant les inventaires, l'iconographie, les usages, la chimie et l'écologie de chaque espèce.

Si les ouvrages qui s'y conforment existent ailleurs, ils font encore défaut pour le Bas-Congo. Ceux existants ne sont pour la plupart que des énumérations selon diverses approches dont les principales sont soit articulées autour d'une liste des plantes présentées en ordre taxonomique ou alphabétique avec leurs usages (Mukoko Matondo 1991 et Budiongo Ndombasi Abbé 1984); soit regroupées selon les besoins auxquels elles répondent. De toute manière, la connaissance ethno-botanique, c'est-à-dire l'étude de la manière dont on utilise les plantes dans la société traditionnelle est importante, comme il est aussi important et nécessaire d'avoir une détermination taxonomique correcte impliquant la constitution d'un herbier de référence. Malheureusement cette démarche n'est pas toujours appliquée dans bon nombre d'ouvrages traitant des plantes médicinales du Bas-Congo.

L'emploi des noms vernaculaires complique davantage le problème. Et quelle que soit la façon dont se fait le recueil des données «ethno-médico-pharnaceutique », la remarque pertinente de A. Schmitz ci-dessus, pousse à plus de réflexion (Malaisse 1997).

Comme on le voit, au-delà de l'intérêt toujours croissant suscité par les plantes médicinales, des interrogations subsistent.

L'usage du latin comme langue universelle pour nommer les plantes permet à la communauté tant nationale qu'internationale de bénéficier de la somme de connaissances accumulées par les unes et les autres pendant des siècles, voire des millénaires. Malheureusement ceci n'est pas accessible à tous, alors que la connaissance des plantes s'impose de plus en plus comme un besoin, un «plus» important pour la mise en valeur rationnelle et durable de nos ressources.

En effet, la conservation des plantes et leur utilisation durable sont une seule et même chose ; il y a un risque que les populations soient impliquées et forcées de développer des pratiques éprouvées pour accroître la récolte des plantes médicinales. Comme on le sait, l'usage des espèces médicinales et les connaissances accumulées des pratiques médico-traditionnelles constituent par la destruction des habitats et la récolte désordonnée des plantes, une menace à la face du monde.

En outre la connaissance de la médecine traditionnelle est vaste et varie d'une région à une autre dans une même contrée. Mon espoir est d'amener ensemble un groupe de guérisseurs traditionnels et à mettre à contribution leur connaissance et expérience. Leur habilité à identifier les espèces et à fournir les informations sur l'utilisation et la disponibilité des plantes médicinales dans les régions désertiques constitue un avantage inestimable.

Enfin, nommer dit-on, c'est peindre, c'est presque définir. Des erreurs de dénomination conduisent très souvent à des conséquences incalculables.

Ce travail a donc pour but de passer en revue les connaissances traditionnelles sur l'utilisation des plantes dans les soins de santé détenues par bouche à oreille, de contribuer à la réhabilitation de la médecine traditionnelle et de notre culture, et à l'amélioration des connaissances des plantes sauvages de la Province du Bas-Congo aujourd'hui très dégradée écologiquement afin d'accroître notre capacité de gestion des ressources biologiques encore disponibles.

Dans cet ouvrage, les plantes médicinales retenues sont présentées sous une forme vivante grâce aux illustrations photographiques qui leur donnent un effet que ne peut procurer l'herbier séché des spécialistes à un profane de la botanique. Ce qui permet à cette publication d'être à la fois un manuel de systématique des végétaux et de connaissance approfondie du milieu. Elle vient pour ainsi dire combler la carence de plus en plus ressentie en personnel qualifié dans le domaine de la toxicologie végétale tant sur le plan national qu'international.

II. MATERIELS ET METHODES

Dans une enquête ethno-botanique le chercheur devra :

- Recueillir les spécimens de référence des plantes utilisées comme médication et en vérifier l'identité ;
- Réunir une documentation sur les parties d'une plante utilisées pour la préparation de la médication et sur l'état de celles-ci (état frais, séché ou transformé) ;
- Réunir de la documentation sur la manière dont la médication est préparée et utilisée ;
- Dans la description des maladies traitées par une ou plusieurs plantes médicinales : préciser le groupe ethnique du ou des patients, âge, sexe ou autres renseignements appropriés, qui aideront à mieux cerner les différentes pathologies.

La première étape de ce travail a donc consisté à inventorier les remèdes traditionnels d'après les ingrédients exposés sur les marchés et aux coins des rues, chez les guérisseurs et herboristes tenanciers de petits centres de soins traditionnels.

L'arsenal des parties inventoriées utilisées comme médicaments est composé principalement des écorces de racines et de troncs, de feuilles, de plantes entières, de fruits ou de graines présentés sous des formes pharmaceutiques de poudres, d'infusions, de décoctions, de macération et également de particules de reptiles, d'insectes et d'animaux, de termitières, d'argile blanche et d'ingrédients magiques. Ils sont administrés selon l'usage externe par friction sur tout le corps ou localement, par pansement ; lavement et per os, par voie auriculaire et nasale ; par bains complets, de vapeur ou de siège.

Dans la deuxième étape, il en va de la reconnaissance sur le terrain des espèces végétales concernées, et de la récolte des échantillons en vue de la constitution d'un herbier de référence.

Tous les spécimens d'herbiers ont été cueillis à travers la Province du Bas-Congo. Par la même occasion, les photographies ont été prises sur le vif pour leur illustration afin de conserver l'aspect naturel.

La troisième et dernière étape a concerné l'identification; c'est-à-dire la détermination et la nomenclature correctes tant en ce qui concerne les noms vernaculaires et scientifiques des plantes que des maladies traitées. La proximité avec un centre de soins traditionnels bien tenu a permis de compléter les informations et d'apprécier la qualité des soins dispensés.

Enfin, dans cette publication, les espèces retenues sont présentées sans tenir compte de l'ordre d'importance du nombre des maladies soignées. Chaque plante y est reprise avec ses noms scientifiques et vernaculaires, son écologie et ses usages médico-traditionnels que complètent, dans la mesure de mes connaissances, quelques données chimiques et pharmacologiques (Kambu Kabangu 1990). Le système de classification Cronquist (1988) a été adopté pour l'arrangement des Angiospermes.

III. <u>RESULTATS ET DISCUSSIONS</u>:

1. Résultats

- 46 espèces ont été retenues et parmi celles-ci un petit nombre seulement ont fait l'objet d'investigations scientifiques complètes, permettant de confirmer ou d'infirmer les usages pour lesquels ces plantes sont reconnues. Concernant les maladies traitées, elles peuvent être réparties en deux catégories :
- La première, la moins nombreuse regroupe les maladies inconnues de la nomenclature médicale moderne. Il s'agit de : Baba, Biata, Katuti, Kesa, Kikodikodi, Kinsiku-Nsiku, Kimpi, Kinsiesi, Kisimbi ki nsonso, Kiziena ziena, Kiungu, Kisungu ki ntu muntu, Kiziba, Koka, Lufwadikisi, Matuta, Nkosi Nsakala, Ngulu maniuka, M'fu, M'fueta, Ngandaka, N'gewu, Nsaku, Nsansi, Nsula nkombo, Nsunda, Wumba, Wumba nlutakana, Yamba di nzazi, Yata, (Budiongo Ndombasi Abbé 1984)

- La deuxième catégorie regroupe les maladies identifiées et soignées par la médecine moderne.

Les soins proprement-dits s'articulent très souvent autour d'un groupe de plantes (mélange) et la pratique du lavement est fréquemment employée tant pour les nourrissons, les enfants en bas âge que pour les adultes. Il y a enfin des interdits alimentaires qui accompagnent la médication traditionnelle. Seule une étude scientifique approfondie des plantes dites médicinales peut aider à corriger certaines pratiques traditionnelles décriées par la médecine moderne.

Quant au dosage, l'adoption par les praticiens traditionnalistes, des unités de mesure de la médication moderne traduit le caractère complémentaire des médecines modernes et naturelles qui toutes deux tirent leurs recettes des plantes.

En ce qui concerne les ingrédients magiques, leur pratique dépasse tout simplement ma compréhension. Car comment expliquer par exemple que le fait de frapper la verge de l'homme sur les seins douloureux d'une femme guérit la maladie ?

Enfin, parmi les 46 espèces médicinales retenues se trouvent des plantes qui n'ont pas encore fait l'objet d'investigations scientifiques complètes comprenant aussi la chimie, la toxicologie et la pharmacologie. Heureusement que pour certaines d'entre elles des études existent et pour d'autres sont en cours dans les Universités et Instituts Supérieurs du pays. (Konda ku Mbuta 1999; Penge, O. Mungangu G., et Nymiriri, C. 1987; Mabika, K. 1983; Tamba, V, Nsakala, M. et Kamba, K. 1984; Tona, L., Kambu, K., Cimanga, R. et Tuyindi 1989).

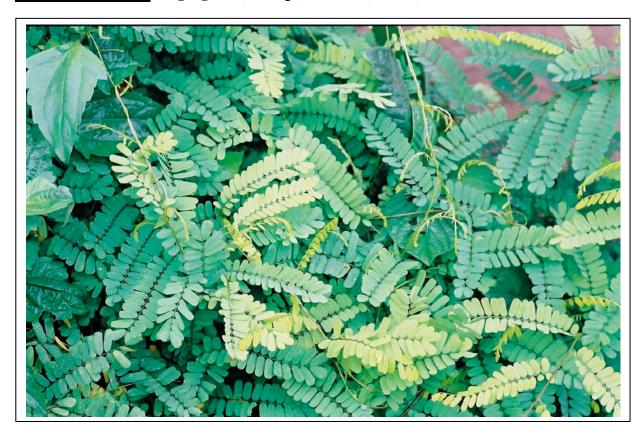
NB : Ceci n'est pas un livre de recettes, raison pour laquelle le dosage des différentes plantes n'est pas indiqué et ne permet pas une préparation qui serait consommable aux quantités indiquées.

2. PRESENTATION DES ESPECES MEDICINALES RETENUES

Abrus precatorius L. Fabaceae

Nom vulgaire: Liane reglisse

Noms vernaculaires : Ngenguba (Kikongo), Nsiala (Kisuku)



<u>Description</u>: Petite liane à goût de réglisse, à tige cylindrique verdâtre, à feuilles pennées, sucrées et en petites folioles opposées ; fleurs en racines axillaires, fruits en gousses avec petites graines ovoïdes d'un beau rouge à ombilic noir foncé utilisées comme perles en Inde.

Multiplication: par graine

Habitats et Distribution: Se rencontre dans les villages. C'est une espèce pantropicale.

<u>Usages médico-traditionnels</u>: parties utilisées: plante entière: racine, feuille. L'espèce est un poison violent mise en contact direct avec une plaie. On fait du thé avec les feuilles. On lui attribue des propriétés suivantes: stomachique, béchique, sialogue, expectorante.

PATHOLOGIES	RECETTES MEDICO-TRADITIONNELLES
1. Éruptions cutanées, dermatose aiguë (Kiungu)	- Bouillir ensemble dans l'eau et le vin de palme les parties des plantes suivantes : écorces de tronc <i>de Mitragyna stipulosa</i> , <i>Anchomanes difformis</i> , <i>Abrus precatorius</i> et <i>Vigna subterranea</i> (tiges feuillées); filtrer et boire ½ verre bambou, 2 fois par jour.
2. Seins gonflés et douloureux (Mastite)	- Piler et bouillir dans l'eau les plantes ci-après : Abrus precatorius et Euphorbia hirta; filtrer et boire ½ verre bambou, 2 fois par jour.
3. Interruption d'écoulement du lait maternel pendant l'allaitement	-Piler ensemble les plantes suivantes : feuilles de <i>Garcinia huillensis</i> , feuilles et racines de <i>Erythrococca atrovirens</i> et <i>Abrus precatorius</i> ; macérer le mélange dans le vin de palme. Frictionner les seins, 3 fois par jour.
4. Diarrhée du bébé dûe au lait maternel	- Piler ensemble et macérer dans l'eau les plantes d' <i>Abrus precatorius</i> et d' <i>Euphorbia hirta</i> ; Filtrer et boire 1/3 de verre bambou, 3 fois par jour.
	N.B. Il est recommandé de faire boire au bébé le mélange pilé et macéré dans un peu d'eau et filtré des feuilles de <i>Cajanus cajan</i> et de <i>Euphorbia hirta</i> à raison d'une cuillérée à café, 3 fois par jour jusqu'à l'arrêt de la diarrhée.
5. Règles prolongées et abondantes	- Piler et macérer dans le vin de palme le mélange de <i>Manotes expansa</i> , <i>Abrus precatorius</i> , la barbe du maïs (filets d'etamines), <i>Aframomum melegueta</i> , <i>Gossypium barbadense</i> (graines), termitière et poudre rouge de <i>Pterocarpus angolensis</i> ; filtrer et boire 1 cuillerée à soupe, 3 fois par jour.
6. Asthme	- Bouillir dans l'eau le mélange de <i>Quisqualis hensii</i> (jeunes feuilles), de rayons de ruche, de feuilles de <i>Capsicum frutescens</i> et de <i>Tetrorchidium didymostemon</i> ; d' <i>Abrus precatorius</i> et d'un Champignon poussant sur du bois mort; filtrer et boire ½ verre, 2 fois par jour.bois

7. Toux	 Bouillir ensemble les plantes suivantes dans l'eau: Abrus precatorius, Mondia whitei, Ail, Zingiber officinale, l'argile blanche et du sel; filtrer et boire 1/3 de verre, 3 fois par jour. Bouillir les feuilles de Hymenocardia ulmoides avec la plante pilée de Abrus precatorius; filtrer une fois la solution refroidie et y ajouter le filtrat des tiges pilées de Costus phyllocephalus; bien mélanger, refiltrer et boire 1/3 de verre, 3 fois par jour.
8. Démence, Folie	- Piler ensemble les plantes ci-après : <i>Erythrina abyssinica</i> (écorces), <i>Abrus precatorius</i> (racines), <i>Heinsia crinita</i> (racines), <i>Brillantaisia patula</i> (racines), <i>Arachis hypogea</i> à graines rouges ; macérer dans le vin de palme, filtrer et boire 1/3 verre bambou, 3 fois par jour pendant 3 jours consécutifs.

<u>OBSERVATIONS</u>: Cette plante a fait l'objet d'investigations scientifiques approfondies. En effet, elle contient des alcaloïdes utilisés comme base dans la fabrication des contraceptifs et d'arboritifs. Les racines et les feuilles renferment la glycyrrhizine, principe doux de la réglisse. Sous le nom de Jaquinite, la plante sert à produire une ophtalmie substitutive.

Noms vernaculaires : Ndungu zi nzo (Kikongo) Mundongo (Lingala):



Description: Plante à rhizomes, à feuilles engainantes alternes elliptiques ; fleurs blanches en cornet, calice et corolle soudés jaunes intérieurement, bordes mauves, situées au ras de sol par 1 sur rhizome, souvent avant tige feuillée. La tige souterraine (rhizome) donne des fruits (baies) à peau rouge, assidus et comprenant plusieurs graines âcres et piquantes. Celles-ci réduites en poudre constituent un bon condiment servant aux usages de poivre.

Multiplication par graine et rhizome

<u>Habitats et Distribution</u> Herbe de sous-bois frais cultivé dans les villages, distribué en Afrique tropicale.

<u>Usages médico-traditionnels</u>: parties utilisées: fruits (graines)

PATHOLOGIES	RECETTES MEDICO-TRADITIONNELLES
1. Stérilité féminine	- Broyer et mélanger l'argile blanche avec les plantes ci- dessous : <i>Aframomum melegueta</i> , <i>Piper nigrum</i> , <i>Capsicum frutescens</i> ; tamiser et manger un peu de la poudre obtenue en buvant un peu d'eau à raison de 2 fois par jour à partir du 9è jour.

2. Hémorroïdes



Zingiber officinale



Euphorbia hirta

1. Piler séparément les plantes suivantes: Zingiber officinale, Cola acuminata (fruits), écorces de Mangifera indica, Ail, Piper nigrum, Cyperus articulatis, Capsicum frutescens, Aframomum melegueta, écorces de Croton mubango, feuilles de Nicotiana tabacum, racines de Landolphia owariensis (écorces), Mondia whitei, racines d'Aframomum alboviolaceum, Dorstenia psilurus, racines de Bridelia ferruginea et racines de Garcinia huillensis. Délayer dans l'eau, macérer et laisser reposer une nuit. Presser bien et filtrer puis mettre dans des bouteilles en ajoutant une cuillerée à soupe du sucre dans chacune d'elle. Exposer les bouteilles pleines de solution au soleil pendant 3 jours. Boire ½ verre, 1 fois le soir.

<u>Attention</u> ce remède peut causer des vertiges mais il faut continuer le traitement.

- 2. Découper et bouillir les écorces de tronc de *Scorodophloeus zenkeri*, mettre tout le produit dans une bouteille sans filtrer. Boire ½ verre, 2 fois par jour. Après 6 jours, piler les graines d'*Aframomum melegueta* avec *Euphorbia hirta*, en faire des boulettes à introduire dans l'anus, 2 fois par jour.
- 3. Piler et bouillir ensemble les racines de *Millettia eetveldeana*, *Aframomum melegueta* et *Piper nigrum*. Faire le lavement après filtration à raison d'un verre, 1 fois par jour.

3. Démence, folie

- Piler ensemble les plantes suivantes: *Scleria achtenii*, *Aframomum melegueta*; presser pour en recueillir une solution liquide. Mettre quelques gouttes (1 à 2) dans chaque narine.
- 4. Seins gonflés et douloureux
- Piler ensemble les plantes suivantes: tronc de *Costus phyllocephalus*, *Hibiscus acetosella* forme rouge et *Abrus precatorius*; presser et filtrer puis mélanger avec l'induit rouge de *Pterocarpus tinctorius*. Boire 1 cuillérée à soupe, 3 fois par jour. Prendre une partie du produit et mélanger avec les graines d'*Aframomum melegueta*. Frictionner le corps avec la pâte obtenue, 3 fois par jour.

5. Hernie Faire sécher les plantes ci-après : Pentadiplandra brazzeana, Piper nigrum, Securidaca longependuculata, sp., Aframomum melegueta, Nkuba-nkuba mubango, graines de Monodora angolensis, broyer finement et tamiser, puis manger ½ cuillerée à café de la poudre avec un peu d'eau, 3 fois par jour. 6. Rhumatisme - Griller après avoir broyé avec le sel ancestral, le mélange des plantes ci-après : feuilles de Dacryodes edulis, de Capsicum frutescens; Aframomum melegueta, nid de 3 sortes de fourmis : nkembeketi, Mfuila et Manvueta, pelures de bananier kongo. Faire des incisions aux jambes et y appliquer la poudre obtenue (friction) une fois par jour avec intervalle d'1 jour. - Griller les plantes suivantes : Mucuna pruriens (feuilles), 7. Epilepsie Strychnos cocculoïdes (feuilles et racines, fruit vert), Lippia multiflora, graines d'Oignon, Garcinia kola (graines) et *Aframomum melegueta* (fruit), broyer finement avec les fruits de Capsicum frutescens et de l'argile blanche. Manger ½ cuillerée à café de poudre, 2 fois par jour. Interdits alimentaires: Tout ce qui vole comme poules, oiseaux : chauve-souris... chèvre, singe, poissons Tilapia et Ndumbu, regarder un cadavre, se mirer, faire le marché Strychnos cocculoides et se promener seul. - Griller à la poire les plantes ci-après : Aframomum 8. Ankylostomiase melegueta, Pseudospondias microcarpa (racines), feuilles de Dichrostachys cinerea subsp. platycarpa, Piper nigrum, graines de Scorodophloeus zenkeri, Cymbopogon densiflorus, Cyperus articulatus; Broyer finement puis manger une ½ cuillerée à café, 3 fois par jour. - Broyer ensemble finement les plantes suivantes : Aframomum melegueta, Piper nigrum, Ail, feuilles de Tetrorchidium didymostemon et Capsicum frutescens (fruits) avec l'argile blanche. Manger en buvant un peu d'eau ½ cuillerée à café, 2 fois par jour.

- Piler ensemble les plantes ci-après : *Manotes expansa* (M.

prunosa), Abrus precatorius, Barbe du maïs (filets

9. Polyménorrhée ou règles

prolongées et abondantes

	d'étamines), Aframomum melegueta. Graine de Olax gambecola (ou de Scorodophloeus zenkeri), terre de termitière et poudre rouge de Pterocarpus tinctorius; délayer le mélange dans le vin de palme et macérer puis filtrer. Boire 1 cuillerée à soupe, 3 fois par jour.
10. Asthme	- Bouillir ensemble les plantes suivantes : graines d'Oignon, jus de <i>Citrus sinensis</i> , feuilles <i>Sapium cornutum</i> et de <i>Tetrorchidium didymostemon</i> , racines de <i>Quisqualis hensii</i> , <i>Aframomum melegueta</i> et le sel ancestral. Filtrer et boire 1/3 de verre, 3 fois par jour.
11. Toux	- Bouillir ensemble les plantes ci-dessous : feuilles de Costus lucanusianus et de Gossypium barbadense, écorces de Pseudospondias microcarpa, jus de Citrus limon (citrons), Aframomum melegueta et Securidaca longepedunculata; filtrer et boire 1/3 de verre, 3 fois par jour.
12. Gale chronique avec démangeaison (yamba di nzazi)	-Brûler et broyer les plantes suivantes : Terre de termitière, les déchets des fruits, feuilles et racines d'Aframomum alboviolaceum, les fruits de Strychnos cocculoides, les feuilles de Capsicum frutescens et de Canna indica; Aframomum melegueta, les feuilles de Cogniauxia podolaena; feuilles, graines et déchets de Tephrosia vogelii et le faux Coton du palmier; délayer dans l'eau, filtrer et mélanger avec la poudre rouge de Pterocarpus tinctorius (P. angolensis). Frictionner tout le corps, 2 fois par jour.

Observations : Cette plante n'a pas encore fait l'objet d'études scientifiques approfondies.

Noms vernaculaires : Ba di nseki (Kikongo)



<u>Description</u>: Plante herbacée à feuilles épaisses charnues, dentées-spinuleuses en rosette ou plus rarement sur 2-3 rayons et remplies d'un suc résineux-jaunâtre qui exposé au soleil brunit, s'épaissit et donne l'aloès. Sa tige ou stipe court porte des inflorescences pouvant atteindre 1 m de haut avec épis des fleurs rouges.

<u>Multiplication:</u> par graine et bouture (rejet des souches).

<u>Habitats et distribution</u>: savanes herbeuses des régions tropicales et subtropicales d'Afrique jusqu'en Érythrée et Éthiopie.

<u>Usage médico-traditionnels</u>: parties utilisées: tronc, feuille, souche. On lui attribue des propriétés suivantes: purgatif, tonique, emménagogue, antidote, stimulant, cholagogue et mucilagineux.



PATHOLOGIES	RECETTES MEDICO-TRADITIONNELLES
1. Eruptions cutanées (Bisaku = urticaire)	1. Diluer dans l'eau le mélange pilé de <i>Tephrosia vogelii</i> , de <i>Ficus asperifolia</i> et des feuilles de <i>Manihot esculenta</i> avec l'aloès et en frictionner tout le corps 2 fois par jour. N.B. En cas de réchauffement du cœur, boire le produit liquide du mélange pressé de <i>Ottelia ulvifolia</i> et de <i>Brillantaisia patula</i> après y avoir ajouté un peu d'argile blanche, à raison d'1/2 verre de bambou, 2 fois par jour.
2. Rate (Kibeka) Harungana madagascariensis	 Bouillir l'aloès coupé en petits morceaux puis boire le produit liquide obtenu à raison d'1/2 verre, 2 fois par jour. Bouillir ensemble les feuilles de <i>Harungana madagascariensis</i> avec la souche d'aloès ; tamiser et y ajouter un peu d'huile de noix de palme crue, puis se purger avec le produit liquide obtenu à raison d'un verre bambou par jour. Bouillir ensemble les rhizomes de <i>Anchomanes difformis</i>, les écorces de <i>Millettia laurentii</i> et de <i>Harungana madagascariensis</i> avec la souche d'aloès ; faire un lavement avec le produit liquide et tiède obtenu à raison d'1 verre bambou par jour avec intervalle d'1 jour. N.B. Interdits alimentaires : Feuilles de manioc, courge, ne manger ni toucher un œuf.
3. Douleurs des articulations (Kintolula)	- Bouillir ensemble <i>Brillantaisia patula</i> , l'aloès, les racines de <i>Morinda lucida</i> , <i>Tapinanthus poggei</i> et les feuilles de <i>Morinda morindoides</i> . Boire le produit liquide obtenu après tamisage à raison d'1/2 verre bambou, 2 fois par jour.
4. Seins gonflés et douloureux (Nsansi = mastite)	 Piler l'aloès et en frictionner le sein malade, 2 fois par jour. Bouillir ensemble les feuilles de <i>Morinda lucida</i> avec les racines de <i>Heinsia crinita</i> et l'aloès ; boire le produit liquide après tamisage à raison d'1/2 verre bambou, 2 fois par jour.
5. Battements accélérés du cœur (Matuta)	- Piler ensemble l'aloès avec les racines de <i>Heinsia crinita</i> , les écorces ou les graines de Nkuba nkuba sp et les racines de <i>Millettia eetveldeana</i> ; délayer le mélange dans l'eau et boire à

	raison d'1/2 verre bambou, 2 fois par jour.
6. Empoisonnement (Ndikila)	 Couper l'aloès en petits morceaux que l'on fait bouillir, tamiser ensuite et boire 1 verre bambou, 3 fois par jour. N.B. Ce remède fait vomir et provoque la diarrhée.
7. Epilepsie (Ngambu) Combretum psidioides	1. Piler ensemble le mélange de <i>Polygala acicularis</i> , de <i>Nymphaea lotus</i> et l'aloès; délayer dans l'eau en agitant fortement et laver le malade avec le produit une fois par jour. 2. Piler ensemble avec l'aloès les plantes suivantes: <i>Brillantaisia patula</i> et <i>Polygala acicularis</i> ; macérer, tamiser et boire le produit liquide ensemble avec l'œuf 1 fois le soir pendant 3 jours successifs. N.B. Il est recommandé de commencer le traitement avec les remèdes qui incluent <i>Brillantaisia patula</i> . Si ce dernier manque, appliquer le traitement par voie oculaire. Interdits alimentaires: Tout ce qui vole comme oiseaux, insectes; chèvres, singes, poissons; voir un cadavre, se mirer, faire le marché et se promener seul.
8. Pleurs continus d'un bébé qui ne tête pas par manquede luette (Ngandaka)	- Piler ensemble l'aloès avec les feuilles de <i>Ficus thonningii</i> , les écorces de <i>Combretum psidioides</i> et de <i>Gardenia ternifolia</i> ; bien agiter le mélange dans l'eau et laver la tête du bébé avec le produit obtenu 3 fois par jour et faire le lavement à raison d'1/2 verre bambou une fois par jour.
9. Dermatose (Nkulu)	1. Piler ensemble avec l'aloès, les bouts terminaux de fougères, les feuilles de <i>Tephrosia vogelii</i> , de <i>Aframomum</i> et de Ngemba-ndundu sp; appliquer le produit obtenu sur tout le corps 2 fois par jour. (Friction) 2. Piler ensemble l'aloès avec <i>Commelina africana</i> , les feuilles de <i>Solanum macranthum</i> et du papayer. Appliquer le produit obtenu sur le corps 2 fois par jour. (Friction)
	N.B. Il est recommandé d'utiliser à la fois les remèdes buvables et applicables sur le corps pour mieux soigner cette maladie.

10. Morsures (Ntatikua)	- Découper la souche de l'aloès et appliquer le suc à l'endroit mordu, en même temps bouillir une partie de la souche découpée pour en boire ½ verre bambou, 2 fois par jour.
11. Brûlure (Tiya)	- Piler ensemble l'aloès avec les feuilles de <i>Morinda lucida</i> ou de <i>Acanthospermum hispidum</i> ou de <i>Piper umbelatum</i> ou de <i>Aframomum</i> et de <i>Alchornea cordifolia</i> ; appliquer le produit obtenu à l'endroit brûlé, 2 fois par jour.
12. Maux d'estomac, Hémorroïdes, cancer de l'utérus et autres formes de cancer et maladies incurables.	- Mélanger ½ verre bambou de miel pur auquel on ajoute 2 à 3 feuilles nettoyées d'aloès (mucilages) et 3 cuillérées à soupe de Whisky ou de Cognac; bien mélanger le tout et boire après tamisage 2 cuillerées à café, 3 fois par jour.

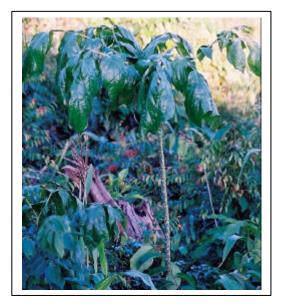
<u>OBSERVATIONS</u>: Cette plante n'a pas encore fait l'objet d'investigations approfondies bien qu'on lui reconnaisse actuellement beaucoup d'usages très intéressants.

Synonymes: A. dubius Schott, Amorphophalus difformis Bl.

Noms vernaculaires : Dioko di kisimbi, Kikwa ki bankita, Nzeti kisimbi (Kikongo)

Mandolo (Kimbala)

Kikemba mbongo (Kiyombe)



<u>Description</u>: Plante à grand bulbe, à tige et feuilles épineuses pouvant atteindre 1,50 m en 2 jours et former alors sa couronne; fleurs en spadices avec spathe, graines à péricarpe charnu, spadice couvert de fleurs jusqu'au sommet, bien que les fleurs supérieures soient souvent stériles.

Multiplication par graine et éclat de souche (bulbe)

<u>**Habitats et Distribution**</u>: Plante de marais et des endroits humides / Régions tropicales humides.

<u>Usages médico-traditionnels</u> : parties utilisées : bulbe, feuilles.





PATHOLOGIES	RECETTES MEDICO-TRADITIONNELLES
Battements accélérés du cœur (Matuta)	- Bouillir ensemble les parties des plantes ci-après : tiges de <i>Costus phyllocephalus</i> , racines de <i>Sarcocephalus latifolius</i> , de <i>Dichrostachys cinerea</i> et <i>de Imperata cylindrica</i> ; <i>Anchomanes difformis et Cymbopogon densiflorus</i> . Filtrer et boire 1 cuillerée à café du filtrat, 3 fois par jour.
2. Hernie	- Bouillir ensemble les plantes suivantes : <i>Pentadiplandra brazzeana</i> , <i>Anchomanes difformis</i> et racines <i>de Heinsia crinita</i> . Filtrer et faire le lavement à raison d'1 verre, 1 fois par jour avec intervalle d'1 jour.
3. Rhumatisme	- Bouillir ensemble les plantes ci-après : racines de Craterispermum schweinfurthii, Anchomanes difformis et Renealmia africana. Filtrer et boire ½ verre bambou du filtrat, 2 fois par jour.
4. Blocage des tescticules dans le bas-ventre chez le bébé (nsunda)	Bouillir ensemble les parties de plantes suivantes : racines de <i>Heinsia crinita</i> , tubercules d' <i>Anchomanes difformis</i> et les écorces de <i>Pentaclethra macrophylla</i> . Filtrer et boire ½ verre, 2 fois par jour. On peut prendre ce remède par voie rectale (lavement). Il est recommandé en plus de se vêtir avec une feuille de tabac.
5. Bubons	- Bouillir ensemble les plantes suivantes : Anchomanes difformis, écorces de Mitragyna stipulosa, feuilles de Capsicum frustescens, feuilles de manioc, Ottelia ulvifolia, Nymphaea lotus et la cendre de tige de manioc; filtrer et boire 1 cuillerée à soupe, 3 fois par jour.
6. Astite (éruptions cutanées avec desquamation du cuir chevelu débutant par les membres) (kiungu)	- Bouillir dans le vin de palme le mélange des plantes suivantes : écorces de <i>Mitragyna stipulosa</i> , <i>Anchomanes difformis</i> , <i>Abrus precatorius</i> , tiges feuillées de <i>Vigna subterranea</i> . Filtrer et boire ½ verre, 2 fois par jour.
	- Piler ensemble les plantes ci-après: Allium cepa (feuilles), Anchomanes difformis, Craterispermum schweinfurthii (feuilles), Ottelia ulvifolia, Scleria achtenii et Melinis minutiflora; bouillir le mélange et filtrer puis

	faire asseoir le malade dans ce liquide (bain rectal) et frictionner le corps entier.
	- Bouillir le mélange des plantes suivantes : <i>Tephrosia</i> vogelii (feuilles), <i>Croton mubango</i> (écorces), <i>Pentaclethra</i> eetveldeana (feuilles), <i>Entada abyssinyca</i> (feuilles), <i>Craterispermum schweinfurthii</i> (feuilles), <i>Anchomanes</i> difformis et un peu de sel. Prendre un bain de vapeur, puis un bain rectal avec la solution tiède, 2 fois par jour.
7. Douleurs au bas ventre et au niveau du vagin	- Tubercules pilés, introduire une partie dans le vagin, une autre partie est prise en bain de siège avec un peu d'eau, et une 3° partie est prise en boisson, 3 fois par jour après décoction dans du vin de palme.
8. Hernie	- Décoction aqueuse de tubercules prise per os ou de préférence par voie rectale.
9. Règles douloureuses chez les femmes	- Décoction aqueuse en boisson

<u>OBSERVATIONS</u>: Cette espèce a fait l'objet d'études scientifiques approfondies dont voici les résultats.

Annona senegalensis Pers. subsp. oulotricha Le Thomas

Annonaceae

Synonyme: Annona arenaria Thonn.

Noms vernaculaires:

Mulolo, Kilolo, Lolo (Kikongo) Shilolo ou Shibolo (Tshiluba) Kelo (Kiyanzi) Lolo-ia-nseke, Mbolo (Luki) Bonenge na esobe (Lomango) Mulolo (Kiyaka) Olol (Kibunda) Kilolo (Kidinga)



<u>Description</u>: arbuste ou sous-arbuste de 1 à 6 m, ramilles tomenteuses roux ferrugineux/ écorce rugueuse brunâtre, très souvent noire à cause de fréquents feux de brousse; feuilles pétiolées alternes, ovales, simples et coriaces; fleurs solitaires ou géminées jaunes-verdâtres. Fruit = syncarpe jaune orange en maturité, ovoïde à globuleux aréolé, légèrement tuberculé, graines noires. Fruit comestible.

Multiplication: par graines.

<u>Habitat et distribution</u>: très commun en savanes d'Afrique tropicale, du Sierra Leone à la République Démocratique du Congo (jusqu'au Katanga).

<u>Usages médico-traditionnels</u>: parties utilisées: jeunes feuilles, racines. On lui attribue des propriétés ci-après: stomachique, antispasmodique vulnéraire, sialogue, anti-anémique.

PATHOLOGIES

1. Diabète



Millettia laurentii

RECETTES MEDICO-TRADITIONNELLES

- Bouillir les écorces ou racines de *Bridelia ferruginea*, les racines de *Annona senegalensis*, de *Sarcocephalus latifolius*, les feuilles de *Morinda lucida*, Ail, les racines de *Millettia eetveldeana*, les feuilles de *Morinda morindoides*, les racines *Vitex madiensis* et de *Sarcocephalus pobeguinii*, les écorces de *Millettia laurentii*, *Lippia multiflora*, les grand et petit *Ocimum gratissimum* et Malaka sp. Filtrer et laisser refroidir, y ajouter un peu de racines de *Rauvolfia vomitoria* et laisser reposer pendant 12 heures; refiltrer et boire 1/3 verre 3 fois par jour.

<u>Interdits alimentaires</u>: Chikwangues, foufou, tubercule de manioc, riz, bananes, maïs, arachides, fruits, patates douces, pain, lait en poudre, boissons, poissons, huile de palme, citrons.

On peut manger : pain grillé, ignames, taros, lait liquide, légumes, beaucoup de *Solanum aethiopicum (Gilo)*, *Solanum macrocarpon* et *Solanum aethiopicum*.

2. Douleurs des articulations (Kintolula)	- Piler et bouillir dans 6 bouteilles d'eau le mélange de racines de Securidaca longepedunculata, Aframomum et de Sarcocephalus pobeguinii, des graines de Cyperus articulatus, des feuilles de Cajanus cajan et de Gossypium barbadense, Cymbopogon citratus, d'écorces de Millettia eetveldeana, de Mangifera indica, de Croton mubango et de Nkuba-nkuba sp. (graines aussi), de Cymbopogon densiflorus, Lippia multiflora et de Pentadiplandra brazzeana; prélever 2 bouteilles du bouillon filtré et boire 1/3 de verre bambou, 3 fois par jour. Le reste est réchauffé pour frictionner le corps le matin et soir. Interdits alimentaires: poivre enragé, grain de sel cassé à la dent, huile, œuf, champignon poussant sur bois mort.
3. Sciatique (Kisimbi ki nsonso)	- Bouillir les plantes suivantes : Cyperus articulatus, Millettia eetveldeana (racines), Annona senegalensis (racines), Sarcocephalus pobeguinii, Mangifera indica (écorces de tronc), Securidaca longepedunculata, Pentadiplandra brazzeana et Mitragyna stipulosa (écorces de tronc). Filtrer et faire le lavement à raison d'1 verre du filtrat, une fois par jour.
4. Douleurs intercostales (Lubansi)	- Broyer ensemble les plantes ci-après : <i>Schwenkia americana</i> , jeunes feuilles de <i>Annona sengalensis</i> , feuilles de <i>Dicrostachys cinerea</i> , mélanger avec le sel ancestral, l'huile de noix de palme crues et la poudre de chasse. Frictionner le corps, 2 fois par jour.
5. Plaie vaginale accompagnée de douleurs pendant les rapports sexuels	- Bien piler ensemble les parties de plantes ci-après : Alchornea cordifolia (feuilles), Steganotaenia araliacea (feuilles), feuilles de Lycopersicum esculentum ou écorces de Millettia eetveldeana ou de Heinsia crinita, ou feuilles de Maprounea membranacea et les jeunes feuilles de Annona senegalensis; appliquer dans le vagin matin et soir avant de dormir pendant 6 jours consécutifs. (bain vaginal)
6. Avortements répétés ou accouchements fréquents de morts-nés (Lufwalakasi)	- Mettre dans un bassin les feuilles de <i>Annona senegalensis</i> , les noix de <i>Elaeis guineensis</i> (variété tenera), les feuilles de <i>Erythrina abyssinica</i> et 3 braises mortes; mélanger dans un peu d'eau, filtrer et faire prendre des bains totaux au bébé avec le filtrat.
7. Anémie (Menga)	- Bouillir 10 feuilles d' <i>Annona senegalensis</i> dans 2 litres d'eau, y ajouter la cendre après avoir enlevé la marmite du feu et boire 1 verre, 3 fois par jour pendant 3 jours.

8. Ballonnement du ventre avec dureté (Mbudi)	- Piler les feuilles d' <i>Annona senegalensis</i> et y ajouter la poudre grattée du tronc de <i>Hymenocardia acida</i> ; délayer le mélange dans l'eau ou dans du vin de palme additionné d'argile blanche; boire 1 cuillerée à soupe, 3 fois par jour.
9. Ballonnement du ventre avec dureté accompagné du jaunissement du corps (Mbudi- nlenda)	- Piler ensemble les parties de plantes suivantes: écorces d'Annona senegalensis, de Hymenocardia acida et de Bridelia ferruginea; de feuilles de Solanum macrocarpon et de Solanum aethiopicum; délayer dans du vin de palme; presser et filtrer, y ajouter un peu d'argile blanche et de sel, boire ½ verre bambou, 2 fois par jour pendant 6 jours consécutifs.
	<u>Interdits alimentaires</u> : huile de palme provenant de la macération des noix, fruits, oignons, maïs.
10. Hernie	- Bouillir les racines d' <i>Annona senegalensis</i> dans le vin de raphia, filtrer et boire ½ verre du filtrat, 2 fois par jour.
	- Piler ensemble les parties de plantes ci-après : Garcinia kola, Cola acuminata, Heinsia crinita (graines), Annona senegalensis (feuilles) et Anysophylea poggei (racines ou fruit) bouillir, filtrer et boire ½ verre bambou, 2 fois par jour.
11. Epilepsie (Ngambu)	- Piler ensemble les racines de parties de plantes ci-après : <i>Millettia eetveldeana</i> et de <i>Annona senegalensis</i> ; délayer le mélange pilé dans l'eau et laisser reposer, prendre les bains totaux 2 fois par jour pendant 3 jours successifs. Repréparer le mélange après 3 jours et faire le lavement à raison d'1 verre, une fois par jour.
	<u>Interdits</u> : Tout ce qui vole : oiseaux, poules ; chèvres, singes, poissons de rivière, regarder un cadavre, se mirer, faire le marché et se promener seul.
12. Vision des esprits (Ngimbi)	Griller les parties de plantes suivantes : feuilles de Brillantaisia patula et de Annona senegalensis et tige feuillée de Commelina africana; bien broyer et ajouter un peu du sel, délayer dans l'eau avec le cœur découpé du bananier. Prendre des bains totaux chaque soir avant de se coucher. Interdits : Faire le marché, assister au deuil, regarder un cadavre, manger les feuilles de Gnetum africanum, manioc de maïs et de Salacia pynaertii; viande de porc et de chèvre, poules et fruits d'Aframomum .

13. Ankylostomiase (Niokankawu

- Bouillir les racines de *Annona senegalensis*, filtrer et boire ½ verre bambou, 2 fois par jour.
- Bouillir les racines de *Rauvolfia vomitoria* ensemble avec les feuilles de *Clerodendrum uncinatum* et les racines de *Annona senegalensis*. Filtrer et boire 2 cuillerées à soupe, 3 fois par jour.

14. Règles abondantes e douloureuses



Dialium englerianum

- Bouillir ensemble les feuilles de *Alchornea cordifolia*, les racines de *Annona senegalensis*, *Tapinanthus poggei*, *Smilax kraussiana* et les écorces de *Dialium englerianum*. Filtrer et boire ½ verre, 2 fois par jour.
- Griller à la poire les plantes suivantes : écorces de *Hymenocardia acida*, de *Morinda lucida*, d'*Annona senegalensis* de *Mangifera indica* et de *Calancoba welwitschii*; broyer ensemble avec les fruits de *Capsicum fructescens*, de *Monodora angolensis*; Argile blanche et poudre rouge de *Ptercarpus angolensis*. Manger 1 cuillerée à café, 2 fois par jour de la poudre obtenue avec un peu d'eau.
- Piler et griller à la poire les écorces de *Pseudospondias microcarpa*, de *Pentaclethra macrophylla* et de *Croton mubango*; les racines de *Millettia eetveldeana* et d'*Annona senegalensis*; broyer et mélanger avec le sel ancestral, manger 1 cuillerée à café de la poudre avec un peu d'eau, 2 fois par jour.

15. Faiblesse du cou chez le bébé avec épanchements de la tête



ensemble les plantes suivantes: Securidaca longepedunculata, Aframomum (racines). Caianus caian (feuilles), Cyperus articulatus (graines), Sarcocephalus latifolius (racines), Millettia eetveldeana (écorces de tronc), Cymbopogon citratus, Gossypium barbadense (feuilles), Nkuba-Nkuba sp.(écorces ou graines), Mangifera indica (écorces). Croton mubango (écorces), Cymbopogon densiflorus, Lippia multiflora, Annona senegalensis (racines), et de Securidaca longepedunculata. Bouillir dans 5 bouteilles d'eau et filtrer une bouteille, faire boire au bébé 2 cuillerées à soupe, 3 fois par jour.

<u>Attention</u>: Si la tête de l'enfant présente des fentes sur la tête, il est recommandé de prendre les remèdes prescrits contre les pleurs continus (Ngandaka) et les difficultés de marche (Koka)

16. Blennorragie	- Bouillir ensemble les plantes ci-après : Racines de papayer mâle, de <i>Garcinia huillensis</i> , de <i>Sapium cornutum</i> , de <i>Vitex madiensis</i> , de <i>Annona senegalensis</i> et <i>de Sacercophalus pobeguinii</i> , de <i>Heinsia crinita</i> , de <i>Morinda lucida</i> et de <i>Cratenispermum schweinfurhii</i> ; feuilles de <i>Kalaharia uncinata</i> , rhizomes de Bikwa bi mpata sp, écorces ou racines de <i>Gardenia ternifolia</i> , écorces de tronc de <i>Mitragyna stipulosa</i> . Filtrer et boire ½ verre bambou, 3 fois par jour. Interdits alimentaires: boissons et lait
17. Menace d'avortement	- Piler ensemble les parties des plantes ci-après : Annona senegalensis (racines), Schwenckia americana, Aframomum (racines), Mitragyna stipulosa (écorces), Eleusine indica, Canna indica (racines); Bouillir, filtrer puis boire ½ verre bambou, 1 fois par jour.
18. Différence de température au niveau du corps accompagnée de maux de tête (Wumba)	- Bouillir dans beaucoup d'eau les plantes suivantes : Boerhavia diffusa (beaucoup de feuilles), Sapium cornutum (feuilles), Lippia multiflora, Pentaclethra eetveldeana (feuilles), Hymenocardia acida (feuilles), Ocimum grattissimum, Annona senegalensis (feuilles), Vitex madiensis (feuilles), Aframomum (feuilles et tiges), Sacercophalus pobeguinii (feuilles), Pentaclethra macrophylla (feuilles), Bridelia ferruginea (feuilles), Millettia eetveldeana (feuilles), Mangifera indica (feuilles), Cymbopogon densiflorus et Steganotaenia araliacea. Prendre un bain de siège avec le mélange chaud ; lorsqu'il devient tiède, prendre un verre filtré du mélange et faire le lavement ; après prendre un bain total tout en frictionnant le corps entier pendant 2 jours successifs. Il faut continuer la friction et le lavement, mais ne plus faire le bain de siège pour éviter la déshydratation.
_	- Décoction des racines fraîches pilées dans le vin de palme en boisson per os 2 fois par jour ou en lavement 2 fois par jour.
20. Asthme	- Manger de la nourriture incorporée de pilat, de l'écorce des racines 1 seule fois.
21. Gastrite	- Macéré aqueux de l'écorce des racines per os, 1 verre 2 fois par jour.
22. Lumbago	- Décocté aqueux des racines per os, 1 verre 3 fois par jour.
23. Céphalée	- Infusé de l'écorce de tronc, 1 verre 2 fois par jour.

<u>OBSERVATIONS</u>: Annona senegalensis a fait l'objet d'investigations scientifiques approfondies comprenant : la chimie et la pharmacologie.

<u>CHIMIE</u>: Les feuilles contiennent des substances suivantes: essence, traces d'alcaloïdes, aponisides, résines, mucilages, rutine, quércetine et cires. Les écorces des racines renferment les saponisides, les stérols- triterpènes, les tanins- phénols.

<u>PHARMACOLOGIE</u>: Le baume serait la fraction active. Elle est efficace contre les sclérostomes aux différents stades. Les dérivés sesquiterpeniques seraient larvicides tandis que les résines et les mucilages qui feraient partie de l'extrait lipidique aurait des propriétés insecticides. Selon Konda ku Mbuta (1999). La relation entre certaines indication médicotraditionnelles (Gastrite – Lumbago – Céphalée) et les données recueillis sur la chimie et la pharmacologie n'apparaît pas. Pour l'asthme, les acétogénines (annonasenegalin, annogalène) et les ent- kaurénoïdes ayant des propriétés insecticide peuvent être le support de l'activité antiasthmatique d'*Annona senegalensis*. Quant à la tripanosomiase, fort de l'expérience traditionnelle et de la toxicité négligeable de cette plante, elle peut être essayée dans le traitement de cette maladie.

Synonyme: B. repens var diffusa (L.) Hook.f.

Noms vernaculaires:



Dibata-bata (Kikongo) Pulumbwa (Kumputu) Tembi-tembi (Kisuku) Mukombelo (Kimbala) Kitendo (Kibundu)

<u>Description</u>: Plante vivace à racines pivotantes épaisses munies des tubercules, atteint 1,5 m de haut, à tiges <u>+</u> largement rampantes, ascendantes, florifères à leurs extrémités et rondes à nœuds renflés; feuilles charnues opposées à limbe ovale; inflorescences diversement développées à fleurs sessiles en ombelles capituli-formes avec bractées

caduques, fruits en akènes dans le calice glanduleux.

Habitats et Distribution: Mauvaise herbe Héliophile commune des alentours des villages, des

jachères et des savanes d'Afrique tropicale.

Usages médico-traditionnels :

Parties utilisées : plante entière : rhizomes ou tubercule, tige feuillée ou feuille. On lui attribue les propriétés suivantes : antidote (vénin), anti inflammatoire.



PATHOLOGIES	RECETTES MEDICO-TRADITIONNELLES
Déchirures ou fentes du talon (biata)	- Piler le mélange de <i>Smilax kraussiana</i> , des feuilles de <i>Helichrysum mechowianum</i> , des rhizomes de <i>Boerhavia diffusa</i> et les feuilles de <i>Eremospatha haullevileana</i> ; bouillir une partie, filtrer et mettre les pieds dans le liquide tiède. L'autre partie est pressée et le liquide obtenu est appliqué aux déchirures, 2 fois par jour.
	- Autre remède : écraser 3 ou 4 mille-pattes et appliquer la pâte sur les déchirures, 2 fois par jour.

2. Inflammation de la rate (Kibeka)	- Piler les feuilles de <i>Boerhavia diffusa</i> , y appliquer de l'eau, bien délayer, puis presser et filtrer . Faire le lavement avec le filtrat à raison d'1 verre, 1 fois par jour. <u>Interdits alimentaires</u> : Feuilles de manioc, courge, œuf (ne manger ni toucher)
3. Difficultés de l'enfant à faire vite les premiers pas de marche (Koka)	- Piler les feuilles de <i>Boerhavia diffusa</i> , délayer dans un peu d'eau, filtrer avec un linge blanc et faire le lavement à l'enfant à raison d'1/4 verre, 1 fois par jour avec intervalle de 3 jours.
4. Hémorroïdes	- Bouillir ensemble les parties des plantes ci-après : racines de <i>Newboldia laevis</i> , feuilles de <i>Sarcocephalus pobeguinii</i> et de <i>Vitex madiensis</i> , écorces de tronc de <i>Bridelia ferruginea</i> , d' <i>Ocimum gratissimum</i> , de <i>Chenopodium ambrosioides</i> et tubercules de <i>Boerhavia diffusa</i> . Mettre dans un bassin et prendre un bain rectal (s'asseoir). Il faut aussi faire le lavement à raison d'1 verre du bouillon filtré, une fois par jour.
5. Travail d'accouchement rapide ou douleurs d'accouchement. (Nsongo)	- Piler et macérer dans l'eau les feuilles de <i>Boerhavia diffusa</i> , presser et filtrer ensuite, puis faire le lavement avec le liquide obtenu à raison d'1 verre par jour.
6. Morsures	- Bouillir les tubercules de <i>Boerhavia diffusa</i> , filtrer et boire ½ verre, 3 fois par jour.
7. Différence de température au niveau du corps accompagnée de céphalées (wumba)	00
	- Bouillir avec beaucoup d'eau, le mélange des feuilles de Boerhavia diffusa, de Sapium cornutum, de Lippia multiflora, de Pentaclethra eetveldeana, de Hymenocardia acida, de l'Ocimum gratissimum, d'Annona senegalensis, de Bridelia ferruginea, de Millettia eetveldeana et de Mangifera indica, Cymbopogon densiflorus, Steganotaenia araliacea. Appliquer le bain de vapeur. Une fois le bain

	refroidi, filtrer une partie et faire le lavement à raison d'1
	verre par jour. Avec l'autre partie du mélange encore tiède,
	laver le corps entier (bain total), 2 fois par jour et faire le
	lavement comme indiqué ci-haut.
	Il est recommandé de ne pas répéter le bain de vapeur à
	cause de la déshydratation.
8. Blennorragie	- Mâcher les racines et avaler le suc 3 fois par jour
	- Décoction aqueuse des feuilles en boisson
9. Maladies cardiaques	- Feuilles

<u>OBSERVATIONS</u>: Cette espèce a déjà fait l'objet d'investigations scientifiques approfondies dont voici les résultats:

<u>CHIMIE</u>: On retrouve dans la plante des substances suivantes ; acide boerhaavique ($C_{10}H_{18}O_3$), nitrate de potassium, tanins phlobaphènes, sucres réducteurs (glucose), alcaloïdes : punarvanine $C_{17}H_{12}ON_2$; protides, calcium, phosphore et lipides (fruits) constitué des acides myristique, palmitique, stéarique, oléique, linoléique, arachidique. Il est à noter que la composition varie en fonction de l'origine géographique.

<u>PHARMACOLOGIQUE</u>: 4-16 g de l'extrait liquide obtenu à partir de la plante fraîche ou sèche provoquent la diurèse dans 33 cas d'œdèmes et d'ascites, en particulier chez les cirrhoses précoces du foie et les péritonites chroniques. Cet effet semble être plus puissant que celui de bon nombre de diurétiques connus.

Les extraits de la racine (1 g/kg de poids) en intrapéritonéale ont une action sur le cœur de cobaye.

Noms vernaculaires : Lemba Lemba (Kikongo)

<u>Description</u>: Arbuste à tige quadrangulaire pouvant atteindre 2 m de haut ; feuilles dentées ou crénelées à pétioles ailés sur toute la longueur ; inflorescences terminales en lâches panicules, fleurs à calices accresents après floraison, à corolle violette ; fruit en capsule comptant 20 graines environs.



Multiplication: par grains ou par bouture.

<u>Habitats et distribution</u> : se rencontre dans les galeries forestières et les villages (autour des habitations). Largement distribué en Afrique tropicale (du Togo à la R.D.Congo jusqu'en Angola).

<u>Usages médico-traditionnels</u>: parties utilisées: racine, tronc et feuille. On lui attribue des propriétés suivantes: calmant, stomachique, antiseptique, béchique, antispasmodique, vermifuge et apéritif voire magique.

PATHOLOGIES

1. Bégayer, perte de voix (Baba)



Costus phyllocephalus

RECETTES MEDICO-TRADITIONNELLES

- Piler ensemble les plantes ci-dessous désignées : Brillantaisia patula (tronc), Costus phyllocephalus (tronc) Ottelia ulvifolia (plante entière) et oignon (graine). Mettre le mélange pilé dans une marmite avec l'eau et un peu de farine de manioc; bouillir jusqu'à l'obtention d'une substance pâteuse. Bouillir le sésame pilé pour recueillir l'huile de sésame. Mélanger 1 verre d'huile de sésame avec une cuillerée à soupe du mélange pâteux antérieur, boire 3 fois par jour.
- 2. Bouillir ensemble le mélange de Nymphaea lotus et de Brillantaisia patula; tamiser le mélange et boire de ce liquide à raison de ½ verre bambou par jour.
- 2. Dermatose (Binsampala)
- Griller sur une poire les feuilles de Dacryodes edulis et de Brillantaisia patula; broyer en ajoutant un peu d'huile de palme et appliquer sur la peau
- 3. Nervosité accompagnée parfois de folie (Kimpi)



Jatropha curcas

- 1. Piler les plantes suivantes: Manotes expansa (feuille), Pennisetum purpureum (jeunes rameaux), Brillantaisia patula, plante entière, Ottelia ulvifolia, Hibiscus acetosella rouge, Polygala acicularis (feuilles), Ananas nom mur et Monodora angolensis (graines); mélanger avec un peu d'eau et macérer en ajoutant de l'argile blanche (lugemba), boire 1 cuillerée à soupe, 3 fois par jour.
- 2. Piler ensemble les plantes ci-dessous: Pennisetum purpureum (jeunes rameaux), Brillantaisia patula (plante entière), Jatropha curcas (feuilles), Polygala acicularis; presser et ajouter un œuf et un peu d'argile blanche; secouer fortement; tamiser puis boire une fois le soir pendant 3 jours successifs.
- 3. Piler ensemble les plantes suivantes : Ottelia ulvifolia, feuilles mortes de fond de rivière. Costus lucanusianus. Costus phylocephallus (tronc), Nymphaea lotus, Brillantaisia patula; mélanger avec l'eau; presser; y ajouter l'argile blanche puis boire ½ verre bambou, 2 fois par jour.
- 4. Piler ensemble les herbes suivantes : Costus lucanusianus, ananas mur découpé, Brillantaisia patula, feuilles mortes de fond de rivière, *Erythrina abyssinica*; presser et tamiser puis



	boire 1/3 de verre 3 fois par jour ; presser les feuilles d' <i>Ottelia ulvifolia</i> et verser un peu de son liquide sur la tête et boire aussi une partie. 5. Piler ensemble les plantes ci-après : <i>Brillantaisia patula</i> , <i>Pennisetum purpureum</i> (jeunes entrenœuds), <i>Solanum aethiopicum</i> (feuilles), <i>Jatropha curcas</i> (feuilles), <i>Ottelia ulvifolia</i> , <i>Polygala acicularis</i> (feuilles); mélanger avec l'eau, presser et y ajouter de l'argile blanche et une balle de fusil; boire le produit liquide tamisé à raison de 1/3 de verre 2 fois par jour.
4. Stérilité féminine (difficulté à concevoir)	1. Piler ensemble les plantes suivantes : <i>Ottelia ulvifolia</i> et <i>Brillantaisia patula</i> ; bien mélanger, presser et ajouter un peu d'eau de termitière de forêt, de l'eau fraîchement puisée, un peu de graisse de python et de miel. Boire 1 cuillerée à soupe du mélange 3 fois par jour.
	N.B. La personne malade peut prendre en complément les remèdes prescrits contre l'absence d'orifice vaginal (kiziba), la faiblesse sexuelle, l'ankylostomiase, la blennorragie, les maladies survenant pendant la grossesse.
5. Vomissements (kuluka)	Piler et macérer dans l'eau les racines de <i>Gossypium barbadense</i> et les feuilles de <i>Brillantaisia patula</i> ; y ajouter de l'argile blanche et de la cendre ; boire après tamisage ½ verre bambou 2 fois par jour.
- Démence, folie (Stade où le malade ne supporte pas le bruit et pleure. Il se plaint de chaleurs et de palpitations cardiaques)	1. Piler et bouillir avec un peu de termitière les plantes suivantes: Ottelia ulvifolia, Renealmia africana, Cyperus articulatus, Brillantaisia patula (feuilles et racines); à chaque prise, y ajouter de l'argile blanche et un œuf; Boire ½ verre 2 fois par jour.
6. Folie (tous les stades confondus)	2. Boire le bouillon tamisé à base du mélange de <i>Alchornea cordifolia</i> (feuilles), de <i>Ficus thonningii</i> (feuille) et de <i>Brillantaisia patula</i> (racines) à raison de 1/3 de verre bambou, 3 fois par jour. Si la personne est souffrante, lui verser 2 gouttes du mélange de ces plantes pressées dans le nez.
	3. Piler ensemble les plantes suivantes: <i>Brillantaisia</i> patula (feuilles et racines), <i>Commelina africana</i> , <i>Manotes</i>



Erythrina abyssinica

- expansa, Lycopersicum esculentum (feuilles), Mondia whitei, Rauvolfia vomitoria; bouillir le mélange avec l'eau et enlever la marmite du feu avant l'ébullition; laisser refroidir et tamiser, puis boire ½ verre le matin et le soir.
- 4. Piler ensemble les plantes suivantes : *Erythrina abyssinica* (écorces de tronc), *Abrus precatorius* (racine), *Heinsia crinita* (racines), *Brillantaisia patula* (racine), *Arachis hypogaea* à graines rouges; macérer, tamiser et boire 1/3 de verre bambou, 3 fois par jour pendant 3 jours successifs.
- 5. Piler ensemble les plantes suivantes: Hymenocardia acida (feuilles), Cola acuminata (feuilles), Dacryodes edulis (feuilles), Aframomum melegueta, Capsicum frutescens (feuilles), Lippia multiflora, Brillantaisia patula (racines), Trema orientalis (feuilles), Rauvolfia vomitoria (écorces de tronc) Mondia whitei; bouillir, tamiser et boire une cuillerée à soupe du produit obtenu additionné d'œuf et d'argile blanche, 2 fois par jour.
- 7. Avortements répétés (lufwadikisi)
- Presser après torsion le mélange de *Brillantaisia patula* et de *Piper umbelatum*; ajouter au produit obtenu un peu d'argile blanche et boire 1 cuillerée à soupe 3 fois par jour.
- 8. Estomac (Gastrite) (Lukutu)



Mondia whitei

- 1. Bouillir ensemble les plantes suivantes: *Schwenkia americana*, *Brillantaisia patula* (feuilles), *Cyperus articulatus* (écorces), *Eleusine indica*, *Rhipsalis baccifera* (épines), *Dichrostachys cinerea* subsp. *platycarpa* (feuilles et racines). Tamiser et boire ½ verre bambou 2 fois par jour.
- 2. Piler ensemble les plantes suivantes: *Mondia whitei*, *Ocimum basilicum*, *Brillantaisia patula* (feuilles), ail, Ananas murs; bouillir jusqu'à ébullition, enlever du feu, agiter, presser et tamiser puis boire ½ verre bambou, 3 fois par jour.

<u>Interdits alimentaires</u>: feuilles de manioc, Haricot, feuilles de *Gnetum africanum*, courge, coca, poivre enragé, ne pas boire d'alcool pendant la période de traitement jusqu'à la guérison.

- 9. Interruption de l'allaitement dû au manque de lait dans les seins maternels.
- Piler et bouillir les feuilles de *Brillantaisia patula* dans le vin de palme et y ajouter le liquide égoutté d'une sorte d'insecte fixé à la face inférieure des feuilles des arbres, boire ½ verre bambou 2 fois par jour.

- 10. Rapides battements de cœur accompagnés de sautillements, de chute et bâvement (Matuta)
- Piler ensemble la coquille de l'œuf grillée et broyée, le champignon sur bois mort, les plumes des poules et le faux coton de palmier ou étoupe à la base des feuilles de palmier avec les plantes suivantes : *Hibiscus acetosella* forme verte et *Brillantaisia patula*; macérer le mélange dans le vin de palme et y ajouter de l'argile blanche; boire une cuillerée à soupe 3 fois par jour.

11. Alcoolisme et tabagisme



Amaranthus blitum

- Faire sécher les plantes ci-dessous : *Tapinanthus poggei*, *Amaranthus cruentus* ou *Amaranthus blitum* à petites feuilles, *Brillantaisia patula* et *Piper umbelatum*, *Culcasia angolensis* (feuilles), *Nymphaea lotus*, *Drymaria cordata*, *Celosia trigyna* (fleurs) et champignon oubli (Kidiba).

Dans le cas de l'alcoolisme, prendre une cuillerée à soupe du produit obtenu et mettre dans un demi-verre de vin et garder pendant 2 heures, bien mélanger et tamiser pour boire.

Dans le cas du tabagisme : prendre 1 cuillerée à soupe du produit et mettre dans un verre ensemble avec une cigarette ou une feuille de tabac séchée et découpée en tranches ; remplir le verre de moitié avec de l'eau, laisser macérer et attendre 2 heures avant de boire.

Pour combattre à la fois l'alcoolisme et le tabagisme, il suffit de mélanger dans un seul verre, les deux formes de médication et boire. Si après 3 jours l'envie de boire et de fumer continue, il faut répéter le traitement.

12. Épilepsie



Hymenocardia ulmoides

- 1. Piler ensemble les plantes suivantes : *Aloe congolensis*, *Brillantaisia patula* et *Polygala acicularis*; macérer le mélange dans l'eau, tamiser et boire le produit avec un œuf 1 fois le soir pendant 3 jours successifs.
- 2. Piler ensemble les plantes suivantes : *Brillantaisia patula*, *Amaranthus blitum* de petite taille, Champignon oubli, *Ottelia ulvifolia*; macérer le mélange dans l'eau, presser et boire après filtration 1 cuillerée à soupe 2 fois par jour ; le soir appliquer une partie de produit sur le visage du malade.
- Piler ensemble les plantes ci-après : Feuilles de *Brillantaisia* patula et d'Hymenocardia ulmoides, tiges de Costus phyllocephalus et de Costus lucanusianus; et Commelina

	africana; macérer dans l'eau, presser et y ajouter l'argile blanche. Filtrer et boire 1 cuillérée à soupe avec un œuf 1 fois par jour. Interdits alimentaires: Tout ce qui vole comme poule, oiseau; chèvres, singes, poisson de rivière; regarder un cadavre; se mirer, faire le marché et se promener seul.
13. Absence de luette causant des pleurs continus chez le bébé (Ngandaka)	- Macérer dans l'eau les plantes suivantes : cœur de bananier, jeunes rameaux de <i>Costus phyllocephalus</i> et les feuilles de <i>Brillantaisia patula</i> ; ajouter un peu de sel, filtrer et faire boire au bébé 1 cuillerée à café du filtrat 3 fois par jour.
14. Vision des esprits suivie de chute à terre et de mort après raidissement (Ngimbi)	- Piler ensemble les plantes suivantes: <i>Brillantaisia patula</i> , (feuilles), <i>Ottelia ulvifolia</i> , <i>Clerodendrum splendens</i> , <i>Costus lucanusianus</i> ou <i>Costus phyllocephalus</i> (feuilles) et <i>Renealmia africana</i> ; macérer le mélange pilé dans l'eau, filtrer et y ajouter de l'argile blanche; boire 1/3 de verre bambou du filtrat 3 fois par jour.
Pentaclethra eetveldeana	 Piler ensemble les plantes suivantes : souches de Costus phyllocephalus et d'Aframomum, Renealmia africana et Brillantaisia patula (feuilles) ; macérer dans l'eau, filtrer et y ajouter de l'argile blanche ; boire 1/3 de verre bambou du filtrat 2 fois par jour. Griller les feuilles de Brillantaisia patula, de Annona senegalensis et de Pentaclethra eetveldeana avec la plante de Commelina africana; broyer finement et mélanger avec un peu de sel en y ajoutant de l'eau et le cœur de bananier découpé. Laver le corps du patient avec le produit obtenu, une fois le soir avant de le coucher (bain total)
15. Vers intestinaux	- Macérer dans l'eau les feuilles de <i>Brillantaisia patula</i> , piler, presser, filtrer et ajouter de l'argile blanche, boire ½ verre du filtrat 3 fois par jour.
16. Maladie de Parkinson	- Macérer dans le vin de palme les plantes ci-dessous pilées ensemble : 7 tiges de <i>Allium cepa</i> (feuilles), <i>Ottelia ulvifolia</i> , <i>Brillantaisia patula</i> , <i>Costus lucanusianus</i> , feuilles mortes de fond de rivière et la terre rejetée avec les pattes par un insecte creuseur ; Filtrer et boire 1/3 de verre du filtrat 3 fois par jour.

~ -	- Bouillir la plante de <i>Hibiscus acetosella</i> rouge, filtrer, ajouter au mélange pilé et macérer dans l'eau de <i>Ottelia ulvifolia</i> , des feuilles de <i>Brillantaisia patula</i> et de <i>Manotes expansa</i> ; bien mélanger et ajouter de l'argile blanche; filtrer et boire une cuillerée à soupe du filtrat 3 fois par jour.
des doigts ou de	- Bouillir le mélange de <i>Cola acuminata</i> (feuilles), <i>Ottelia ulvifolia</i> , <i>Brillantaisia patula</i> , <i>Costus lucanusianus</i> , feuilles mortes de fond de rivière, <i>Myrianthus arboreus</i> (feuilles), <i>Canna indica</i> (feuilles), <i>Rhipsalis baccifera</i> (épines), <i>Quisqualis hensii</i> (épines); filtrer et faire boire au malade ½ verre bambou du bouillon, 2 fois par jour.
19. Règles abondantes et douloureuses	- Bouillir ensemble les feuilles de <i>Barteria nigritiana</i> var <i>fistulosa</i> , les feuilles et les écorces de <i>Topinanthus poggei</i> , les plantes de <i>Monordica charantia</i> et de <i>Brillantaisia patula</i> , les feuilles de <i>Quisqualis hensii</i> et de <i>Gossypium barbadense</i> . Tamiser le bouillon et y ajouter la poudre rouge de <i>Pterocarpus angolensis</i> ; boire 1/3 de verre 3 fois par jour.
desquamations débutant par les	- Piler ensemble les plantes suivantes: <i>Brillantaisia</i> patula (feuilles), termitière, <i>Commelina africana</i> , <i>Mondia</i> whitei, <i>Nymphaea lotus</i> et <i>Clerodendrum formicarum</i> ; Mélanger avec le liquide de la pulpe pilée des noix de <i>Sclerosperma mannii</i> ; macérer, presser et y ajouter de l'argile blanche. Boire 1 cuillerée à soupe, 3 fois par jour.
Canarium schweinfurthii	- Piler ensemble les plantes suivantes: Ottelia ulvifolia, Brillantaisia patula, Tephrosia vogelii (feuilles) Canarium schweinfurthii (écorces de tronc), Erigeron floribundus, Zea mays (déchets frais), Gossypium barbadense (feuilles de cotonnier), Pentadiplandra brazzeana (poudre sèche), Pentaclethra macrophylla (graines), Physostigma venenosum (fève de calabar) et Canna indica (graines fraîches), Helichrysum mechowianum (feuilles) et Eleutherine bulbosa (feuilles). Mélanger avec l'huile de noix de palme crue, appliquer sur le corps du patient, 2 fois par jour.

21. Frisson accompagné de peur - Piler et macérer dans un peu d'eau le mélange des plantes de

pendant le sommeil (nsaku)	 Brillantaisia patula, de Piper umbelatum et de sorte de champignon oubli; filtrer et boire le produit obtenu à raison d'une cuillerée à soupe, 2 fois par jour pendant 6 jours consécutifs. Piler ensemble les plantes de Brillantaisia patula et de Polygala acicularis; macérer le mélange dans l'eau, filtrer et faire le lavement avec le produit liquide obtenu à raison d'un verre par jour pendant 2 jours consécutifs. Interdits alimentaires :Idem que ceux de l'épilepsie
22. Inappétence (konda ku nsatu)	 Boire une cuillérée à soupe du bouillon des racines de <i>Brillantaisia patula</i>, 2 fois par jour. N.B. Il est recommandé de chercher si les causes n'ont pas pour l'origine les maladies comme le foie, la gastrite, le poison et l'ankylostomiase.
23. Chute des cheveux	- Piler ensemble les plantes suivantes: <i>Nymphaea lotus</i> (feuilles), <i>Aramanthus blitum</i> de petite taille, champignon oubli, <i>Topinanthus poggei</i> , <i>Brillantaisia patula</i> , <i>Piper umbelatum</i> et ladi di nseki sp.; presser le mélange entre les mains pour recueillir le liquide dont on enduit (applique) l'endroit dégarni de cheveux à raison de 2 fois par jour.
24. Accouchement difficile suivi d' avortements (Nsula nkombo)	- Griller les feuilles de <i>Canna indica</i> et de <i>Brillantaisia</i> patula ensemble avec les plantes de <i>Ottelia ulvifolia</i> , et des entrenœuds d' <i>Hyparrhenia diplandra</i> ; broyer finement et mélanger avec 1 cuillérée à café la poudre obtenue avec un œuf; boire une fois par jour pendant 3 jours consécutifs. Après, manger un peu de cette poudre chaque jour jusqu'à l'accouchement. Quand les contractions débutent il faut prendre les remèdes prescrits à cette fin. Attention: Il est recommandé de prendre ces remèdes au début du 8 ^e mois de la grossesse.
25. Zona (Tiya tu nzambi)	- Faire sécher au soleil les feuilles de <i>Brillantaisia patula</i> ; piler finement et mélanger avec de l'huile de palme ou avec du miel. Appliquer sur la plaie 2 fois par jour.

	- Griller les feuilles de <i>Dacryodes edulis, Brillantaisia patula, Cajanus cajan</i> et de <i>Aframomum alboviolaceum</i> ; mélanger la poudre obtenue avec de l'huile de palme ; appliquer sur la plaie 2 fois par jour. <u>Attention</u> : Il est recommandé d'utiliser à la fois, les remèdes buvables et en frictions.
26. Femme accouchant de prématurés ou d'enfants mal formés.	- Bouillir ensemble les plantes ci-dessous : Ottelia ulvifolia, Brillantaisia patula, feuilles mortes de fond de rivière, les feuilles de Cola acuminata, de Myrianthus arboreus et de Canna indica, les épines de Rhipsalis baccifera et de Quisqualis hensii, filtrer et boire ½ verre, 2 fois par jour.
27. Femme âgée qui n'a jamais eu d'enfant débutant une grossesse.	- Bouillir ensemble <i>Brillantaisia patula</i> et les feuilles d' <i>Alchornea cordifolia</i> , filtrer et boire ½ verre du produit aqueux obtenu 2 fois par jour.
28. Gale chronique accompagnée de démangeaisons (yamba di nzazi)	- Piler ensemble les plantes de <i>Brillantaisia patula</i> , d' <i>Ottelia ulvifolia</i> et les feuilles mortes de fond de rivière; Presser et verser une quantité sur la tête. Mélanger ensuite l'autre partie du produit avec de l'argile blanche et en boire 1 cuillerée à soupe par jour tout en appliquant le reste sur tout le corps.
Dacryodes edulis	- Griller les plantes suivantes: Brillantaisia patula (feuilles), Dacryodes edulis (feuilles), Gossypium barbandense (feuilles), Ottelia ulvifolia et Momordica charantia (écorces) et Ficus lutea (écorces); broyer finement pour obtenir une poudre. Piler ensuite ensemble les plantes de Brillantaisia patula, Dissotis brazzaei, Manihot esculenta (feuilles), Mimosa pigra ou Mimosa pellita var pellita, Scleria achtenii et Nymphaea lotus; presser, filtrer et ajouter au liquide obtenu la poudre du premier mélange. Appliquer ce dernier mélange pâteux sur tout le corps 2 fois par jour.
	le mélange pilé d' <i>Ottelia ulvifolia</i> , de <i>Brillantaisia patula</i> , des feuilles mortes de fond de rivière, de <i>Commelina africana</i> et de Ail. Mélanger avec l'argile blanche, filtrer et boire 1/3 de verre, 3 fois par jour.

Chenopodium ambrosioides L.

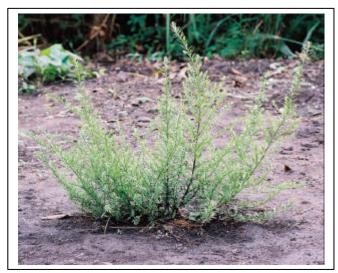
Chenopodiaceae

Noms vulgaires : Chenopode, ansérine

Noms vernaculaires : Nkasi kindongo, Kila nioka (Kikongo)

Kata makusu (Kisonge) Mwene misobo (Kiyansi)

Mudia nioka, Kuninuki (Kipende) Dinkanga bakishi (Tshiluba)



<u>Description</u>: Herbe polymorphe d'aspect glabre et fortement aromatique, à tige ordinairement dressée et ramifiée pouvant atteindre 40 à 100 cm de haut et de 3 à 4 mm de diamètre. à petites feuilles caduques, dentées ou lobées, inflorescences globales en grappes ou panicules d'épis de glomérules verts serrés à l'aisselle de petites bractées, petites fleurs cessibles; Fruits très petits. La plante entière dégage une forte odeur et possède un goût âcre et brûlant.

<u>Multiplication</u>: par graine et bouture (éclat de souche).

<u>Habitats et Distribution</u>: herbe anthropophile commune des environs des habitations, des bords de chemin en forêt et des savanes. C'est une espèce des régions tempérées et tropicales, présente en République Démocratique du Congo (Bas-Congo, Katanga, Kasaï) et dans le District forestier central.



<u>Usages médico-traditionnels</u>: Parties utilisées: plante entière. On lui attribue des vertus suivantes: astringent, expectorant, antihelminthique, fébrifuge, carminatif, antispasmodique et anti asthmatique.

1. Hemorroïdes

RECETTES MEDICO-TRADITIONNELLES



Newbouldia laevis

- Piler ensemble les plantes suivantes: écorces de *Mangifera indica* et de *Newbouldia laevis et Chenopodium ambrosioides*. Macérer le mélange dans l'eau et tamiser, puis boire ½ verre bambou, 2 fois par jour.
- Bouillir ensemble les plantes ci-après : Newbouldia laevis (racines), Sarcocephalus pobeguinii (feuilles), Vitex madiensis (feuilles), Bridelia ferruginea (écorces), Ocimum gratissimum, Chenopodium ambrosioides, Boerhavia diffusa (rhizomes). Mettre dans un bassin et s'asseoir sur le bouillon fumant (bain rectal). Purger ensuite à raison d'un verre bambou par jour.
- 2. Inflammation du pancréas (salive, yeux et urines prenant la coloration orange) (Ndulu)
- Froisser la plante de *Chenopodium ambrosioides* pour extraire un liquide que l'on boit à raison d'une cuillerée à soupe, 3 fois par jour. Ne pas ajouter de l'eau.

3. Rhumatisme

- Piler les plantes suivantes : Aframomum (tiges), Heinsia crinita (racines), Securidaca longenpedunculuta, Pentadiplandra brazzeana, Milicia excelsa (feuilles), Ocimum grattissimum, Chenopodium ambrosioides, Sansevieria bracteata (feuilles). Mélanger et bouillir dans le vin de palme ou canne à sucre ; presser et tamiser puis y ajouter un peu de sel ancestral. Frictionner les membres malades, 2 fois par jour.
- 4. Gencivite ou carie dentaire avec gonflement alveolaire (Ngulungambaki)

Piler et macérer dans l'eau le mélange des plantes ci-après : *Ocimum gratissimum*, *Chenopodium ambrosioides*, *Gossypium barbadense* (feuilles) ; boire le liquide tamisé à raison d'un ½ verre, 2 fois par jour. Il faut garder dans la bouche une quantité du produit encore chaud, 3 fois par jour. Ne pas avaler.

5. Ankylostomiase (Nioka-nkawu)

- Bouillir les plantes suivantes : *Garcinia kola* pilé (graines), *Chenopodium ambrosioides*, *Clematis vitalba*, *Ocimum basilicum*. Tamiser et boire le liquide obtenu à raison d'un ½ verre bambou, 3 fois par jour.

<u>Attention</u>: Il est recommandé de ne pas manger de citrons et d'oranges, ni boire d'alcool.

6. Asthme (Nsuenga-ntulu)	- Piler les plantes suivantes : <i>Chenopodium ambrosioides</i> et les graines d' <i>Arachis hypogaea</i> crues; macérer le mélange dans l'eau et tamiser, y ajouter un peu de noix de palme crues. Filtrer et boire 1 cuillerée à soupe, 3 fois par jour.
7. Toux	 Froisser les plantes de <i>Ocimum minimum</i> et de <i>Chenopodium ambrosioides</i>; presser fortement pour en recueillir un liquide que l'on boit à raison d'une cuillerée à soupe, 3 fois par jour. Ce remède concerne les adultes et les enfants. Piler les plantes suivantes : <i>Ocimum gratissimum</i>, Ail, <i>Chenopodium ambrosioides</i>, <i>Bryophyllum bipinnatum</i>,
Lantana camara	Cymbopogon citratus, Lantana camara. Mélanger avec un peu d'eau, presser et boire le liquide obtenu à raison de 2 cuillerées à soupe, 3 fois par jour. Attention: Ce remède concerne les adultes qui souffrent d'une forte toux.
8. Fièvre et douleurs	- Feuilles pilées de <i>Chenopodium ambrosioides</i> à appliquer sur le corps fiévreux.
9. Flatulences, rhume, toux et vers intestinaux	- Boire en infusion les feuilles macérées de <i>Chenopodium ambrosioides</i> .
10. Vermifuge	- Tige feuillée pilée et délayée dans un peu d'eau (en lavement très tôt le matin).
11. Asthme	- Feuilles ou tiges feuillées (décoction aqueuse en bain de vapeur).
12. Rougeole	- Tiges feuillées pilées (macéré aqueux en lavement).

<u>OBSERVATIONS</u>: *Chenopodium ambrosioides* a déjà fait l'objet d'investigations scientifiques comprenant la chimie, la pharmacologie et la toxicité dont voici les résultats obtenus :

<u>CHIMIE</u>: La plante contient : huile essentiellement composée des carbures terpéniques (p-cymène, limonène et terpinène), peroxyde terpénique (ascaridol instable et se décompose à 130° C. D'autres substances : quénodopine, choline, tanin.

<u>PHARMACOLOGIE</u>: L'huile essentielle et l'ascaridol paralysent et tuent les vers parasites. Ils sont plus efficaces contre les ascaris et les ankylostomes, moins chez le ténia et les oxyures.

On peut observer des phénomènes d'intolérance : vertiges, vomissements, céphalées...dûs à l'action de l'essence sur le cœur et la respiration (dépression) et à l'invitation du tube digestif.

L'essence inhiberait la contractilité intestinale par détention simultanée sur la structure musculaire et sur les terminaisons nerveuses.

L'ascaridol peut être dangereux surtout chez les individus affaiblis, anémiques, en état de cachexie, chez les vieillards, les femmes enceintes, les sujets dont l'ouie est déficiente.

USAGES MODERNES: Essence de chénopode; vermifuge (ascaris, ankylostomes et oxyures).

- Ansérine : vermifuge, contre l'apolexie, l'épilepsie, hémiplégie, douleurs d'origine hépatique, jaunisse.
- L'essence est indiquée pour combattre les ascaris lombricoïdes du cheval à raison de 15 g dilués dans 500 gr d'huiles de ricin et d'olive ou d'arachide pour faire 1 litre.

Noms vernaculaires : Mbwa mpimbidi, kibwa kimpidi (Kikongo)

Mwen'e mbimbi (Kiyanzi)

Muzau (Kisongo)

Mbodi-mbadi (Kinkanu) Mudimba-lambala (Kimbala)



<u>Description</u>: Liane grimpante forte à tige succulente et à segments renflés, feuilles 5-digitées vert glauque. Inflorescences en grande panicule de corymbes denses; fruits ovoïdes d'abord vert tachetées puis rougissant, à goût brûlant.

<u>Multiplication</u> par graine et par bouture des segments.

<u>**Habitats**</u> et <u>**Distribution**</u>: forêts d'Afrique tropicale.

<u>Usages médico-traditionnels</u>: parties utilisées: plante entière.

Photo A. Rosier

PATHOLOGIES	RECETTES MEDICO-TRADITIONNELLES
1. fentes ou déchirures sur le talon (Biata)	- Piler <i>Cissus aralioides</i> et frictionner sur les déchirures, 2 fois par jour.
2. Laryngite (Kikodi kodi)	- Bouillir ensemble les écorces de <i>Musanga cecropioides</i> , les racines de <i>Millettia eetveldeana</i> , <i>Kalaharia uncinata</i> , racines des papayer, d' <i>Elaeis guineensis</i> , de <i>Sarcocephalus pobeguinii</i> , <i>Crossopteryx febrifuga</i> (en petite quantité), de <i>Securidaca longepedunculata</i> et de <i>Pentadiplandra brazzeana</i> ; <i>Cissus aralioides</i> découpé en tranches, citrons découpés, racines ou écorces de <i>Bridelia ferruginea</i> et les racines d'Itundu sp. Filtrer et boire 1/3 de verre, 3 fois par jour. On peut aussi prendre la médication prescrite contre la blennorragie si la maladie est d'origine microbienne. <u>Interdits alimentaires</u> : Ne pas se mettre en colère, même pour un instant.

3. Panaris (Kinsiendi)	- Piler <i>Cissus aralioides</i> et frictionner l'endroit malade.
4. Difficultés de l'enfant à faire les premiers pas de marche (Koka)	- Piler et macérer dans un peu d'eau <i>Cissus aralioides</i> , filtrer avec un linge blanc ou un tamis et faire le lavement à raison d'1/4 de verre, 1 fois par jour avec intervalle de 3 jours.
5. Règles abondantes et douloureuses	- Bouillir le mélange des plantes ci-dessous : <i>Cissus aralioides</i> , Kindama sp (racines), <i>Garcinia huillensis</i> (racines) et <i>Securidaca longepedunculata</i> . Filtrer et boire 1/3 de verre, 3 fois par jour.
6. Blennorragie	- Bouillir les racines d'Elaeis guineensis, de Pentadiplandra brazzeana, de Crossopteryx febrifuga, du papayer mâle, de Sarcocephalus pobeguinii, de Boerhavia diffusa et de Securidaca longepedunculata, Cissus aralioides, fruits de citrons, rhizomes de Kikwa ki mpata sp. Tapinanthus poggei et les écorces ou racines de Samanea leptophylla. Filtrer et boire ½ verre, 3 fois par jour.
7. Lèpre (Wasi)	- Piler <i>Cissus aralioides</i> et mélanger avec les lattes de natte brûlées. Appliquer sur le corps 2 fois par jour.
8. Accélérer la marche des bébés	- Macéré per os des feuilles pilées ou appliquer en emplâtre sur les pieds.
9. Ballonnement du ventre (hydropie)	- Ecorces des racines et de tronc pilées délayées dans le vin de palme ; le liquide est pris per os ; le macéré est utilisé en emplâtre sur le ventre.
10. Douleurs rénales et maux de ventre	- Ecorces de racine et du tronc pilées et délayées dans le vin de palme, le liquide est pris per os 3 fois par jour.
11. Abcès	- Ecorces de la plante pilées en application locale
12. Eruptions cutanées	- Sève des tiges
13. Gales, rhumatisme et enflures	- Suc des tiges en application locale.

14. Asthénie sexuelle	- Décocté des feuilles fraîches per os.
15. Bubons et abcès	- Ecorces mélangées à l'huile de palme en application locale.

<u>OBSERVATIONS</u>: Cette plante a fait l'objet d'études scientifiques non approfondies, mais les essais pharmacologiques ont révélé que le décocté des tiges pilées (95 % P/V) est sans effet sur les contractions de l'iléon isolé de cobaye. Il serait aussi dépourvu des propriétés antibiotiques vis-à-vis de E. coli, E. paracoli, Citrobacter diversus, Klebsiella pneumoniae, Salmonella enteriditis, Shigella flexneri, Staphylococcus aureus et Pseudomonias aeruginosa.

Noms vernaculaires : Makuku matatu (Kikongo)



<u>Description</u>: Arbuste à lianes avec rameaux pubescents, brunâtres, striées, feuilles verticillées par 3 rarement par 4; fleurs petites et blanches en cymes terminales nombreuses.

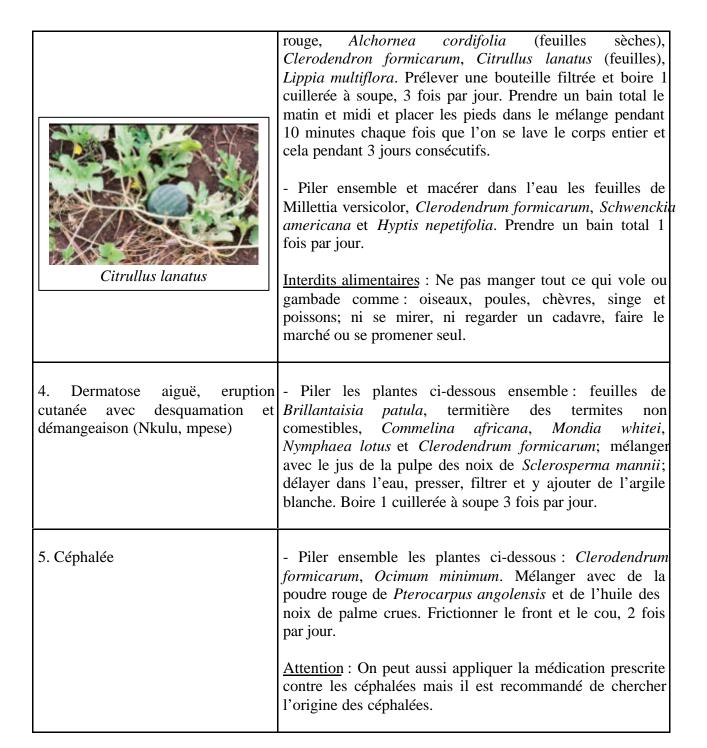
Multiplication par graine.

<u>Habitats et Distribution</u>: recrus forestiers et jachères d'Afrique tropicale.

<u>Usages médico- traditionnels</u> : parties utilisées : plante entière, feuilles.

Photo: A. Rosier

PATHOLOGIES	RECETTES MEDICO-TRADITIONNELLES
rapports sexuels de la mère et	- Piler ensemble les feuilles de tomate, <i>Commelina africana</i> et <i>Clerodendrum formicarum</i> et mettre une petite quantité du mélange pilé sous les aisselles de l'un des conjoints. Préparer le reste du mélange avec la nourriture à manger en famille (conjoints et l'enfant malade). Attention: Il est recommandé à la mère de ne plus allaiter le bébé ni dormir ensemble avec l'enfant.
2. Rhumatisme	- Griller le mélange des feuilles de <i>Euphorbia hirta</i> et de <i>Schwenckia americana</i> , <i>Clerodendrum formicarum</i> , <i>Desmodium lasiocarpum</i> et la peau du varan. Broyer ce mélange ensemble avec le sel ancestral. Faire des incisions ou tatouages aux endroits malades et frictionner dessus la poudre obtenue 1 fois par jour avec intervalle d'1 jour. Interdits alimentaires: Feuilles de manioc et de <i>Gnetum africanum</i> en légumes et la viande de porc.
3. Epilepsie	- Bouillir dans beaucoup d'eau le mélange des écorces de Spondias mombin, Hibiscus acetosella formes verte et



<u>OBSERVATIONS</u>: Clerodendron formicarum n'a pas encore fait l'objet d'investigations scientifiques approfondies.

Cogniauxia podolaena Baill.

Cucurbitaceae

Noms vernaculaires : Kisakamba (Kikongo)

Nkaya beba nseny (Kiyanzi)



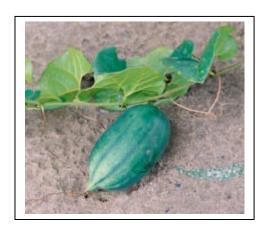
<u>Description</u>: Liane à feuilles cordées, lobée à longs pédoncules et fleurs jaunes nombreuses tout au long du racème, rameaux pubescents, feuilles réticulées dessous, pétiole sans glandes de 4 à 6 cm.

Multiplication par graine et par rhizome

<u>Habitats et Distribution</u>: Liane très connue d'Afrique tropicale.

<u>Usages médico-traditionnels</u>: parties

utilisées : Rhizome et feuilles



PATHOLOGIES	RECETTES MEDICO-TRADITIONNELLES
1. Ascite (kiungu)	- Découper 6 feuilles de <i>Cogniauxia podolaena</i> ; bouillir dans l'eau, filtrer et boire 1/3 verre, 3 fois par jour.
2. Epilepsie	- Piler ensemble les feuilles de manioc avec les feuilles de <i>Cogniaxia podolaena</i> ; macérer dans l'eau, filtrer et prendre un bain total chaque matin une fois par jour.
3. Excès d'amaigrissement	- Bouillir le mélange des plantes suivantes : écorces de <i>Garcinia kola</i> ou de tronc de <i>Scorodophloeus zenkeri</i> , racines de <i>Craterispemum schweinfurthii</i> , <i>Mondia whitei</i> ,

	écorces de <i>Caloncoba welwitschii</i> , racines et épines de <i>Dichrostachys cinerea</i> et 6 feuilles de <i>Cogniauxia podolaena</i> . Filtrer et boire 2 cuillerées à soupe, 3 fois par jour. <u>Attention</u> : Ce remède provoque beaucoup d'appétit et les selles du malade sont pâteuses.
4. Constipation d'un bébé de un à deux mois	- Piler 6 feuilles de <i>Cogniauxia podolaena</i> , filtrer et faire boire au bébé 1 cuillérée à soupe, 3 fois par jour. N.B. Il est recommandé de lui faire manger beaucoup de fruits comme oranges, mandarines ou papaye pour éviter la constipation.
5. Règles interrompues sans grossesse	- Piler 6 feuilles de <i>Cogniauxia podolaena</i> , macérer dans l'eau; filtrer et boire ½ verre. N.B. Ce remède peut entraîner la diarrhée, c'est pourquoi 1 heure après la prise, il est recommandé de boire 2 verres d'eau.
6. Éruptions cutanées incurables accompagnées de démangeaisons (yamba di nzazi)	- Piler ensemble les plantes suivantes : Termitière brulée et broyée ; déchets de fruits, racines et feuilles d'Aframomum ; <i>Strychynos cocculoides</i> (fruits), <i>Capsicum frutescens</i> (feuilles), <i>Canna indica</i> (feuilles), <i>Aframomum melegueta</i> (graines), <i>Cogniauxia podolaena</i> (feuilles), <i>Tephrosia vogelii</i> (feuilles, graines et déchets de gousses) et le fauxcoton du palmier <i>Elaeis guineensis</i> ; macérer le mélange dans l'eau, filtrer et mélanger avec la poudre rouge de <i>Pterocarpus angolensis</i> . Frictionner le corps entier 2 fois par jour.
7. Épilepsie	- Décocté des feuilles dans le vin de palme pris en goutte 3 fois par jour. Une autre partie du décocté est utilisée pour laver la tête du malade.
8. Blennorragie	- Décocté des racines pilées dans le vin de palme en lavement par voie anale pour l'homme et par voie vaginale pour la femme

9. Rétrécissement du vagin surtout	- Décocté des racines pilées dans le vin de palme en bain
après l'accouchement	de siège
10. Hémostatique	- Feuilles pilées

<u>OBSERVATIONS</u>: Cette plante a fait l'objet d'études scientifiques à la Faculté de Pharmacie de l'Université de Kinshasa. Voici quelques données retenues (Kambu Kabangu 1990).

<u>CHIMIE</u>: La plante contient de la réserpine purgative. Dans les feuilles et les racines, on retrouve les traces des alcaloïdes et les terpènes-stéroïdes. On signale aussi que les tubercules de l'espèce congolaise renferment des alcaloïdes et les dérivées terpéniques ou stéroïdiques.

<u>Remarques</u>: La plante doit-être administrée avec précaution (drastique extrêmement violent) Elle est interdite chez les femmes enceintes, il y a risque d'avortement.

Noms vernaculaires: Minkeni, Munkuiza (Kikongo)

Musangala (Kimbala) Kako-kako (Likele)



Description: Herbe grasse pouvant atteindre 2 m de haut, à tige verte pâle, lisse, molle et flexible, couverte des gaines brunâtres laissées par des feuilles; feuilles simples; éliptiques, lanceolées à graine brune scarieuse, insérées en spirale fleurs rose-blanches les tiges; regroupées ombelles terminales, en employées pour coaguler le C.T.C. Feuilles mangées comme salade à goût d'oseille.

<u>Multiplication</u> par éclat de souche.

<u>Habitats et Distribution</u>: plante des milieux humides d'Afrique tropicale.

<u>Usages médico-traditionnels</u>: parties utilisées: plante entière, tige, feuilles. On lui attribue des propriétés suivantes: acidique, sialogue, calmant, béchique, antispasmodique.

PATHOLOGIES	RECETTES MEDICO-TRADITIONNELLES
Bégayer, difficultés à parler, perte de voix	- Piler puis bouillir dans l'eau avec la farine de manioc les plantes suivantes : tiges de <i>Costus phyllocephalus, Ottelia ulvifolia</i> , graines d'Oignon, tiges de <i>Brillantaisia patula</i> . Bien bouillir jusqu'à l'obtention de la pâte. Piler le sésame, le bouillir pour en recueillir l'eau à mettre aussi dans une bouteille. Prélever 1 verre de cette eau, mélanger avec 1 cuillerée de la pâte du début et boire 3 fois par jour.
2. Dermatose (Bisaku)	- Piler ensemble les plantes ci-après: feuilles d' <i>Aframomum alboviolaceum</i> et <i>Tephrosia vogelii</i> , feuilles non déroulées de <i>Costus phyllocephalus</i> et l'huile des noix de palme crues; y ajouter la poudre de chasse et frictionner tout le corps 2 fois par jour. Lorsque le malade commence à guérir, froisser les feuilles d' <i>Ocimum gratissimum</i> , mélanger avec l'huile de palme et frictionner tout le corps 2 fois par jour.

3. Diabète	- Bouillir le mélange des plantes suivantes : feuilles de Costus phyllocephalus, de Malaka sp., et d'Ocimum minimum, Schwenkia americana, les feuilles de Cymbopogon densiflorus, tronc de Scorodophloeus zenkeri et les feuilles de Cola acuminata. Filtrer et boire ½ verre, 2 fois par jour. Interdits alimentaires : Chikwangues, farine, tubercules et les feuilles de manioc; bananes de toutes sortes, maïs,
	arachides, fruits divers, patates douces, pains, lait en poudre, boissons (toutes), graisses de viande et de poissons, huile de palme et citrons.
4. Nervosité proche de la folie (kimpi)	- Piler ensemble les plantes ci-après: Ottelia ulvifolia, feuilles mortes de fond de rivière, tige de Costus phyllocephalus, Nymphaea lotus et Brillantaisia patula. Mélanger avec l'eau, presser et y ajouter de l'argile blanche. Filtrer et boire ½ verre, 2 fois par jour.
5. Douleurs des articulations, paralysie (Kintolula)	- Bouillir avec le jus de canne à sucre le mélange de plantes suivantes : jeunes pousses de <i>Pennisetum purpureum</i> , écorces de <i>Mitragyna stipulosa</i> , tige de <i>Costus phyllocephalus</i> , huile palmiste, <i>Lippia multiflora</i> , pulpe de noix de palme crues. Filtrer et y ajouter un peu de sel. Boire 1 cuillerée à soupe, 3 fois par jour. <u>Interdits alimentaires</u> : Poivre, grain de sel cassé à la dent, huile, œuf, champignon sur bois mort.
6. Rougeole	- Piler les tiges de <i>Costus phyllocephalus</i> ensemble avec l'eau; filtrer et faire le lavement à raison d'un verre par jour.
7. Stérilité féminine, difficultés à concevoir (Kisita)	- Piler ensemble le mélange des tiges de <i>Costus phyllocephalus</i> , d'arachides et de racine de <i>Sarcocephalus pobeguinii</i> . Bouillir dans un poquet en terre cuite. Filtrer et boire avec un œuf, 1 cuillerée à soupe du filtrat 3 fois par jour.
	- Bouillir le mélange des écorces de <i>Milicia excelsa</i> , de <i>Mitragyna stipulosa</i> , de <i>Pseudospondias microcarpa</i> et de <i>Sapium cornutum</i> , de tiges de <i>Costus phyllocephalus</i> , de racines de bananier, d' <i>Hibiscus acetosella</i> rouge ou verte.

	Filtrer et boire 1/3 de verre, 3 fois par jour le premier jour des règles.
8. Céphalées, Lourdeur de la tête qui semble se fondre (Kisungu ki ntu muntu)	- Piler ensemble les feuilles de <i>Cajanus cajan</i> et les feuilles et tiges de <i>Costus phyllocephalus</i> . Presser et boire le liquide obtenu à raison d'1 cuillerée à soupe, 3 fois par jour.
9. Uriner au lit la nuit (Kiziena- ziena)	- Bouillir dans l'eau avec laquelle le riz a été lavé, les plantes suivantes : feuilles d'Haricots, fruits de <i>Renealmia africana</i> et les feuilles de <i>Costus phyllocephalus</i> . Filtrer et boire ½ verre, 2 fois par jour.
10. Insomnie (Kinzuangula)	- Piler les plantes ci-après : poudre grattée de tronc d' <i>Hymenocardia acida</i> et tiges de <i>Costus phyllocephalus</i> . Presser et mélanger tout, prendre un bain total le soir ou laver simplement le visage avec la solution aqueuse obtenue. Filtrer une partie et verser quelques gouttes dans les yeux. <u>Interdits alimentaires</u> : Casser à la dent les grains de sel, sésame, manger les noix de palme.
11. Folie dangereuse	 Piler ensemble et bouillir les plantes ci-après : feuilles de Cajanus cajan, Renealmia africana, Lippia multiflora, feuilles de Ficus thonningii, Eleusine indica, Nymphaea lotus, tiges de Costus phyllocephalus et tiges de Costus afer ou C. lucanusianus; filtrer et boire 1/3 verre, 3 fois par jour. Piler les tiges de Costus phyllocephalus, mélanger avec une bouteille d'eau et mettre tout dans une même bouteille; y ajouter Cyperus articulatus pilé (feuilles) et laisser reposer une nuit ; filtrer le lendemain et remettre dans la bouteille, puis boire ½ verre le soir. Bouillir ensemble Scleria achtenii, tiges de Costus phyllocephalus et le sable de rivière ; filtrer avec un linge

Costus lucanusianus

blanc et boire 1 cuillerée à soupe, 3 fois par jour.

- Piler ensemble les écorces de *Dichrostachys cinerea* et les tiges de *Costus phyllocephalus*. Presser et verser

	quelques gouttes dans le nez.
12. Migraine (Lukika)	- Piler ensemble les racines d'Albizia adianthifolia var adianthifolia et les tiges de Costus phyllocephalus. Filtrer et verser quelques gouttes dans le nez, 2 fois par jour.
13. Interruption de lait maternel pendant la période d'allaitement	- Bouillir ensemble avec les tiges de <i>Costus</i> phyllocephalus, les jeunes feuilles d' <i>Hymenocardia acida</i> et <i>Euphorbia hirta</i> , filtrer et boire ½ verre, 2 fois par jour.
14. Fatigue (Mabibi)	- Piler les tiges de <i>Costus phyllocephalus</i> , mélanger avec 1 bouteille d'eau, presser et mettre dans une bouteille; y ajouter <i>Cyperus articulatus</i> (feuilles pilées) et laisser reposer une nuit. Filtrer le lendemain et conserver dans la même bouteille. Boire ½ verre le soir.
15. Tuberculose (T.B.C.)	- Bouillir ensemble les racines de <i>Craterispermum</i> schweinfurthii et les racines et les tiges de <i>Costus</i> phyllocephalus. Filtrer et boire ½ verre, 3 fois par jour.
16. Palpitations cardiaques avec chute à terre, brouillard dans les yeux ou parfois comme une présence des grains de sable	 Bouillir ensemble les tiges de Costus phyllocephalus, les racines Sarcocephalus pobeguinii, de Dichrostachys cinerea, d'Imperata cylindrica et d'Anchomanes difformis (rhizome) et Cymbopogon densiflorus. Filtrer et boire 1 cuillerée à café, 3 fois par jour. Couper en tranches minces les feuilles de Costus phyllocephalus, laisser reposer toute la nuit dans l'eau. Passer le matin et laver les yeux avec la solution aqueuse filtrée 1 fois par jour pendant 3 jours consécutifs. Attention: Si les yeux rougissent et font sortir une



Rhizome de Anchomanes difformis

- Attention: Si les yeux rougissent et font sortir une sécrétion blanche au coin de l'œil, ne pas s'effrayer et poursuivre le traitement.
- Piler ensemble les racines d'Albizia adianthifolia var adianthifolia, les écorces de Bridelia ferruginea et les tiges de Costus phyllocephalus; bien macérer dans l'eau, presser ou filtrer puis verser une goutte dans chaque œil, 1 fois par jour avec intervalle d'1 jour.

17. Epilepsie



Vigna subterranea

Albizia adianthifolia

- Piler ensemble et macérer dans l'eau les tiges de *Costus phyllocephalus* et les racines d'*Albizia adianthifolia* var *adianthifolia*. Filtrer et appliquer le filtrat par voie oculaire et nasale.
- Piler ensemble et macérer dans l'eau les plantes ci-après : *Ottelia ulvifolia*, *Hibiscus acetosella* rouge et vert, tige de *Costus phyllocephalus* et les feuilles de *Cajanus cajan*; chauffer un peu le filtrat avant de boire 1 cuillerée à soupe 2 fois par jour.
- Bouillir le mélange des plantes suivantes : les feuilles de *Costus lucanusianus*, de *Costus phyllocephalus* et les feuilles d'*Hymenocardia ulmoides*, les tiges feuillées de *Vigna subterranea*, cœur de bananier et *Commelina africana*; filtrer et y ajouter du sel ancestral puis boire 1 cuillerée à soupe, 3 fois par jour.
- Piler ensemble et macérer dans un peu d'eau les plantes suivantes : *Ottelia ulvifolia*, *Nymphaea lotus* et les tiges de *Costus phyllocephalus*. Filtrer et appliquer la solution filtrée par voie oculaire 1 fois par jour.
- Brûler dans la maison où se trouve le malade les plantes ci-dessous : feuilles vertes d'*Annona senegalensis*, tiges feuillées vertes d'*Arachis hypogaea* et de *Musanga cecropioides*, de bananier, de *Costus lucanusianus*. Brûler pendant 3 jours consécutifs pour que la fumée atteigne le corps du malade.
- Piler les tiges de *Costus phyllocephalus*, macérer dans 1 bouteille d'eau; filtrer et mettre dans une bouteille puis y ajouter les feuilles de *Cyperus articulatus* pilées et laisser reposer une nuit. Refiltrer le lendemain et boire ½ verre le soir 1 fois par jour. Cette médication provoque beaucoup de sommeil la nuit.
- Piler et macérer dans l'eau le mélange des plantes suivantes : feuilles de *Brillantaisia patula* et d'Hymenocardia ulmoides, les tiges de *Costus phyllocephalus* et *Costus lucanusianus* et *Commelina africana*. Filtrer et y ajouter de l'argile blanche. Bien mélanger et boire ensemble avec 1 œuf 1 cuillérée à soupe, 1 fois par jour.
- Piler et macérer dans l'eau les tiges de Costus

	phyllocephalus et les racines de Rauvolfia vomitoria. Filtrer et prendre un bain corporel total 1 fois par jour le soir. Interdits alimentaires: Tout ce qui vole comme oiseaux; chèvre, singe; poisson de rivière, regarder un cadavre, se mirer, faire le marché et se promener seul.
18. Pleurs continus du bébé (Ngandaka)	- Piler ensemble et presser le mélange de jeunes feuilles de manioc et d' <i>Alchornea cordifolia</i> et les tiges de <i>Costus phyllocephalus</i> . Bien presser et faire boire au bébé 1 cuillerée à café, 3 fois par jour.
Brillantasia patula	 Piler les plantes ci-dessous : feuilles de Gossypium barbadense, feuilles centrales de Canna bidentala et de bananier et les feuilles de Polygala acicularis. Faire un paquet enveloppé dans des feuilles, y ajouter un peu d'eau et enfoncer le paquet sous la cendre chaude. Presser et faire boire au bébé 1 cuillerée à café 3 fois par jour. Piler et macérer dans l'eau le mélange de cœur de bananier, feuilles jeunes de Costus phyllocephalus, les feuilles de Brillantaisia patula et du sel. Filtrer et faire boire au bébé 1 cuillerée à café, 3 fois par jour.
19. Vision des esprits	- Piler et macérer dans l'eau le mélange des plantes ciaprès : souches de <i>Costus phyllocephalus</i> et d' <i>Aframomum alboviolaceum</i> , <i>Renealmia africana</i> et les feuilles de <i>Brillantaisia patula</i> . Filtrer et mélanger avec de l'argile blanche et boire 1/3 verre, 2 fois par jour.
20. Amygdalite (Ngulunga zi laka)	- Piler ensemble et macérer dans l'eau les écorces de Dichrostachys cinerea et les tiges de Costus phyllocephalus. Filtrer et boire 1/3 verre, 3 fois par jour.
21. Ankylostomiase, Anguillulose, Trichocéphalose (Nioka nkawu)	- Bouillir ensemble les feuilles de <i>Spondias mombin</i> , les jeunes feuilles de manioc et de <i>Costus phyllocephalus</i> , filtrer et mettre dans une bouteille ; y ajouter 1 cuillérée à soupe de graisse de Python, de porc , de chèvre et de l'huile de palme. Bien secouer, agiter fortement et boire ½ verre 2 fois par jour. Cette médication peut être prise aussi dans tous les cas des infections de l'utérus ou lorsqu'il y a

	interruption de lait maternel en période d'allaitement pour cause d'infection des seins.
22. Coulée de sang par le nez et la bouche suivie de mort subite (Nkosi kibota)	- Piler ensemble les plantes suivantes: Dichaethanthera africana, Ottelia ulvifolia, jeune pousses de Pennisetum purpureum, Manotes pruinosa, feuilles de Cajanus cajan, graines rouges d'arachides, feuilles ou tiges de Costus phyllocephalus, Renealmia africana et écorces de Croton mubango. Macérer le mélange pilé dans l'eau, presser, filtrer et y ajouter de la poudre rouge de Pterocarpus angolensis. Boire 1 cuillerée à soupe, 3 fois par jour.
23. Arrêt des règles sans grossesse	- Bouillir ensemble les feuilles de <i>Spondias mombin</i> , les jeunes feuilles de manioc et les feuilles de <i>Costus phyllocephalus</i> . Filtrer et mettre dans une bouteille dans laquelle on ajoute 1 cuillerée à soupe de graisse de python, de porc, de chèvre et l'huile de palme. Bien agiter fortement et boire ½ verre, 2 fois par jour.
24. Asthme	- Froisser l' <i>Ocimum gratissimum</i> et les feuilles de <i>Costus phyllocephalus</i> ; mettre dans une bouteille et y ajouter le nid en terre broyée de l'insecte appelé Kibula nkalu et un verre d'eau. Boire 1/3 de verre le soir.
25. Rhumatisme et démence	- Décoctions de tige per os
26. Rhume et maux de tête	- Feuilles et tiges broyées et macérées per os

<u>OBSERVATIONS</u>: Seul *Costus afer* a fait l'objet d'études scientifiques approfondies dont voici quelques résultats qui peuvent s'apparenter à ceux de *Costus phyllocephalus* :

La tige fraîche contient de l'acide oxalique (oxalate), des composés furanoïdes et des protéines en traces. Les investigations pharmacologiques et toxicologiques ont révélé qu'à la concentration moyenne, l'acide oxalique est atoxique mais agit sur le système nerveux central, d'où son emploi comme antitussif. On connaît également les propriétés hémostatiques et antiseptiques de l'acide oxalique pouvant justifier son emploi comme topique.

Le jus obtenu des tiges pilées est dépourvu d'effets sur les contractions de l'iléon isolé de cobaye stimulé par l'acéthyl-choline ou par la solution dépolarisante riche en Kcl.

Par contre le jus agirait sur E. coli, E. paracoli, Citrobacter diversus, Klebsiella pneumoniae, Salmonella enteritidis, Staphylicoccus aureus et pseudomonias aeruginosa.

Rubiaceae

Noms vernaculaires : Mvala, Kigala, Mumpala mbaki (Kikongo)

Mutie mangolo (Kiyanzi)

Mbinzo (Lingala)



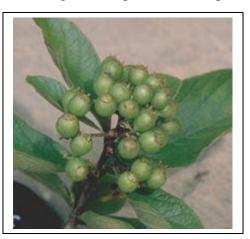
<u>Description</u>: Arbuste bas-branchu de 2 à 5 m de haut, feuilles opposées à base et sommet arrondis, densément pubescentes à la face inférieure et coriaces; inflorescences terminales denses et composées de petites fleurs à corolle blanchâtre; fruit capsule caractérisée par une cicatrice circulaire au sommet indiquant la position du calice caduc, s'ouvrant par 2 valves à maturité avec de nombreuses graines à aile fimbrinées, plante à chenilles comestibles « Ngala ».

THE RESERVE TO SERVE TO SERVE

Multiplication par graines.

<u>Habitats et Distribution</u>: Arbuste commun de savane largement répandu en Afrique tropicale.





<u>Usages médico-traditionnels</u>: parties utilisées: feuilles, racines, écorces. On lui attribue des propriétés suivantes: émétique (drastique), stimulant, apéritif, antispasmodique et purgatif puissant.

PATHOLOGIES	RECETTES MEDICOTRADITIONNELLES
1. Laryngite (Kikodi kodi) Musanga cecropioides	- Bouillir les plantes suivantes: Musanga cecropioides (écorces), Millettia eetveldeana (racines), Clerodendrum uncinatum, Papayer (racines), Elaeis guineensis (racines), Cissus aralioïdes coupé en morceaux, citrons coupés, Sarcocephalus pobeguinii (racines), Bridelia ferruginea (racines ou écorces de tronc), Crossopteryx febrifuga (racines en petite quantité), Securidaca longepedunculata, Pentadiplandra brazzeana, Itundu sp. (racines); tamiser et boire 1/3 verre bambou, 3 fois par jour. N.B. On peut aussi prendre les remèdes prescrits contre la blennorragie, si la maladie est d'origine microbienne. Il est formellement interdit de se mettre en colère, même pendant un petit moment.
2. Douleur des articulations (Kintolula)	- Bouillir les plantes ci-après : <i>Mondia whitei</i> (racines), <i>Bridelia ferruginea</i> (écorces ou racines), une petite quantité de racines de <i>Crossopteryx febrifuga</i> et les racines de Papayer ; tamiser et boire ½ verre bambou, 3 fois par jour.
3. Inflammation des ovaires, Absence d'ouverture vaginale (Kiziba)	-Piler les plantes ci-dessous : Securidaca longepedunculata et les racines de Crossopteryx febrifuga; bouillir et enlever du feu avant ébullition; laisser refroidir et bien macérer; presser et tamiser avec un passoir, mettre dans une bouteille bien fermée avec un solide bouchon. Faire le lavement avec le produit tiède à raison d'un verre une fois par jour avec intervalle d'1 jour.
	Attention Ces remèdes sont très forts et peuvent faire mal au bas ventre, provoquer un affaiblissement ou obliger le malade d'aller plusieurs fois à selles. Ne pas s'inquiéter et continuer le traitement.
4. Hémorroïdes (Kondu ndia)	- Bouillir les feuilles de <i>Crossopteryx febrifuga</i> , tamiser et faire les lavements à raison d'un verre bambou par jour pendant 3 jours consécutifs, puis laisser passer 3 jours avant de reprendre le traitement de 3 jours.
5. Oreillons (Kutu)	- Froisser et presser le mélange des plantes suivantes : Crossopteryx febrifuga (feuilles), Commelina africana,

	Canna indica (feuilles), Tetrorchidium didymostemon (feuilles); verser quelques gouttes (1 à 2) dans le nez. Après, verser aussi quelques gouttes de Whisky (bitatila=alcool) dans les oreilles.
6. Jaunissement des cheveux, démangeaison à la tête, jambes gonflées, oedèmes (Mvimbu)	- Piler les plantes suivantes : <i>Myrianthus arboreus</i> (écorces de tronc), <i>Gossypium barbadense</i> (feuilles), <i>Crossopteryx febrifuga</i> (feuilles), <i>Zea mays</i> (feuilles), <i>Cyperus articulatus</i> , <i>Ficus asperifolia</i> (feuilles). Mélanger avec l'huile des noix de palme crues, appliquer (frictionner) sur tout le corps 2 fois par jour.
	- Bouillir ensemble les plantes ci-après: racines de Papayer, de <i>Newbouldia laevis</i> , de <i>Sarcocephalus pobeguinii</i> , de <i>Crossopteryx febrifuga</i> en petite quantité, de <i>Bridelia ferruginea</i> et de <i>Elaeis guineensis</i> ; <i>Cissus aralioides</i> , <i>Mondia whitei</i> ; tamiser et boire ½ verre bambou, 3 fois par jour.
7. Épilepsie (Ngambu)	- Gratter les racines de <i>Crossopteryx febrifuga</i> et prélever une petite quantité à mélanger avec un peu d'eau. Tamiser et verser quelques gouttes du liquide obtenu dans les yeux et 3 gouttes dans chaque narine une fois par semaine.
8. Carie dentaire avec gencivite (Ngulunga-mbaki) Pseudospondias microcarpa	- Bouillir ensemble les plantes ci-après: Securidaca longepedunculata, Pentadiplandra brazzeana, Crossopteryx febrifuga (racines), Quisqualis hensii (racines), Pentaclethra macrophylla (écorces de tronc). Tamiser et mettre une partie du liquide encore tiède dans la bouche et la conserver quelques minutes dans la bouche. L'opération a lieu 3 fois par jour. Attention Ne pas avaler le breuvage (cracher). - Piler puis bouillir avec du sel ancestral les plantes ciaprès: Croton mubango (écorces de tronc), Pseudospondias microcarpa (écorces de tronc), Momordica charantia, Crossopteryx febrifuga (racines); tamiser et mettre dans la bouche une partie de ce liquide encore tiède, la conserver dans la bouche pendant 10 à 15 minutes et cracher ensuite. Faire cette opération matin et soir.

	Attention Ne pas avaler.
9. Arrêt des règles sans grossesse (Nkula)	- Piler et macérer dans l'eau les mélanges des plantes suivantes: <i>Bridelia ferruginea</i> (racines ou écorces), <i>Crossopteryx febrifuga</i> (écorces), <i>Mondia whitei</i> , <i>Aframomum</i> (racines ou fruits); tamiser et boire 1 verre bambou, 2 fois par jour pendant 10 jours successifs.
10. Frisson de peur au moment de se coucher le soir. (Nsaku)	- Piler et macérer dans l'eau d'un bassin les racines de <i>Crossopteryx febrifuga</i> , bien agiter jusqu'à l'obtention de la mousse; tamiser, prélever une quantité du liquide et verser quelques gouttes (1 ou 2) dans les yeux et laver la figure avec la quantité restante, une fois le soir pendant 2 jours successifs.
11. Inappétence (nsatu)	- Macérer dans un peu d'eau les racines de <i>Crossopteryx</i> febrifuga; filtrer et verser 3 gouttes du filtrat sur la langue une fois par jour. N.B. Peut être aussi donné à un bébé qui refuse de téter.
12. Blennorragie Papayer mâle	- Bouillir ensemble les plantes ci-après : Elaeis guineensis (racines), Pentadiplandra brazzeana, Crossopteryx febrifuga (racines), Papayer mâle (racines) Sarcocephalus pobeguinii (racines), Cissus aralioides, fruits de citrons, kikwa ki mpata sp., Boerhavia diffusa (rhizomes), Securidaca longepedunculata, Tapinanthus poggei, Samanea leptophylla (écorces ou racines); Filtrer et boire ½ verre bambou, 3 fois par jour. - Piler ensemble les racines de Crossopteryx febrifuga et de Securidaca longepedunculata; bouillir et enlever du feu au début de l'ébullition et refroidir; bien macérer, filtrer et mettre dans une bouteille à fermer solidement avec un bouchon. Faire le lavement avec une quantité du produit encore tiède à raison d'un verre, 1 fois par jour avec intervalle d'1 jour. Attention Lire ce qui est dit à propos de l'absence d'ouverture vaginale (Kiziba).

	febrifuga (écorces), Albizia adianthifolia var adianthifolia (racines), Piptadeniastrum africanum (écorces), Milicia excelsa (écorces) et le palmier à l'huile (inflorescences); broyer et appliquer la poudre sur les tatouages faits au basventre une fois par jour avec intervalle d'1 jour. Interdits alimentaires Il est formellement interdit de boire du vin ou du lait.
13. Rhumatismes	- Bouillir ensemble les plantes suivantes : <i>Crossopteryx febrifuga</i> (feuilles), <i>Bridelia ferruginea</i> (racines) et <i>Mondia whitei</i> ; filtrer et boire ½ verre, 3 fois par jour.
14. Hémorroïdes	- Feuilles, racines : décocté aqueux en bain de siège matin et soir. Pour les hémorroïdes internes, on procède à un lavement qui est contre indiqué chez les enfants.
15. Blennorragie	- Feuilles et racines : décocté dans le vin de palme en lavement, une fois par jour.
16. Diarrhée	- Feuilles et racines : décocté dans le vin de palme
17. Variole	- Racines pilées en friction sur le corps des malades
18. Maux de tête	- Feuilles ramollies en instillation nasale : une goutte dans chaque narine aux écorces (décocté en goutte nasale)
19. Épilepsie	- Jus de feuilles ramollies en instillation dans les narines
20. Pertes vaginales	- Racines et feuilles pilées (pâte délayée dans l'eau en lavement vaginal)
21. Varicelle, vestiges, syncopes, antidote contre poison	- Écorces (macéré en friction)
22. Vermifuge, maladie du sommeil	- Écorces (macéré per os)
23. Fièvre	- Écorces (macéré per os)
24. Maux de ventre	- Écorces broyée : décocté pris à la dose d'1 ½ per os au mieux par voie rectale
25. Purgatif	- Écorces : décocté par voie anale

<u>OBSERVATIONS</u>: *Crossopteryx febrifuga* a déjà fait l'objet d'investigations scientifiques comprenant la chimie, la pharmacologie et la toxicité dont voici ci-dessous les résultats.

CHIMIE : Les écorces contiennent : Glucoside, B. quinone, alcaloïdes (Crossopterine) et les tanins. Les feuilles contiennent : flavonoïdes et tanins.

<u>PHARMACOLOGIE</u>: A la différence de nombreuses bases sympatholytiques des rubiacées, la crossoptérine se comporte comme un hypotenseur léger et un vasoconstricteur du rein sans toutefois modifier l'action hypertensive de l'adrénaline.

Le décocté obtenu des feuilles (12 % P/V) inhibe les contractions de l'iléon isolé de cobaye : 80,6 \pm 4 % d'inhibition vis-à-vis de l'acétylcholine et 28,5 \pm 1,5 % en solution dépolarisante sèche en potassium. Ce même décocté agirait sur E. coli, E. paracoli, Klebsiella pneumoniae, Citrobacter

diversus, Salmonella enteritidis, Staphylococcus aureus, Shigella flexneri et Pseudomonas aeruginosa.

Les différences D.M.I. obtenues varient de ½ à ¼. Cette activité est davantage confirmée par celle de l'extrait sec correspondant dont les différents C.M.I. obtenues vis-à-vis des germes précités varient de 62,5 à 125 mg/ml.

Curcuma Longa L. Zingiberaceae

Nom vulgaire: Safran des Indes, Faux gingembre

Noms vernaculaires : Kingondi (Kikongo)
Miasa (Kimbala)



<u>Description:</u> Plante herbacée à rhizome en forme de main, contenant une matière jaune tinctoriale, goût poivré: faux gingembre, feuilles oblongues avec nervures en éventail. Grappes de fleurs indépendantes. Fleurs serinées. Le rhizome sert de condiment et à préparer la poudre de curry, sert aussi en teinturerie et comme réactif des alcalis et des acides.

Multiplication par bouturage des rhizomes.



les

<u>Habitats et Distribution</u>: Plante à épice cultivée dans villages, Afrique tropicale.

<u>Usages médico-traditionnels</u>: parties utilisées: rhizome

PATHOLOGIES	RECETTES MEDICO-TRADITIONNELLES
1. Folie	- Bouillir ensemble les plantes suivantes : <i>Allium cepa</i> (Oignons, graines), <i>Curcuma longa</i> (rhizome), <i>Sapium cornutum</i> (feuilles), <i>Sesamum radiatum</i> (feuilles); <i>Costus lucanusianus</i> (racines). Filtrer et boire 1/2 de verre, 2 fois par jour.
2. Hernie	- Bouillir ensemble les plantes ci-après : <i>Curcuma longa</i> (rhizome), <i>Sarcocephalus pobeguinii</i> (racines), <i>Hymenocardia acida</i> (racines). Filtrer et boire 1 cuillerée à soupe, 3 fois par jour.
3. Anémie S.S.	- Bouillir ensemble les racines de <i>Heinsia crinita</i> , <i>Manotes expansa</i> , <i>Curcuma longa</i> (rhizome), <i>Costus phyllocephalus</i> (feuilles) et la termitière des termites comestibles. Filtrer et

boire 1/3 de verre, 3 fois par jour.
<u>Interdits alimentaires</u> : Café

<u>OBSERVATIONS</u>: *Curcuma longa* est surtout utilisé comme plante d'épice. L'étude scientifique de cette espèce n'est pas encore approfondie.

Cymbopogon densiflorus (Steud.) Stapf.

Poaceae

Noms vernaculaires : Lusangu-sangu, Kyangu (Kikongo)

Musangu-sangu (Kimbala)

Muso songe, muso-songo (Kibemba = Kitosti)

(Qui chasse les esprits)





<u>Description</u>: Herbe annuelle et aromatique, à feuilles glauques, inflorescences en penicule très dense de racèmes par 2, arrête peu nette; fruit : caryopse avec péricarpe mince.

Multiplication par graine et par éclat de souche (bouture)

<u>Habitats et Distribution</u>: Herbe cultivée près des habitations, Afrique tropicale.

<u>Usages médico-traditionnels</u> : parties utilisées : plante entière. Employé comme fétiche et condiment.

PATHOLOGIES	RECETTES MEDICO-TRADITIONNELLES
1. Diabète	- Bouillir ensemble les plantes suivantes : Feuilles de Costus phyllocephalus, feuilles de Malaka sp., Ocimum minimum, Schwenckia americana, écorces de tronc de Scorodophloeus zenkeri, feuilles de Cola acuminata et Cymbopogon densiflorus. Filtrer et boire ½ verre du mélange, 2 fois par jour.
2. Douleur des articulations (Kintolula)	- Piler puis bouillir dans 6 bouteilles d'eau le mélange des plantes suivantes : racines de Securidaca longepedunculata et d'Aframomum alboviolaceum; graines de Cyperus articulatus, Cymbopogon citratus, feuilles de Cajanus

Gossypium barbadense	cajan, écorces de Millettia drastica, feuilles de Gossypium barbadense, Nkuba-nkuba sp. (graines ou écorces de tronc), écorces de Mangifera indica, racines de Sarcocephalus latifolius, Cymbopogon densiflorus, Lippia multiflora, racines d'Annona senegalensis et de Pentadiplandra brazzeana et écorces de Croton mubango. Prélever et filtrer une bouteille du mélange et boire 1/3 de verre, 3 fois par jour. Le reste gardé dans la marmite est rechauffé régulièrement pour frictionner le corps matin et soir.
3. Folie inoffensive	- Bouillir ensemble les plantes suivantes: <i>Oryza sativa</i> (feuilles, racines et déchets des graines), racines fraîches de <i>Zea mays</i> , feuilles et racines de <i>Dichrostachys cinerea</i> , fruits de <i>Caloncoba welwitschii</i> , <i>Cymbopogon densiflorus</i> , racines de <i>Commelina africana</i> et <i>Piper nigrum</i> . Filtrer et boire ½ verre, 3 fois par jour.
4. Avortements répétés, accouchement de morts-nés (Lufwadikisi)	- Piler et macérer dans l'eau le mélange de <i>Cymbopogon densiflorus</i> , <i>Costus lucanusianus</i> (feuilles), <i>Ottelia ulvifolia</i> et jeunes pousses de <i>Pennisetum purpureum</i> . Presser et filtrer, faire prendre un bain total aux deux conjoints et ½ verre du filtrat par voie orale, 2 fois par jour. - Piler et macérer dans l'eau les feuilles des fougères, de <i>Myrianthus arboreus</i> , de <i>Cola acuminata</i> , d' <i>Imperata cylindrica</i> (feuilles fraîches) et <i>Cymbopogon densiflorus</i> . Prendre un bain total 3 jours de suite quand la lune apparaît.
5. Odeur nauséabonde dûe aux mauvais esprits (M'fu)	- Prendre les herbes vertes d'Imperata cylindrica, les froisser et y ajouter le mélange de Cymbopogon densiflo rus, de Dorstenia psilurus, des écorces de tronc broyées d'Erythrophloem suaveolens, d'Aframomum melegueta et de Capsicum frutescens; mettre tout dans une boîte en forme d'enfumoir avec des braises fumantes et enfumer toute la maison. Il est recommandé de vider la maison de ses occupants car la fumée pique aux yeux.
6. Epilepsie	- Prendre la plante de <i>Cymbopogon densiflorus</i> de préférence encore verte, si elle est sèche, la tremper dans l'eau; la pulpe de noix de palme pilée ou le nid d'oiseaux et



Capsicum frutescens

les fruits de *Capsicum frutescens*. Mélanger tout et mettre dans une boîte avec des braises ardentes. Placer la boîte au niveau du nez du malade afin de le faire éternuer et aussi le réveiller. Ne pas répéter l'opération et les braises peuvent être alors éteintes.

<u>Attention</u>: cela fait très mal, il est préférable de faire asseoir le malade pour lui permettre de cracher chaque fois que c'est nécessaire.

<u>Interdits alimentaires</u>: Tout ce qui vole et gambade, chèvres, singe, oiseaux, poissons d'eau douce, regarder un cadavre, se mirer, faire le marché et se promener seul.

7. Ankylostomiase (Nioka-Nkawu)

- Griller à la poire le mélange des plantes suivantes : Aframomum melegueta, Pseudospondias micorcarpa (racines) ou feuilles de Dischrostachys cinerea, Piper nigrum, graines de Scorodophloeus zenkeri ou d'Olax gambecola, Cymbopogon densiflorus et Cyperus articulatus. Bien broyer sous forme de poudre et manger ½ cuillerée à café, 3 fois par jour (per os).
- 8. Coulée de sang par le nez et la bouche accompagnée très souvent d'une mort subite (Nkosi kibota)
- Bouillir le mélange de *Dissotis brazzae*, d'*Ottelia ulvifolia*, de *Vitex madiensis* (feuilles), de *Cymbopogon densiflorus*, de sel et d'argile blanche. Filtrer et boire ½ verre, 2 fois par jour.

9. Cou fragile du bébé accompagné d'épanchement de tête (Nsingu)



Pentadiplandra brazzeana

- Piler et bouillir dans 5 bouteilles d'eau le mélange des plantes suivantes: Securidaca longepedunculata, Aframomum alboviolaceum (racines), Cajanus cajan (feuilles), Cyperus articulatus Millettia (graines), eetveldeana (écorces), Cymbopogon citratus, Gossypium barbadense (coton), Nkuba nkuba sp. (écorces ou graines), Piper guineensis, Mangifera indica (écorces), Croton mubango, Sarcocephalus latifolius (racines), Annona senegalensis (racine), Cymbopogon densiflorus, Lippia multiflora et Pentadiplandra brazzeana. Prélever ½ bouteille de la solution filtrée et faire boire au bébé 2 cuillerées à soupe, 3 fois par jour.

<u>Attention</u>: Si la tête du bébé présente des fentes, il est recommandé de prendre la médication prescrite contre les pleurs continus du bébé (Ngandaka) ou des douleurs des

	articulations.
10. Frisson dû à la peur inexpliquée (Nsaku)	- Froisser ensemble <i>Cymbopogon densiflorus</i> et le nid d'oiseau; mettre dans une boîte. Brûler les noix de palme et les ajouter dans la boîte. Demander au malade d'ouvrir les yeux dans la boîte dès que le mélange commence à fumer. Broyer le mélange sous forme de poudre et enduire le visage du malade après un bain total pendant 2 jours successifs et pendant la journée. Interdits alimentaires: Idem que ceux de l'épilepsie
11. Toux	 Bouillir ensemble les feuilles d'Annona muricata, Cymbopogon densiflorus et de jus de citron; filtrer et boire 1/3 verre, 3 fois par jour. Bouillir les plantes suivantes: Cymbopogon densiflorus, Heinsia crinita (racines) et Nkuba-nkuba sp. Mettre le filtrat dans une bouteille, y ajouter 1 cuillerée à soupe de sucre et boire 1 cuillerée à soupe, 3 fois par jour. Bouillir ensemble les plantes ci-après: Cymbopogon densiflorus, Ficus thonningii (feuilles) et les déchets d'arachides. Filtrer et boire ½ verre, 3 fois par jour.
12. Pour gagner du poids (grossir) Manotes expansa	- Piler et macérer dans le jus de canne à sucre le mélange des plantes suivantes: Cymbopogon densiflorus, Renealmia africana, Polygala acicularis (feuilles), Manotes expansa; filtrer, mettre dans une bouteille et exposer au soleil 2 jours successifs. Puis boire ½ verre, 2 fois par jour. Attention Ce remède provoque beaucoup d'appétit. Le malade peut aussi prendre la médication à base de manioc doux cru ou d'Hymenocardia acida prescrite contre le jaunissement des cheveux, de la desquamation du cuir chevelu et du gonflement des jambes (Mvimbu).
13. Asthme	- Feuilles décoctées dans le vin de palme per os 3 fois par jour pendant 2 semaines
14. Fièvre	- Infusé des plantes

15. Douleurs de crampes stomacales et intestinales	- Macéré per os des inflorescences vertes
16. Epilepsie	- Macéré de la plante entière mélangée à l'Ocimum americanum.

<u>OBSERVATIONS</u>: Cette plante n'a pas encore fait l'objet d'études chimique et pharmacologique.

<u>Cyperus articulatus</u> L. Cyperaceae

Nom vulgaire: Jonc vulgaire

Noms vernaculaires: Lusaku-saku, Nsaku-nsaku (Kikongo)

<u>Description</u>: Plante herbacée, chaume ordinairement simple, feuilles lineaires avec gaine non fendue à inflorencences terminales en ombelles de panicules grêles, parfois denses, épis jusque 3 cm très réguliers. Racine parfumée.

Multiplication par graine et éclat de souche.

Habitats et Distribution: plante cultivée derrière les villages en Afrique tropicale.

<u>Usages médico-traditionnels</u>: parties utilisées: écorces de tronc, graines, tiges.

PATHOLOGIES	RECETTES MEDICO-TRADITIONNELLES
1. Maladies des articulations (kintolula)	- Piler et bouillir dans 6 bouteilles d'eau le mélange de racines de Securidaca longepedunculata, d'Aframomum alboviolaceum, des graines de Cyperus articulatus, de feuilles de Cajanus cajan, des écorces de Millettia eetveldeana, des feuilles de Gossypium barbadense, des écorces ou des graines de Nkuba-nkuba sp, des écorces de Mangifera indica, des racines de Sarcocephalus latifolius, Cymbopogon densiflorus, Lippia multiflora, des racines d'Annona senegalensis, de Pentadiplandra brazzeana et des écorces de tronc de Croton mubango; prélever 2 bouteilles de la solution, filtrer et boire 1/3 de verre bambou, 3 fois par jour. Garder le reste dans la marmite et rechauffer pour frictionner les membres le matin et le soir.
2. Maladie qui consiste à uriner au lit la nuit (Kiziena-ziena)	- Piler et bouillir ensemble les graines de <i>Cyperus articulatus</i> , les racines de <i>Mondia whitei</i> , le Champignon sur bois mort et les feuilles de <i>Gossypium barbadense</i> . Filtrer et boire ½ verre, 2 fois par jour.
3. Sciatique (Kisimbi ki nsonso)	- Bouillir ensemble les plantes suivantes: Cyperus articulatus, Millettia eetveldeana (racines), Annona senegalensis (racines), Sarcocephalus latifolius (racines), Mangifera indica (écorces de tronc), Securidaca longepedunculata, Pentadiplandra brazzeana et Mitragyna stipulosa (écorces de tronc); filtrer et faire le lavement à raison d'un verre, une fois par jour.

4. Hémorroïdes Piler séparement les plantes ci-après : Cyperus articulatus, Zingiber officinale, graines de Cola acuminata, écorces de tronc de Mangifera indica, Ail, Piper nigrum (graines), fruits de Capsicum frutescens et d'Aframomum melegueta; écorces de Croton mubango, feuilles de Nicotiana tabacum; racines de Landolphia owariensis, de Mondia d'Aframomum alboviolaceum. whitei. Dorstenia psilurus, de Bridelia ferruginea et de Garcinia huillensis; macérer le mélange dans l'eau et laisser reposer une nuit. Presser et filtrer le jour suivant; mettre en Capsicum frutescens bouteilles en ajoutant une cuillerée à café de sucre dans chaque bouteille, exposer les bouteilles de solution 3 jours au soleil et boire ½ verre. 1 fois le soir. 5. Fatigue (Courbatures) - Piler les tiges de Costus phyllocephalus, mélanger avec 1 bouteille d'eau. Presser et mettre dans une bouteille en y ajoutant les écorces pilées de Cyperus articulatus; faire reposer une nuit. Filtrer le jour suivant tout le contenu et boire ½ verre de la solution 1 fois par jour. 6. Plaies - Broyer les graines de Cyperus articulatus et appliquer le broyat sur la plaie. cheveux, Jaunissement des - Piler et mélanger avec l'huile de noix de palme crue le desquamation du cuir chevelu et mélange des écorces de Myrianthus arboreus, les feuilles gonflement des jambes (Mvimbu) de Gossypium barbadense, de Crossopteryx febrifuga, de Zea mays, de Ficus asperifolia et Cyperus articulatus. Appliquer le mélange sur tout le corps (friction), 2 fois par jour. 8. Démence, folie (le malade a - Piler ensemble la terre de termitière et les plantes suivantes: Ottelia ulvifolia, Renealmea africana, Cyperus horreur du bruit, pleurniche, se plaint de maux de cœur articulatus, les feuilles et racines de Brillantaisia patula; bouillir, filtrer et boire ½ verre avec un oeuf et un peu palpitations) d'argile blanche, 2 fois par jour. 9. Faiblesse du cou du bébé - Piler et bouillir dans 5 bouteilles d'eau le mélange des accompagnée d'épanchement de la plantes suivantes : Securidaca longepedunculata, racines tête (Nsingu) d'Aframomum alboviolaceum, feuilles de Cajanus cajan,



Croton mubango

graines de Cyperus articulatus, écorces de Millettia eetveldeana, Cymbopogon citratus, Gossypium barbadense, écorces ou graines de Nkuba-nkuba sp, Piper guineensis, écorces de Mangifera indica et de Croton mubango; racines de Sarcocephalus latifolius et d'Annona senegalensis; Cymbopogon densiflorus, Lippia multiflora et Pentadiplandra brazzeana. Prélever 1 bouteille de la solution filtrée et faire boire au bébé 2 cuillerées à soupe, 3 fois par jour. Le reste est réchauffé pour être appliqué au cou du bébé, 2 fois par jour (friction).

10. Asthme (Nsuenga-ntulu)

- Bouillir ensemble les plantes suivantes : feuilles de *Bridelia ferruginea*, écorces de *Quisqualis hensii*, feuilles et écorces de tronc d'*Erythrina abyssinica*, feuilles d'*Hymenocardia acida* et de *Dacryodes edulis*, tiges de *Cyperus articulatus*. Filtrer et boire ½ verre, 2 fois par jour.

<u>OBSERVATIONS</u>: Cette plante n'a pas encore fait l'objet d'investigations scientifiques approfondies.

Noms vernaculaires : Kilodi lodi, bilobia (Kikongo)

Lundoli (Kisuku) Bitiokolo (Bankanu) Kipini (Kimbala) Kilembe (Kibunda)



<u>Description</u>: Herbe puissante à gros rhizome enraciné; à feuilles dressées hautes de 1 à 2 m, pétiole épais, charnu, épineux à limbe en fer de lance atteignant 80 cm de long, inflorescences en épi des fleurs indistinctes, enveloppé d'un spathe et cornet, vertes à l'extérieur et jaune pâle strié de violet et de pourpre à l'intérieur. L'extrait des feuilles servait jadis de substitut de sel. Les feuilles servent à envelopper les chikwangues.

Multiplication par graines et éclat de souche (rhizome)



<u>Habitats et Distribution</u>: Savanes humides, eaux peu profondes, permanentes ou non, milieux anthropes souvent encombrés de végétation herbeuse, mares et fossés. Afrique tropicale.

<u>Usages médico- traditionnels</u>: parties utilisées: graines

1. Seins gonflés et douloureux pendant la période d'allaitement (N'sansi) - Piler les graines de Cyrtosperma senegalense, mélanger la pâte obtenue avec l'argile blanche et de l'huile de palme. Frictionner le sein et ne pas laver ce dernier toute la journée en observant l'intervalle d'un jour, puis reprendre le traitement du sein malade le lendemain. Cette médication peut provoquer des chatouillements ou des démangeaisons, mais il faut continuer le traitement sans oublier l'huile de palme dont l'absence peut aggraver le cas.

Noms vernaculaires : Dintata (Kikongo)



Description: Plante de 50 cm, commune, rudérale, à tige poilue peu ramifiée; feuilles raides, grisâtres en arches; inflorescences en longues grappes terminales non ramifiées, calice fendu et corolle blanchâtre; fruit velu se tordant à 3 graines et style poilu en crochet.

Multiplication par graines et bouture.

Habitats et Distribution: Savanes, jachères d'Afrique tropicale.

<u>Usages médico-traditionnels</u>: parties utilisées: feuilles.

Photo: A. Rosier

PATHOLOGIES	RECETTES MEDICO-TRADITIONNELLES
1. Stérilité féminine (difficulté à concevoir)	-Bien piler beaucoup de feuilles de <i>Desmodium</i> gangeticum, macérer dans 2 bouteilles d'eau, presser et filtrer, puis boire ½ verre, 2 fois par jour.
2. Ankylostomiase (Nioka nkawu)	- Bouillir ensemble les feuilles de <i>Vitex madiensis</i> , de <i>Morinda lucida</i> , d' <i>Albizia adianthifolia</i> var <i>adianthifolia</i> , de <i>Vernonia amygdalina</i> , de <i>Rhipsalis baccifera</i> (+ épines) et <i>Desmodium gangeticum</i> . Filtrer et boire 1/3 verre 3 fois par jour.
3. Diarrhée	- Piler et macérer dans l'eau les jeunes feuilles de Desmodium gangeticum. Presser et filtrer, puis y ajouter la cendre et l'argile blanche. Boire 1 cuillérée à soupe, 2 fois par jour.
1	- Piler ensemble les écorces de <i>Psorospermum febrifugum</i> et les feuilles de <i>Desmodium gangeticum</i> ; couvrir le sexe avec ce mélange pilé pendant 3 jours.

<u>Dichrostachys cinerea</u> (L.) W. Wight et Arn. subsp. **platycarpa** (Welw.) Brennan et Brummitt <u>Mimosaceae</u>

Noms vernaculaires: Nsendi-mwanga, Nsendi-mpanga (Kikongo)



Description: Arbuste à rameaux courts transformés en épines, feuilles à rachis munies des glandes au niveau d'insertion des pennes; inflorescences en épis solitaires ou géminés avec fleurs hermaphrodites dans la partie apicale et fleurs stériles dans la partie basale; fruit : gousses agglomérées, contorsionées ou spiralées.

Multiplication par graine.

<u>Habitats et Distribution</u>: Savanes d'Afrique tropicale, d'Asie tropicale jusqu'en Australie.

<u>Usages médico-traditionnels</u>: parties utilisées: racines, feuilles, épines, écorces de tronc. On lui attribue des propriétés suivantes: antispasmodique, antidote, stomachique et calmant.

PA	TH	OI	O	GI	ES

RECETTES MEDICO-TRADITIONNELLES

- 1. Stérilité féminine (la femme ne conçoit pas)
- Bouillir le mélange de Ngemba-ndundu sp., Croton mubango (écorces), Dichrostachys cinerea (racines et épines), Orvza sativa (déchets verts de riz non décortiqué), Cœur de bananier découpé en tranches, jeunes feuilles d'Hymenocardia acida; filtrer et faire le lavement à raison d'1 verre, 1 fois par jour. Après 6 jours, prendre le contenu de l'œuf et le mélanger à l'argile blanche et à la poudre rouge de Pterocarpus angolensis. Boire ce mélange une seule fois.
- 2. Folie (stade de folie inoffensive)



Tetrorchidium didymonstemon

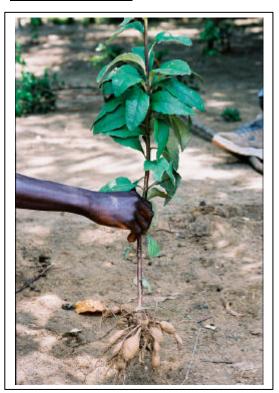
- 1. Bouillir le mélange fait d'Elaeis guineensis (racines), d'Oryza sativa (racines), de Tetrorchidium didymostemon Dichrostachys cinerea (racines). (racines). de Quisqualis hensii (épines) et de Rhipsalis baccifera (épines). Filtrer et boire ½ verre, 2 fois par jour.
- 2. Bouillir ensemble les plantes suivantes: Oryza sativa (feuilles, racines, déchets de riz non décortiqué), Dichrostachys cinerea (feuilles et racines), Caloncoba welwitschii (fruit), Cymbopogon densiflorus, Commelina africana (racines) et *Piper nigrum* (graines). Filtrer et boire ½ verre, 3 fois par jour.
- 3. Piler ensemble les écorces de tronc de *Dichrostachys* cinerea et les tiges de Costus phyllocephalus. Presser et verser quelques gouttes (2 ou 3) dans le nez.
- Douleurs intercostales thoraciques (Lubansi)
- ou 1. Piler ensemble les plantes suivantes : Schwenkia Annona senegalensis (jeunes feuilles), americana, Dichrostachys cinerea (feuilles); mélanger avec la poudre de chasse, le sel ancestral et l'huile de noix de palme crues. Frictionner le corps ou le thorax, 2 fois par jour.
 - 2. Bouillir ensemble les plantes suivantes : Kalaharia uncinata (feuilles et racines), Dichrostachys cinerea (feuilles), Saccharum officinarum (canne à sucre pilée), et Tephrosia vogelii. Prendre un bain total avec ce mélange en frictionnant tout le corps, 2 fois par jour.
- 4. Maux d'estomac (Gastrite = Bouillir le mélange des plantes suivantes : Schwenkia

lukutu)	americana, Brillantaisia patula (feuilles), Trema orientalis (feuilles), Rhipsalis baccifera (épines), Croton mubango (écorces de tronc), Eleusine indica et Dichrostachys cinerea (feuilles et racines). Filtrer et boire ½ verre du filtrat, 2 fois par jour.
5. Palpitations cardiaques (matuta)	- Bouillir ensemble les parties des plantes suivantes : tiges de <i>Costus phyllocephalus</i> , racines de <i>Sarcocephalus pobeguinii</i> , racines de <i>Dichrostachys cinerea</i> et <i>Imperata cylindrica</i> , rhizomes d' <i>Anchomanes difformis</i> et <i>Cymbopogon densiflorus</i> . Filtrer et boire 1 cuillerée à café, 3 fois par jour.
6. Faiblesse sexuelle (non-érection de la verge chez l'homme)	- Bouillir le mélange des plantes suivantes : Gardenia ternifolia (racines), Heinsia crinita (racines), Schwenkia americana (racines), Mondia whitei (racines), Croton mubango (écorces), Elaeis guineensis (racines), Mitragyna stipulosa (écorces), Dichrostachys cinerea (racines), Dorstenia psilurus (racines), Garcinia huillensis (racines), Craterispermum schweinfurthii (racines) ; 3 cuillerées de café poudre et 3 cuillerées de thé en feuilles sèches. Filtrer et boire ½ verre, 2 fois par jour.
7. Empoisonnement (ndikila)	- Bouillir les feuilles de <i>Dichrostachys cinerea</i> ; filtrer et boire ½ verre, 3 fois par jour.
8. Rhumatismes	- Bouillir ensemble les plantes suivantes: Kalaharia uncinata (feuilles), Saccharum officinarum (entreneouds de canne à sucre), Erythrina abyssinica (écorces de tronc), Imperata cylindrica (racines), Schwenkia americana (racines), Gardenia ternifolia (racines), Dichrostachys cinerea (racines). Filtrer et boire ½ verre, 2 fois par jour.
9. Amaigrissement prononcé avec fortes palpitations cardiaques (ngongo)	
	Attention Le malade aura très faim et ses selles peuvent

	devenir jaunâtres et pâteuses.
10. Amygdalite (Ngulunga zi laka)	- Griller le mélange des plantes ci-après : Aframomum melegueta (fruits), Dichrostachys cinerea (feuilles), Piper nigrum (graines), Scorodophloeus zenkeri ou Olax gambecola (graines), Cymbopogon densiflorus et Cyperus articulatus. Bien broyer en poudre et manger ½ cuillerée à café de cette poudre, 3 fois par jour.
11. Ankylostomiase (Nioka nkawu)	- Griller le mélange des plantes suivantes : Aframomum melegueta (fruits), Dichrostachys cinerea (feuilles), Piper nigrum (graines), Scorodophloeus zenkeri ou Olax gambecola (garines), Cymbopogon densiflorus et Cyperus articulatus. Bien broyer en poudre et manger ½ cuillerée à café de cette poudre, 3 fois par jour.

OBSERVATIONS: Cette plante n'a pas encore fait l'objet d'investigations scientifiques approfondies.

Nom vernaculaire: Kintamba (Kikongo)



<u>Description</u>: Plante subligneuse dressée, pubescente à feuilles alternes, irrégulièrement dentées avec pétiole de 1 à 2 cm; inflorescences axillaires, receptable vert <u>+</u> charnu, fleurs mâles à 1 étamine; fleurs femelles à style saillant. Les racines séchées et associées au tabac se fument.

Multiplication: par graines et bouturage.

<u>Habitats et Distribution</u>: endroits humides et sousbois forestiers, Afrique tropicale.

<u>Usages médico-traditionnels</u> : parties utilisées : racines



PATHOLOGIES	RECETTES MEDICO-TRADITIONNELLES
1. Hemorroïdes	- Piler séparément les plantes suivantes: Cyperus articulatus, Zingiber officinale, Cola acuminata (graines), écorce de Mangifera indica, Ail, Piper nigrum (graines), Capsicum frutescens (graines), Aframomum melegueta (graines), écorces de Croton mubango, feuilles de Nicotiana tabacum, racines de Landolphia owariensis, Mondia whitei, racines d'Aframomum, Dorstenia psilurus, racines Bridelia ferruginea et de Garcinia huillensis; délayer le mélange dans l'eau, macérer et laisser reposer une nuit. Presser le jour suivant, filtrer et mettre dans des bouteilles en y ajoutant une cuillerée à soupe de sucre dans chacune d'elles. Exposer ensuite ces bouteilles au soleil pendant 3 jours consécutifs. Boire ½ verre, une fois par jour, le soir.
	<u>Attention</u> : ce remède peut causer des vertiges mais continuer le traitement

2. Faiblesse sexuelle chez l'homme = non-érection de la verge.



Monodora angolensis

- Piler les racines de *Heinsia crinita*, de *Dorstenia psilurus*, de *Mondia whitei*, graines de *Monodora angolensis* (ou de *M. myristica*) et d'Ail; bouillir dans le vin de palme. Filtrer et boire 1 verre, 1 fois le soir.
- Bouillir les plantes ci-dessous : racines de *Gardenia* ternifolia, de *Heinsia crinita*, de *Schwenkia americana*, de *Mondia whitei*, d'*Elaeis guineensis*, de *Dicrostachys cinerea*, de *Dorstenia psilurus*, de *Garcinia huillensis* et de *Craterispermum schweinfurthii*; les écorces de *Croton mubango* et de *Mitragyna stipulosa*; ce mélange est additionné de 3 cuillerées de poudre de café et de 3 cuillerées de feuilles sèches de thé. Filtrer et boire ½ verre, 2 fois par jour.
- 3. Odeur nauséabonde dans une maison dûe à la présence des mauvais esprits
- Mettre ensemble dans un bassin ou dans un enfumoir les herbes tordues d'*Imperata cylindrica*; les plantes de *Cymbopogon densiflorus*, les racines de *Dorstenia psilurus*, la poudre d'*Erythrophleum suavoelens*; *Aframomum melegueta* et *Capsicum frutescens* avec les braises fumantes; enfumer toute la maison inhabitée.

<u>Attention</u> La fumée est piquante aux yeux, il est recommandé de laisser la maison inhabitée pendant l'enfumage.

- 4. Jambes gonflées à peau craquelée semblable à la peau de buffle = éléphantiasis
- Broyer les plantes suivantes : racines de *Dorstenia psilurus*, la poudre de chasse, la tête de la vipère (kigansi) et le sel ancestral; y ajouter la graisse de python et bien mélanger le tout. Faire des incisions (tatouages) aux jambes et y appliquer la pâte (friction), une fois par jour avec intervalle de 3 jours.

<u>Attention</u>: Il est recommandé de ne pas prendre d'autres médicaments.

- 5. Amaigrissement prolongé of palpitations cardiaques (katuti)
- Piler ensemble les plantes ci-après : Ananas mur (*Ananas comosus*), écorces de *Mangifera indica*, graines de *Capsicum frutescens* et de *Monodora angolensis*; jeunes feuilles d'*Hymenocardia acida* et *Saccharum officinarum*; presser, filtrer et exposer au soleil pendant 3 jours. Boire ensuite une cuillerée à soupe, 3 fois par jour.

6. Ankylostomiase (Nioka nkawu)	- Piler et bouillir avec beaucoup d' <i>Ocimum basilicum</i> les plantes suivantes : <i>Mondia whitei</i> , Ail, <i>Dorstenia psilurus</i> et <i>Zingiber officinale</i> ; filtrer et boire ½ verre accompagné d'une banane mûre, 3 fois par jour.
7. Toux	- Bouillir ensemble les plantes suivantes : <i>Dorstenia psilurus</i> , Ail, fruits coupés de citron (<i>Citrus limon</i>); filtrer et boire ½ verre, 3 fois par jour.
8. La personne qui mange sans se rassasier (N'gewu = vevi)	- Piler ensemble les plantes suivantes: Ananas mur, écorces de <i>Mangifera indica</i> , graines de <i>Capsicum frutescens</i> et de <i>Monodora angolensis</i> ; <i>Dorstenia psilurus</i> , jeunes feuilles d' <i>Hymenocardia acida</i> et la Canne à sucre. Presser, filtrer et exposer le filtrat au soleil pendant 3 jours. Boire 1 cuillerée à soupe, 3 fois par jour.

<u>OBSERVATIONS</u> : Il n'existe en ma connaissance aucune étude scientifique approfondie de cette plante.

Synonymes: Conyza floribunda Kunth



<u>Noms vernaculaires</u>: Fumu di buila, Fumu di matebo, Fumu di bakuyu(Kikongo)

Description: Herbe annuelle atteignant 0,50 à 1,50 m de haut ; tige droite cylindrique et solide; feuilles simples, alternes et digitées; inflorescences en penicules terminales, fleurs blanchâtres à akènes pubescents.

Multiplication par graines.

<u>Habitats et Distribution</u>: Herbe très commune des villages, des terrains en frîche et des jachères, Afrique tropicale.

<u>Usages médico-traditionnels</u>: parties utilisées : feuilles. On lui attribue des propriétés suivantes : Bactéricide, fongicide et vermifuge.

PATHOLOGIES	RECETTES MEDICO-TRADITIONNELLES
1. Microfilaires	- Bouillir ensemble les plantes suivantes : Ngemba-ndundu sp., Erigeron floribundus, Momordica charantia, Morinda lucida (feuilles), Mitragyna stipulosa (écorces), Rauvolfia vomitoria (racines), Pentaclethra macrophylla, Sarcocephalus pobeguinii (racines) et les déchets des bananes non mures. Filtrer et boire 1/3 de verre, 3 fois par jour.
2. Mycose avec démangeaison et desquamations (Nkulu)	- Piler ensemble les plantes ci-après: Ottelia ulvifolia, Brillantaisia patula, Tephrosia vogelii (feuilles), Canarium schweinfurthii (écorces), Erigeron floribundus, déchets verts des épis de mais, Gossypium barbandense (feuilles), Pentadiplandra brazzeana (poudre sèche), Pentaclethra

	macrophylla (graines), Physostigma venenosum (graines rouges), Canna bidentata (graines fraîches), Helichrysum mechowianum (feuilles) et Eleutherine bulbosa (feuilles creuses). Mélanger avec l'huile des noix de palme crues. Frictionner le corps 2 fois par jour.
3. Seins gonflés et douloureux (N'sansi)	- Bouillir ensemble les plantes ci-dessous : <i>Momordica charantia</i> , Ngemba-ndundu sp., <i>Craterispermum schweinfurthii</i> (racines), <i>Mitragyna stipulosa</i> (écorces), <i>Sarcocephalus pobeguinii</i> (racines), <i>Rauvolfia vomitoria</i> (racines), déchets verts de <i>Musa x paradisiaca</i> et <i>Erigeron floribundus</i> . Filtrer et boire 1/3 de verre, 3 fois par jour.
4. Panari (Kinsiesi, Sikama)	- Piler ensemble les plantes ci-après: Gossypium barbadense (feuilles), Erigeron floribundus et Emilia coccinea. Presser et verser quelques gouttes de solution liquide à l'endroit malade.
5. Lèpre (Wasi)	- Piler et macérer dans l'eau le mélange des plantes suivantes: <i>Capsicum frutescens</i> (feuilles), <i>Tephrosia vogelii</i> (feuilles), <i>Erigeron floribundus</i> , <i>Gossypium barbadense</i> (feuilles). Presser, filtrer et plonger dans la solution aqueuse obtenue une pierre verte de rivière (nzamena) et Ngindu-ngindu sp. Frictionner tout le corps 2 fois par jour.
6. Dermatoses, mycoses, gales	- feuilles fraîches et frictionner l'endroit malade
7. Morsures de serpent	- Feuilles fraîches écrasées en application sur la partie mordue

OBSERVATIONS: Erigeron floribundus n'a pas encore fait l'objet d'études scientifiques approfondies.

Erythrina abyssinica D.C.

Fabaceae

Synonymes: E. tomentosa A. Rich.

Nom vulgaire: Arbre corail

Noms vernaculaires : Kikumbu, Kikumbu ki nzambi (Kikongo)

Kisungwa (Tshiluba)



<u>Description</u>: Arbre à écorce rugueuse crevassée formée d'un liège très épais, rameux et pétioles à aiguillons; feuilles trifoliolées ovales ou rhomboïdes, tomenteuses à la face inférieure; inflorescences en racèmes, pyramidaux, fleurs à calice spathacé et corolle rouge; fruits à gousses moniliformes ligneuses, articles séparés par des arrangements, graines rouge foncé à hile noir.

Multiplication par graine.

Habitats et Distribution: savanes de la région Zambésienne.

<u>Usages médico-traditionnels</u>: parties utilisées: écorces de tronc, feuilles.

PATHOLOGIES	RECETTES MEDICO-TRADITIONNELLES
1. Ankylostomiase (Nioka nkawu)	- Piler et macérer dans l'eau les écorces d' <i>Erythrina abyssinica</i> ; presser, filtrer et mélanger avec le sel ancestral. Boire 1 cuillerée à soupe, 3 fois par jour.

2. Diabète	- Bouillir ensemble les plantes ci-après : d' <i>Erythrina</i> abyssinica (feuilles), <i>Lippia multiflora</i> , <i>Albizia</i> adianthifolia var adianthifolia (racines en petite quantité) et Ail. Filtrer et boire ½ verre, 2 fois par jour.
3. Folie, démence Persea americana	- Piler ensemble et bouillir les plantes suivantes : Cajanus cajan (feuilles), Jatropha curcas (écorces de tronc), Garcinia kola (garines), Erythrina abyssinica (écorces de tronc), Newboldia laevis (écorces de tronc), fruits de Capsicum frutescens et d'Aframomum melegueta; Polygala acicularis (feuilles), avocatier (feuilles de Persea americana), graines de Piper nigrum, Renealmia africana et Mondia whitei. Filtrer, laisser refroidir et mélanger avec les écorces de Rauvolfia vomitoria; laisser reposer une nuit, filtrer le lendemain et boire ½ cuillerée à soupe, 3 fois par jour. - Piler et macérer dans le vin de palme, le mélange des écorces d'Erythrina abyssinica, les racines d'Abrus precatorius, de Heinsia crinita et de Brillantaisia patula et des graines rouges d'Arachis hypogaea. Filtrer et boire 1/3 de verre, 3 fois par jour pendant 3 jours consécutifs.
4. Accouchement des morts-nés ou avortements fréquents (Lufwadikisi)	- Mettre dans un bassin le mélange des feuilles d' <i>Annona senegalensis</i> , noix de palme variété Tenera (sombo), feuilles d' <i>Erythrina abyssinica</i> et 3 braises mortes (charbons de bois); y ajouter de l'eau et faire prendre au bébé un bain total avec le mélange.
5. Dermatose (M'futa)	- Griller le mélange ci-dessous : rayons de miel (de ruche des abeilles), rayons de nids de guêpes, feuilles de cotonnier (<i>Gossypium barbadense</i>) et d' <i>Erythrina abyssinica</i> . Broyer finement et frictionner le corps entier, 2 fois par jour.
6. Rhumatisme	- Bouillir ensemble les feuilles de Kalaharia uncinata, les entrenœuds de canne à sucre, les écorces d'Erythrina abyssinica, les racines d'Imperata cylindrica, de Schwenkia americana, de Gardenia ternifolia et de Dichrostachys cinerea. Filtrer et boire ½ verre, 2 fois par jour.

Γ	
	Interdits alimentaires : viande de porc, feuilles de manioc et <i>Gnetum africanum</i> en légumes.
7. Amaigrissement continu et palpitations cardiaques la personne mange mais ne se rassasie pas (N'gewu)	abyssinica, Renealmia africana, 3 entrenœuds de Canne à
8. Asthme	- Bouillir ensemble les plantes suivantes : feuilles de <i>Bridelia ferruginea</i> , écorces de <i>Quisqualis hensii</i> (ou de <i>Combretum platypterum</i>), feuilles de <i>Hymenocardia acida</i> et de <i>Dacryodes edulis</i> , de tiges de <i>Cyperus articulatus</i> . Filtrer et boire ½ verre, 2 fois par jour.
	- Bouillir les écorces d' <i>Erythrina abyssinica</i> ; filtrer et mélanger avec l'huile de palme. Boire ½ verre, 2 fois par jour.
9. Nervosité proche de la folie (Kimpi)	- Piler ensemble les plantes ci-dessous : tiges de <i>Costus lucanusianus</i> , ananas mur, <i>Brillantaisia patula</i> , feuilles mortes de fond de rivière, <i>Erythrina abyssinica</i> . Presser et filtrer ; boire 1/3 de verre 3 fois par jour. Froisser les feuilles d' <i>Ottelia ulvifolia</i> , presser, filtrer et verser quelques gouttes sur la tête du malade et lui faire boire une partie.
	<u>Interdits alimentaires</u> : Boissons, farine de manioc acide (ntombo), feuilles de <i>Gnetum africanum</i> , de manioc et de <i>Salacia pynaertii</i> ; viande de porc, de chèvre et de poule, fruits.
10. Anémie, Gastrite	- Macéré aqueux de l'écorce de tronc per os, 1 verre 2 fois par jour.

<u>OBSERVATIONS</u>: Cette plante continue à faire l'objet d'investigations. Konda Mbuta a démontré que l'indication contre l'anémie du macéré aqueux de l'écorce de tronc d'*Erythrina abyssinica* semble n'avoir aucun fondement et que la présence des lectines et des saponines dans le genre est en faveur de la décommande de cet usage.

En effet, les saponines sont hémolytiques pour les erythrocytes et les lectines ont la propriété d'agglutiner les globules rouges.

Toutefois la présence des flavonoides et des anthocyanes agissant sur la perméabilité des capillaires et vaisseaux sanguins en renforçant leur résistance, pourrait limiter l'action des saponines et des lectines.

L'usage contre la gastrite du macéré de l'écorce de tronc semble être lié aux flavonoides qui abondent dans l'espèce pour leurs propriétés antimicrobiennes. Il faut encore approfondir les études sur cette plante appelée «Merveille de Dieu» au Bas-Congo.

Moraceae

Synonymes: F. hochstetteri (Miq.) A. Rich, F. persicifolia Warb.

Noms vernaculaires : Nsanda (Kikongo)



<u>Description</u>: Arbuste de 15 m de haut ou épiphyte; feuilles à long pétiole (6 cm) \pm coriaces, glabres, à limbe elliptique à ovale, à sommet acuminé, à base aiguë. Fruits : figues à l'aisselle des feuilles ou parfois sous les feuilles.

Multiplication par graine et bouture.

<u>Habitats et Distribution</u>: forets, souvent planté dans les villages, largement répandu en Afrique tropicale (Ethiopie, Angola, Afrique du Sud).

<u>Usages médico-traditionnels</u>: parties utilisées: feuilles, écorces et sève blanche.

PATHOLOGIES	RECETTES MEDICO-TRADITIONNELLES
1. Douleurs des articulations	- Piler ensemble les plantes ci-dessous : Garcinia huillensis (racines), Commelina africana, Ficus thonningii (écorces de tronc), Cajanus cajan (feuilles), Sésame, graines de Vigna subterranea et Arachides rouges, Croton mubango (écorces) et Canarium schweinfurthii (écorces de tronc vertes); mélanger avec l'huile des noix de palme crues et frictionner le corps, 2 fois par jour.
2. Folie joyeuse inoffensive	- Piler ensemble et bouillir les feuilles de <i>Cajanus cajan</i> , de <i>Ficus thonningii</i> , de <i>Renealmia africana</i> , de <i>Lippia multiflora</i> , <i>Eleusine indica</i> , <i>Nymphaea lotus</i> , <i>Costus phyllocephalus</i> (tiges) et <i>Costus lucanusianus</i> (tiges). Filtrer et boire 1/3 verre, 3 fois par jour.
3. Maux d'estomac, Gastrite (Lukutu)	- Bouillir les feuilles de <i>Ficus thonningii</i> ; filtrer et boire ½ verre, 2 fois par jour. <u>Interdits alimentaires</u> : feuilles de manioc et de <i>Gnetum</i>
	africanum en légumes, Haricots, courge, boissons et poivre

	enragé. Il est recommandé de respecter ces instructions pendant 6 mois après guérison.
4. Maladies du pancréas (Ndulu)	- Bouillir les feuilles de <i>Ficus thonningii</i> avec les graines de <i>Capsicum frutescens</i> (1 cuillerée à soupe); filtrer et boire 1/3 verre, 3 fois par jour.
cause d'absence de luette rendant	- Bouillir les feuilles de <i>Ficus thonningii</i> , laver la tête avec une partie de la solution; avec l'autre filtrer et faire le lavement à raison d'1/2 verre 1 fois le jour et faire boire au bébé, 1 cuillerée à café, 3 fois par jour.
	- Piler ensemble et macérer dans l'eau le mélange des plantes ci-après : <i>Aloe congolensis, Ficus thonningii</i> (feuilles), <i>Combretum psidioides</i> (écorces) et <i>Gardenia ternifolia</i> . Laver la tête du bébé 3 fois par jour et faire le lavement à raison d'1/4 de verre 1 fois par jour.
6. Vers intestinaux	- Piler et macérer dans l'eau le mélange des plantes ciaprès: Euphorbia hirta, Psidium guajava (feuilles de Goyavier), Mangifera indica (écorces de manguier), Ficus thonningii (feuilles) et graines d'avocatier. Presser, filtrer et boire ½ verre, 3 fois par jour.
	Attention: Cette médication est recommandée contre l'amibiase.
7. Cataractes (Ntesi)	- Prélever la sève blanche et mélanger avec un peu de sel. Appliquer quelques gouttes dans l'œil malade, 2 fois par jour.
8. Toux	- Bouillir ensemble <i>Cymbopogon densiflorus</i> , <i>Ficus thonningii</i> (feuilles) et les déchets d'arachides (tourteaux). Filtrer et boire ¼ de verre, 3 fois par jour.
9. Bubons	- Bouillir ensemble <i>Mimosa pellita</i> var <i>pellita</i> , <i>Mellinis minutiflora</i> et <i>Ficus thonningii</i> (feuilles). Filtrer et boire 1/3 de verre, 3 fois par jour.
10. Hémorroïdes	- Piler et macérer dans l'eau le mélange des plantes suivantes : écorces de tronc de <i>Mitragyna stipulosa</i> , de

	Morinda lucida, de Canarium schweinfurthii et de Bridelia
j	ferruginea, feuilles de Tetrochidium didymostemon, de
	Ficus thonningii, d'Alchornea cordifolia, Hibiscus
	acetosella forme verte, feuilles adultes d'Elaeis guineensis,
	feuilles et tiges d'Aframomum alboviolaceum. Pendre un
	bain rectal (s'asseoir dessus) et faire le lavement à raison
	d'1 verre, 1 fois par jour.

 $\underline{OBSERVATIONS}: Cette \ plante \ doit \ encore \ faire \ l'objet \ d'études \ scientifiques \ approfondies.$

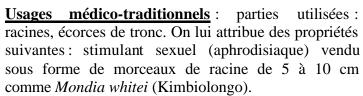
Noms vernaculaires : Kisima (Kikongo)



<u>Description</u>: Arbuste de 2 à 5 m de haut, à feuilles apposées à subopposées coriaces; fleurs jaunes, fleurs mâles en courtes cymes, fruits : des baies globuleuses de \pm 2,5 cm de diamètre.

Multiplication par graines et par bouture.

<u>Habitats et Distribution</u>: savanes abrustives de la RDC (Bas-Congo, Kasaï et haut Katanga), Angola, Zimbabwe, Malawi et Tanzanie.







PATHOLOGIES	RECETTES MEDICO-TRADITIONNELLES
Douleurs des articulations (Kintolula)	- Piler ensemble les plantes ci-après : Garcinia huillensis (racines), Commelina africana, Ficus thonningii (racines), Cajanus cajan (feuilles), Sesamum indicum (graines) Vigna subterranea (graines), Arachis hypogaea à graines rouges (graines), Croton mubango (écorces de tronc), Canarium schweinfurthii (écorces fraîches). Mélanger avec l'huile des noix de palme crues. Frictionner le corps, 2 fois par jour.

2. Hémorroïdes



Aframomum alboviolaceum

- Bouillir ensemble les feuilles d'*Alchornea cordifolia*, les racines de *Sarcocephalus pobeguinii* et de *Garcinia huillensis*; les écorces de *Bridelia ferruginea* et les racines d'*Hymenocardia acida*; filtrer et boire ½ verre, 2 fois par jour.
- Piler séparément les plantes suivantes : Cyperus articulatus, Zingiber officinale, Cola acuminata (graines), Mangifera indica (écorces de tronc), Ail, Piper nigrum (graines), Capsicum frutescens (fruits), Croton mubango (écorces), feuilles de Nicotiana tabacum (tabac), Aframomum alboviolaceum (racines). Aframomum melegueta (fruits), Landolphia owariensis (racines). Mondia whitei, Dorstenia psilurus, Bridelia ferruginea (racines) et Garcinia huillensis (racines); délayer dans l'eau et laisser reposer une nuit presser et filtrer bien le jour suivant et conserver dans des bouteilles en ajoutant dans chacune d'elles une cuillrée de sucre. Exposer les bouteilles au soleil durant 3 jours consécutifs puis commencer à boire ½ verre. 1 fois le soir.

<u>Attention</u> Cette médication peut faire uriner plusieurs fois, mais ne pas s'inquiéter et poursuivre le traitement.

3. Règles abondantes et douloureuses

- Bouillir ensemble les plantes suivantes : *Cissus aralio*ïdes, Kindama sp. (racines), *Garcinia huillensis* (racines) et *Securidaca longepedunculata* (racines). Filtrer et boire 1/3 verre, 3 fois par jour.
- 4. Interruption de lait maternel pendant la période d'allaitement
- Piler et macérer dans le vin de palme les plantes ci-après : Garcinia huillensis, Sapium cornutum, Vitex madiensis, Annona senegalensis, Erythrococca atrovirens var flacida (feuilles et racines). Frictionner les seins avec le mélange.

5. Tuberculose (T.B.C.) Mafulu

- Bouillir ensemble les plantes ci-dessous : Hymenocardia ulmoïdes (feuilles), Garcinia huillensis (écorces), Costus phyllocephalus (feuilles), Pentaclethra macrophylla (écorces), Canarium schweinfurthii (écorces), Cymbopogon densiflorus. Filtrer et boire ½ verre du filtrat, 3 fois par jour.

6. Faiblesse sexuelle: non-érection Bouillir les plantes suivantes: Gardenia ternifolia de la verge (racines), Heinsia crinita (racines), Schwenkia americana, Mondia whitei, Croton mubango (écorces), Elaeis guineensis (racines), Mitragyna stipulosa (écorces), Dichrostachys cinerea (racines), Dorstenia psilurus, Garcinia huillensis (racines), Craterispermum schweinfurthii (racines, 3 cuillerées de café poudre et 3 cuillerées de thé en feuilles sèches. Filtrer et boire ½ verre, 2 fois par jour. Il est recommandé de prendre cette médication une fois le soir en cas de vertige après la prise du matin. - Piler ensemble les plantes ci après : Rauvolfia vomitoria Macaranga monandra Garcinia huillensis (racines), monandra (racines), Millettia versicolor (racines). Faire reposer toute la nuit dans le vin de canne à sucre pendant 3 jours. Filtrer et boire ½ verre, 2 fois par jour. 7. Constipation - Bouillir ensemble les feuilles d'Alchornea cordifolia et les racines de Garcinia huillensis. Filtrer et boire ½ verre pendant le repas de consistance. 8. Blennorragie - Piler ensemble les plantes suivantes : racines de Papayer mâle, de Garcinia huillensis, de Sapium cornutum, Vitex madiensis, d'Annona senegalensis, de Sarcocephalus pobeguinii, de Heinsia crinita, de Morinda lucida et de Craterispermum schweinfurthii; des rhizomes de Bikwa bi mpata sp., des racines ou écorces de Gardenia ternifolia. des feuilles de Kalaharia uncinata et des écorces de Mitragyna stipulosa. Filtrer et boire ½ verre 3 fois par jour. Macéré ou décocté aqueux per os des feuilles, racines et 9. Infections des voies respiratoires (toux, rhume...) écorces.

<u>OBSERVATIONS</u>: Garcinia huillensis a fait l'objet d'études scientifiques approfondies

<u>CHIMIE</u>: Les racines, les écorces de tronc et les feuilles contiennent des tanins cactéchiques et galliques, des flavonoides et des saponines. L'étude effectuée sue l'espèce congolaise a révélé la présence de 10,50 % de glycyrrhizine dans les racines, de 12,03 % dans les écorces de tronc et de 13,03 % dans les feuilles.

<u>PHARMACOLOGIE</u>: Les essais pharmacologiques réalisés sur l'animal n'ont pas révélé des propriétés antitussives mais les résultats cliniques ont démontré que la potion de *Garcinia*

huillensis a une action antitussive dans 68,75 % des cas. Cet extrait inhibe la croissance du Staphylocoque doré à la dilution maximale inhibitrice de 1/16.

Noms vernaculaires : Ngadiadia, N'gadidi (Kikongo)

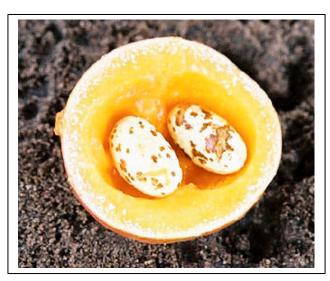


<u>Description</u>: Arbre atteignant 35 m de haut, rameaux anguleux, ridés plissés longitudinalement, feuilles à pétiole ridé transversalement, limbe elliptique et coriace; inflorescences en cymes terminales pauci-à pluriflores, fleurs légèrement applaties à pulpe jaune orange.

Multiplication par graine et par bouture.

<u>Habitats et Distribution</u>: forets denses et rivulaires d'Afrique tropicale (De la Sierra leonne à la République Centrafricaine, en République Démocratique du Congo et Angola)

<u>Usages médico-traditionnels</u>: parties utilisées : graines, écorces de tronc. On lui attribue les propriétés suivantes : amère, bactéricide, antispasmodique.



PATHOLOGIES	RECETTES MEDICO-TRADITIONNELLES
cause d'absence d'alouette rendant	- Piler ensemble les graines rouges d'arachides, avec les graines de <i>Garcinia kola</i> et de la poudre rouge de <i>Pterocarpus angolensis</i> . Frictionner le cuir chevelu ou toute la tête, 3 fois par jour.
2. Amaigrissement prononcé avec palpitations cardiaques pouvant conduire à la folie ou à l'épilepsie (Ngongo)	
3. Ankylostomiase, Anguillulose (Nioka nkawu)	- Bouillir le mélange de graines de <i>Garcinia kola</i> pilées, de <i>Chenopodium ambrosioides</i> , <i>Clematis orientalis</i> (feuilles) et <i>Ocimum basilicum</i> . Filtrer et boire ½ verre 3 fois par jour. <u>Attention</u> : Il est formellement interdit de manger des citrons, des oranges et boire du vin, des boissons alcoolisées.
4. Palpitations cardiaques, vertiges (Vevi)	- Manger une graine de <i>Garcinia kola</i> , 3 fois par jour pendant 3 jours consécutifs. <u>Interdits alimentaires</u> : Citrons, oranges, boissons alcoolisées, huile, poivre.
5. Diarrhée	- Ecorce de tronc (macéré aqueux ou macéré dans le vin de palme per os.)
6. Impuissance sexuelle	- fruits associés à Amaranthus spinosus et Zingiber officinale (rhizome)
7. Reconstituant	- Ecorce de tige (décocté)

<u>OBSERVATIONS</u>: Cette plante a fait l'objet d'investigations scientifiques approfondies dont voici quelques résultats ci-dessous :

<u>CHIMIE</u>: Les écorces et racines de l'espèce camerounaise contiennent des principes amers, tanins, sucres réducteurs et traces d'une substance alcaloïdique.

Les écorces et racines de l'espèce congolaise renferment des tanins, des flavonoïdes, du 4-méthoxy-1-3 et 11-8-biflovanone par rapport à l'espèce nigériane qui comprend le Cycloarténol et le 24-méthylène cycloarténol.

<u>PAHRMACOLOGIE</u>: Le macéré dans le vin de palme des écorces de tronc inhibe les contractions de l'iléon de cobaye isolé, stimulé par l'acétylcholine, tandis que le macéré aqueux des écorces est sans effet. La noix aurait des vertus contre les coliques.

Le macéré aqueux des écorces de tronc a une action antibactérienne vis-à-vis de E. coli, E. paracoli, Citrobacter diversus, Klebsiella pneumoniae, Salmanella enteritidis, Shigella flexneri, Pseudomonas aeruginosa. Les différentes concentrations minimales inhibitrices ont été déterminées et varient de 62,5 à 125 prg/ml. (extrait sec).

Gardenia ternifolia Schumach. & Thonn. subsp. jovis-tonantis (Welw.) Verdc. var. **jovis-tonantis**

Rubiaceae

Synonyme: Gardenia jovis-tonantis (Welw) Hiern

Noms vernaculaires : Kilemba-nzau (Kikongo)





Description: Arbuste tordu de 1 à 9 m de haut, à rameaux parfois transformés en épines, feuilles à bord entier, fleurs solitaires tubuleuses fruits secs ellipsoïdes à tube calicinal persistant avec de nombreuses graines aplaties dans une pulpe iaunâtres.

Multiplication par graines et boutures.

Mozambique

Usages médico-traditionnels: parties utilisées : racines, écorces de tronc, feuilles. On lui attribue des propriétés ci-après : astringent, antispasmodique et apéritif.

Habitats et Distribution: Savanes; abrustives d'Afrique tropicale du Mali jusqu'en



PATHOLOGIES

RECETTES MEDICO-TRADITIONNELLES

1. Tête lourde accompagnée de céphalée comme s'il y avait une rupture de crâne (Kisungu ki ntu muntu)

- Bouillir ensemble les parties des plantes ci-après : écorces de Mitragyna stipulosa, racines de Gardenia ternifolia, feuilles de Heinsia crinita et racines de Dichrostachys cinerea. Filtrer et boire ½ verre du filtrat, 2 fois par jour. Verser ensuite une ou deux gouttes dans chaque narine, 2 fois par jour.

2. Dysenterie	- Piler les feuilles de <i>Gardenia ternifolia</i> ensemble avec les tubercules de manioc; macérer le mélange dans un peu d'eau, filtrer et boire 1 cuillerée à soupe du filtrat, 3 fois par jour.
3. Faiblesse sexuelle chez l'homme (non-érection de la verge) Mbadi Garcinia huillensis	- Bouillir ensemble les plantes ci-après: racines de Gardenia ternifolia, de Heinsia crinita, de Schwenkia americana, de Mondia whitei, de Dichrostachys cinerea, de Garcinia huillensis, de Craterispermum schweinfurthii, de Dorstenia psilurus et des écorces de Mitragyna stipulosa et de Croton mubango; y ajouter 3 cuillerées à café en poudre et 3 cuillerées à café de thé séché. Filtrer et boire ½ verre bambou du filtrat, 2 fois par jour. Attention Lorsque vous avez des vertiges après la prise du matin, n'en prenez plus que le soir. - Bouillir ensemble les plantes ci-après: Costus phyllocephalus (racines), Gardenia ternifolia (racines), Schwenkia americana, la barbe de maïs (Zea mays), Sesamum indicum (graines). Filtrer et boire 1 cuillerée à soupe, 3 fois par jour.
4. Diarrhée enfants et adultes	- Mâcher les écorces de tronc de <i>Gardenia ternifolia</i> , ensemble avec un morceau de tubercule de manioc doux et crû, avaler la salive petit à petit, 2 fois par jour.
5. Ankylostomiase (Nioka nkawu)	 Mâcher les écorces de tronc de <i>Gardenia ternifolia</i> avec les tranches du fruit de <i>Cola acuminata</i>; avaler la salive petit à petit, 3 fois par jour. Bouillir ensemble les plantes ci-dessous : inflorescences vertes de palmier, feuilles de <i>Lannea antiscorbutica</i>, de <i>Mitragyna stipulosa</i> et de <i>Spondias mombin</i>, <i>Smilax kraussiana</i> et des racines de <i>Gardenia ternifolia</i>; Filtrer et boire 1 cuillerée à soupe 3 fois par jour.
6. Epistaxis avec contractions des mains (Nkosi-nzakala)	- Bouillir ensemble les plantes suivantes : feuilles de <i>Gardenia ternifolia</i> , jeunes feuilles de <i>Hymenocardia acida</i> (feuilles mortes de fond de rivière) et <i>Hibiscus</i>

acetosella forme verte; Filtrer et boire 1/3 de verre

	bambou, 3 fois par jour.
	- Même préparation que pour cette dernière et la folie mais la prise est d'une cuillerée à soupe, 3 fois par jour.
8. Inappétence (nsatu)	- Bouillir les racines de <i>Gardenia ternifolia</i> , filtrer et boire ½ verre bambou, 2 fois par jour. <u>Attention</u> : Ce dernier remède peut être administré au bébé qui refuse de têter.
9. Blennorragie	- Bouillir ensemble les plantes suivantes: racines de papayer mâle, de Garcinia huillensis, de Sapium cornutum, de Vitex madiensis, de Annona senegalensis, de Morinda lucida, de Craterispermum schweinfurthii, des feuilles de Clerodendrum uncinatum, des écorces de tronc de Mitragy stipulosa et de Gardenia ternifolia (ou des racines), de rhizomes de Bikwa bimpata sp. Filtrer et boire ½ verre bambou, 3 fois par jour.
=	- Bouillir les racines de <i>Gardenia ternifolia</i> dans du vin de palme, filtrer et faire le lavement à raison d'1/3 verre bambou, 1 fois par jour.
11. Avortements fréquents (wumba nlutakana)	- Piler ensemble les parties des plantes ci-après : écorces de <i>Gardenia ternifolia</i> et graines de <i>Monodora angolensis</i> , y ajouter l'argile blanche et un peu de sel, manger ½ cuillerée de café de la pâte obtenue, 3 fois par jour.
<u> </u>	- Bouillir ensemble les écorces de tronc de <i>Mitragyna stipulosa</i> et de <i>Gardenia ternifolia</i> , d' <i>Ottelia ulvifolia</i> , <i>Pentadiplandra brazzeana</i> et les feuilles <i>Costus phyllocephalus</i> ; filtrer et y ajouter un peu du sel, boire ½ du produit obtenu 2 fois par jour.
13. Avortements répétés ou accouchements fréquents de morts- nés. (Lufwadikisi)	- Bouillir ensemble les plantes suivantes : feuilles de Gardenia ternifolia, racines de Helichrysum mechowiamum et de Schwenckia americana. Filtrer et faire

le lavement à raison d'un verre, 1 fois par jour.

<u>OBSERVATIONS</u>: Cette espèce n'a pas encore fait l'objet d'investigations scientifiques approfondies.

Heinsia crinita (Afzel.) G. Taylor

Synonymes: *H. pulchella* K. Schum.

Noms vernaculaires : Nsiamuna, Kinketi, Kibua (Kikongo)

Mbotunu (Kiyanzi)



Description: Arbuste de 1 à 6 m de haut, jeunes rameaux pubescents bruns; feuilles à limbe elliptique, stipules interpétiolaires profondément bilobés; fleurs à corolle verdâtre à blanche, gorge à pilosité jaune, lobée à lobes foliacés; fruits globuleux de 15 mm de diamètre, subcharnus, surmontés par un calice persistant, graines nombreuses à tégume brun.

Multiplication par graine.

<u>Habitats et Distribution</u>: recrus forestiers d'Afrique tropicale, de la Guinée en Angola.

<u>Usages médico-traditionnels</u>: parties utilisées: racines, tiges, feuilles.



PATHOLOGIES	RECETTES MEDICO-TRADITIONNELLES
chez les enfants, pleurs continus et tendance à l'épilepsie; chez les	2 0
2. Folie	- Piler et macérer dans le vin de palme les plantes suivantes: <i>Erythrina abyssinica</i> (écorces), <i>Abrus</i>

Arachis hypogaea	 precatorius (racines), Heinsia crinita (racines), Brillantaisia patula et les graines d'arachides rouges (Arachis hypogaea). Filtrer et boire 1/3 verre, 3 fois par jour, pendant 3 jours consécutifs. Bouillir ensemble les feuilles d'Hymenocardia ulimoides, les racines de Craterispermum schweinfurthii et de Heinsia crinita; les graines d'arachides (Arachis hypogaea) et un cornet des feuilles de thé sèches. Filtrer et mettre en bouteille en ajoutant 1 cuillerée de sucre dans chaque bouteille et boire ½ verre matin et midi. Le soir, piler les tiges de Costus phyllocephalus et Cyperus articulatus. Mettre le mélange dans une même bouteille et laisser reposer une nuit, puis boire ½ verre de la solution gardée dans la bouteille.
3. Plaies dans l'utérus accompagnées d'écoulement et de douleurs	- Piler ensemble les feuilles d' <i>Alchornea cordifolia</i> et de <i>Stegonotaenia araliacea</i> avec racines de <i>Heinsia crinita</i> et les jeunes feuilles d' <i>Annona senegalensis</i> . Appliquer comme cataplasme (couvrir) à l'utérus depuis le matin jusqu'au soir pendant 6 jours consécutifs.
4. Maux d'estomac (Gastrite)	- Bouillir ensemble les racines de <i>Pentadiplandra brazzeana</i> et de <i>Heinsia crinita</i> , fruits de citrons découpés et les tranches d'Oignon. Filtrer et boire ½ verre, 2 fois par jour.
5. Seins gonflés et douloureux (Nsansi)	- Bouillir les feuilles de <i>Morinda lucida</i> , les racines de <i>Heinsia crinita</i> et l' <i>Aloe congolensis</i> . Filtrer et boire ½ verre, 2 fois par jour.
6. Palpitations cardiaques accompagnées de chute à terre et de bavement (Matuta)	- Piler ensemble l' <i>Aloe congolensis</i> avec les racines de <i>Heinsia crinita</i> , les écorces ou graines de Nkuba-nkuba sp., et les racines de <i>Millettia eetveldeana</i> . Macérer le mélange pilé dans l'eau et boire ½ verre, 2 fois par jour.
7. Stérilité masculine, non-érection de la verge de l'homme	- Piler ensemble et bouillir dans le vin de palme les racines de <i>Heinsia crinita</i> , de <i>Dorstenia psilurus</i> et de <i>Mondia whitei</i> avec les graines de <i>Monodora angolensis</i> et l'Ail. Filtrer et boire 1 verre, une fois le soir.

	- Bouillir le mélange des plantes suivantes : Gardenia ternifolia (racines), Heinsia crinita (racines), Schwenkia americana, Mondia whitei, Croton mubango (écorces), Elaeis guineensis (racines), Mitragyna stipulosa (écorces), Dichrostachys cinerea (racines), Dorstenia psilurus, Garcinia huillensis (racines), Craterispermum schweinfurthii (racines), 3 cuillerées de café de poudre et 3 cuillérées des feuilles sèches de thé. Filtrer et boire ½ verre, 2 fois par jour.
8. Hernie	- Bouillir ensemble les racines de <i>Pentadiplandra brazzeana</i> et les rhizomes d' <i>Anchomanes difformis</i> avec les racines de <i>Heinsia crinita</i> . Faire le lavement après filtration à raison d'1 verre, 1 fois le jour avec un intervalle d'1 jour.
	- Piler ensemble et bouillir les plantes suivantes : Garcinia kola (graines), Cola acuminata (graines), Heinsia crinita (graines), Annona senegalensis (feuilles) et les racines ou fruits d'Anisopyllea quangensis. Filtrer et boire ½ verre, 2 fois par jour.
Anisophyllea quangensis	Attention : Cette médication est réservée aux adultes. Il est aussi formellement interdit de manger les citrons pendant toute la durée du traitement.
	<u>Interdits alimentaires</u> : Courge, boissons, poivres, les feuilles de manioc et de <i>Gnetum africanum</i> en légumes.
9. Toux	- Bouillir ensemble <i>Cymbopogon densiflorus</i> avec les racines de <i>Heinsia crinita</i> et de Nkuba-nkuba sp. Filtrer et mettre dans une bouteille en y ajoutant 1 cuillerée de sucre. Boire 1 cuillerée à soupe, 3 fois par jour.
10. Blennorragie	- Bouillir le mélange des plantes suivantes : racines de papayer mâle, de <i>Garcinia huillensis</i> , de <i>Sapium cornutum</i> , de <i>Vitex madiensis</i> , d' <i>Annona senegalensis</i> , de <i>Sarcocephalus pobeguinii</i> , de <i>Heinsia crinita</i> , de <i>Morinda lucida</i> et de <i>Craterispermum schweinfurthii</i> ; des feuilles de Clerodendrum <i>uncinatum</i> , les rhizomes de Bikwa bi mpata sp., les écorces ou racines de <i>Gardenia ternifolia</i> et les écorces de <i>Mitragyna stipulosa</i> . Filtrer et boire ½ verre, 3 fois par jour.

11. Anémie SS	- Bouillir le mélange des plantes ci-après : racines de <i>Heinsia crinita</i> , <i>Manotes expansa</i> , <i>Curcuma longa</i> , feuilles de <i>Costus phyllocephalus</i> et la termitière des termites comestibles. Filtrer et boire 1/3 verre, 3 fois par jour. Interdits alimentaires : boire du café
12. Maux d'oreilles	- Gratter les écorces de tronc de <i>Heinsia crinita</i> , macérer dans le vin de palme, filtrer et appliquer en gouttes nasales, 2 fois par jour.
ventre, cause des pleurs du bébé et	- Bouillir le mélange de <i>Heinsia crinita</i> avec les rhizomes de Bikwa bi mpata sp et les écorce de <i>Pentaclethra macrophylla</i> . Filtrer et boire ½ verre, 2 fois par jour. Cette médication peut aussi être prise par voie rectale à raison d'1 verre 1 fois par jour. Faire porter à l'enfant une feuille de tabac aux hanches.
14. Rhumatisme	- Piler puis bouillir dans le vin de palme ou de Canne à sucre le mélange des plantes suivantes : feuilles et tiges d'Aframomum alboviolaceum, racines de Heinsia crinita, de Securidaca longepedunculata et de Pentadiplandra brazzeana ; les feuilles de Milicia excelsa et de Ocimum gratissimum ; les fruits d'Aframomum melegueta et les feuilles de Sansevieria bracteata. Presser, filtrer avec un linge blanc, ajouter au filtrat un peu de sel ancestral et frictionner les membres 2 fois par jour.
15. Maladies liées à l'utérus (Kiziba)	- Bouillir le mélange des plantes suivantes : <i>Tapinanthus poggei</i> , <i>Sarcocephalus latifolius</i> , racines de <i>Millettia drastica</i> , de <i>Heinsia crinita</i> et <i>Steganotaenia araliacea</i> . Filtrer et boire 1/3 verre, 3 fois par jour.
	<u>Attention</u> : Il est recommandé de prendre en boisson ou en lavement la médication prescrite contre les microfilaires.
	<u>Interdits alimentaires</u> : Huile, poivre enragé, œuf, boire l'eau froide ou se laver à l'eau froide.
16. Pneumonie	- Ecorces des racines décocté dans le vin de palme per os

	3 fois par jour)
17. Tuberculose	- Ecorces des racines (décocté dans le vin de palme per
	os 3 fois par jour pendant 1 mois, associer une prise ou
	décocté aqueux à base d'écorces des racines en
	lavements une fois par jour inflammation des gencives,
	décocté à base des racines purgatif ou suc des tiges ou
	des feuilles vulnéraires.

<u>OBSERVATIONS</u>: *Heinsia crinita* a déjà fait l'objet d'études scientifiques approfondies dont voici les résultats :

<u>CHIMIE</u>: La plante contient des tanins et des stérol-triterpènes.

<u>PHARMACOLOGIE</u>: le décocté des écorces des racines réduit les contractions de l'iléon isolé de cobaye. Ce même décocté est doué des propriétés antibactériennes sur E. coli, E. paracoli, Citrobacter diversas, Klebsiella pneumoniae, Salmonella enteritidis, Shigella flexneri, Staphylococcus aureus ... et Pseundomonas aeruginosa.

L'extrait des tanins catéchétiques obtenu des écorces de tronc exerce un effet antibactérien sur les mêmes germes.

Noms vernaculaires : Ludimi lu mbwa (Kikongo)



<u>Description</u>: Plante herbacée de marais ou des endroits humides à tiges blanchâtres, à feuilles allongées et poilues ; fleurs en panicules terminales, fleurons femelles plus nombreux que les fleurons hermaphrodites.

Multiplication par graine et rhizome.

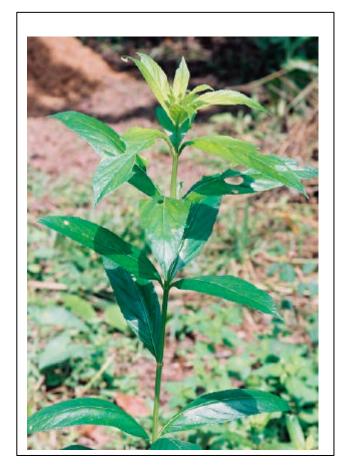
Habitats et Distribution: Afrique tropicale.

<u>Usages médico-traditionnels</u>: parties utilisées: racines, feuilles.

PATHOLOGIES	RECETTES MEDICO-TRADITIONNELLES
1. Déchirures du talon (Biata)	- Piler ensemble les plantes suivantes: Smilax kraussiana, Helichrysum mechowianum (feuilles), rhizomes de Costus spectabilis et Eremospatha haullevileana (feuilles); bouillir une partie du mélange, filtrer et mettre les pieds dans le liquide filtré tiède. Frictionner l'autre partie restante sur les déchirures, 2 fois par jour.

	- Bouillir ensemble les feuilles de <i>Gardenia ternifolia</i> , les racines de <i>Helichrysum mechowianum</i> et de <i>Schwenkia americana</i> ; filtrer et boire 1 verre, 1 fois par jour.
3. T.B.C. (Mafulu)	- Bouillir dans l'huile d'arachide et avec un peu d'eau le mélange des plantes suivantes : jeunes feuilles de Myrianthus arboreus, feuilles de Mucuna pruriens, de Gossypium barbadense, de Cucurbita maxima, de Helichrysum mechowianum, de Momordica charantia et Sapium cornutum (feuilles et écorces). Filtrer et boire 1 cuillerée à soupe, 3 fois par jour. Interdits alimentaires : Boissons (toutes)
4. Rhumatisme	- Bouillir ensemble les feuilles de cotonnier, les racines de <i>Heinsia crinita</i> , les feuilles de <i>Helichrysum mechowianum</i> , le palmier <i>Elaeis guineensis</i> (épines); filtrer et boire 1/3 de verre, 3 fois par jour. Interdits alimentaires: viande de porc, les feuilles de manioc et de <i>Gnetum africanum</i> en légumes.
	- Piler ensemble les plantes ci-après : Ottelia ulvifolia, Brillantaisia patula, Tephrosia vogelii (feuilles), Canarium schweinfurthii (écorces), Erigeron floribundus, déchets de maïs verts, feuilles de Gossypium barbadense, (cotonnier); poudre de Securidaca longepedunculata, graines de Pentaclethra macrophylla et de Physostigma venenosum, graines vertes de Canna bidentata, feuilles de Helichrysum mechowianum et feuilles creuses de Eleutherine bulbosa. Mélanger avec l'huile des noix de palme crues et frictionner le corps 2 fois par jour.
6. Anémie S.S.	- Bouillir les racines de <i>Helichrysum mechowianum</i> ; filtrer et boire 1/3 de verre, 3 fois par jour. On peut aussi prendre cette médication par voie anale en lavement à raison d'1 verre, 1 fois par jour. Interdits alimentaires: Boire du café

Noms vernaculaires: : Buluku, Malukutu (Kikongo)



<u>Description</u>: Sous-arbuste dressé aromatique de 1 à 3 m de haut, à tiges cannelées, feuilles verticillées par 3 ou opposées, simples à limbe elliptique et à bord denté, luisant à la face supérieure; feuilles parfumées à odeur de menthe; inflorescences à fleurs nombreuses, en épis globuleux devenant plus moins cylindriques et réunis en corymbes, fleurs petites dépassant à peine les bractées, corolle bilabiée blanche à gorge jaune; fruits en cymes très ramifiées.

Multiplication: par graine et bouture.

<u>Habitats et distribution</u>: savanes et vallées humides d'Afrique Tropicale de la Guinée jusqu'en Ouganda et en R. D. Congo.

<u>Usages médico-traditionnels</u>: Parties utilisées: tige feuillée. Utilisé comme thé, on lui attribue les vertus suivantes: béchique, tranquillisant et antispasmodique.

PATHOLOGIES

1. Douleurs des articulations (Kintolula)

RECETTES MEDICO-TRADITIONNELLES

- Piler et bouillir dans 6 bouteilles d'eau les plantes suivantes: Securidaca longepedunculata (racines). Aframomum (racines), graines de Cyperus articulatus, Cymbopogon citratus, Cajanus cajan (feuilles), Millettia eetveldeana (écorces), Gossypium barbadense (feuilles), Nkuba-Nkuba sp., (graines ou écorces), Mangifera indica (écorces), Sarcocephalus latifolius (racines), Cymbopogon densiflorus, Lippia multiflora, Annona senegalensis (racines), Croton mubango (écorces) et Pentadiplandra brazzeana. Prélever 2 bouteilles de solution filtrée et boire 1/3 de verre, 3 fois par jour. Le reste gardé dans la marmite est réchauffé pour frictionner le corps entier matin et soir.
- Bouillir dans le jus de *Saccharum officinarum* le mélange de jeunes pousses de *Pennisetum purpureum*, les écorces

	de <i>Mitragyna stipulosa</i> , tiges de <i>Costus phyllocephalus</i> , huile palmiste, <i>Lippia multiflora</i> , noix de palme crues ; filtrer, y ajouter un peu de sel; boire 1 cuillerée à soupe 3 fois par jour. <u>Interdits alimentaires :</u> Poivre enragé, grain de sel cassé à la dent, huile, œuf, champignon sur bois mort.
2. Folie (stade de folie dangereuse : frappe, court, danse et rit)	- Piler d'abord et bouillir ensuite le mélange des plantes suivantes : Cajanus cajan (feuilles), Renealmia africana, Lippia multiflora, Ficus thonningii (feuilles), Eleusine indica, Nymphaea lotus, Costus phyllocephalus (tiges), Costus lucanusianus (tiges). Filtrer et boire 1/3 verre, 3 fois par jour.
3. Folie (tous stades confondus)	- Piler d'abord et bouillir les plantes suivantes : Hymenocardia acida (feuilles), Cola acuminata (feuilles), Dacryodes edulis (feuilles), Aframomum melegueta (fruits), Cucumeropsis mannii (feuilles), Capsicum frutescens (feuilles), Lippia multiflora, Brillantaisia patula (racines), Trema orientalis (feuilles), Rauvolfia vomitoria (écorces) et Mondia whitei. Filtrer et boire 1 cuillerée à soupe additionnée d'un œuf et d'argile blanche, 2 fois par jour.
4. Réduction de volume des gros seins	- Piler et bouillir avec la plante sèche <i>Lippia multiflora</i> , les herbes ci-après : <i>Arachis hyppogea</i> à graines rouges (graines), fruits verts de <i>Psidium guajava</i> , déchets des fruits murs de <i>Aframomum</i> et les fruits murs de <i>Strychnos cocculoïdes</i> . Filtrer et boire ½ verre du filtrat, 2 fois par jour.
5. Faiblesse sexuelle, non-érection de la verge (Mbadi)	-Piler et bouillir le mélange de racines de <i>Landolphia</i> owariensis, de <i>Craterispermum schweinfurthii</i> , les graines rouges d' <i>Arachis hypogea</i> et <i>Lippia multiflora</i> . Filtrer et boire ½ verre, 2 fois par jour.
6. Épilepsie	1. Bouillir dans beaucoup d'eau le mélange des plantes ciaprès : écorces de <i>Spondias mombin</i> , <i>Hibiscus acetosella</i> rouge, feuilles sèches d' <i>Alchornea cordifolia</i> , <i>Clerodendrum formicarum</i> , feuilles de <i>Cucumeropsis</i>



Cucumeropsis mannii

mannii et Lippia multiflora. Prélever une bouteille de solution filtrée pour boire à raison d'une cuillérée à soupe, 3 fois par jour.

En même temps, avec le reste, prendre un bain total matin et midi et à tout moment que le patient prendra un bain, il doit plonger ses pieds dans le mélange non filtré restant pendant 10 minutes environ, 3 jours successifs.

2. Griller et broyer finement avec les fruits de *Capsicum* fructescens le mélange des plantes suivantes : feuilles de *Mucuna pruriens*; feuilles, racines et fruits verts de *Strychnos cocculoïdes*, *Lippia multiflora*, Ngemba-ndundu sp, graines d'Oignon (*Allium cepa*), graines de *Garcinia kola* et fruits d'*Aframomum melegueta*. Ajouter à la poudre obtenue un peu d'argile blanche et manger avec peu d'eau chaque fois, ½ cuillerée à café de la poudre 2 fois par jour.

<u>Interdits alimentaires</u>: Tout animal qui vole (poules, oiseaux, chauve-souris); chèvres, poissons de rivière, regarder un cadavre, se mirer, faire le marché et se promener seul.

7. Faiblesse du cou du bébé accompagnée d'épanchement de la tête (Nsingu)

- Piler et bouillir dans 5 bouteilles d'eau le mélange des plantes suivantes : Seccuridaca longepedunculata, racines d'Aframomum alboviolaceum, feuilles de Cajanus cajan, garines de Cyperus articulatus, écorces de tronc de Millettia eetveldeana, Cymbopogon densiflorus, Lippia multiflora, racines d'Annona senegalensis et de Pentadiplandra brazzeana. Prélever une bouteille de solution filtrée et faire boire au bébé à raison de 2 cuillerées à soupe, 3 fois par jour. Le reste non filtré est à garder dans une marmite et réchauffé régulièrement pour frictionner le cou ou le corps, 2 fois par jour.

8. Toux

- 1. Bouillir le mélange de *Lippia multiflora*, des feuilles de *Myrianthus arboreus* et d' *Aframomum*; filtrer et boire ½ verre, 2 fois par jour.
- 2. Griller à la poire le mélange des plantes ci-après : feuilles de *Dacryodes edulis*, Champignon commestible sur bois, feuilles de *Sapium cornutum*, *Lippia multiflora*, feuilles d'*Aframomum* et *Ageratum conyzoïdes*. Broyer finement avec les fruits de *Capsicum fructescens*. Manger

½ cuillerée à café de la poudre, 2 fois par jour.

- 3. Bouillir le mélange de *Cymbopogon citratus*, *Lippia multiflora*, *Drymaria cordata* et *Polygala acicularis*. Filtrer et boire 1/3 verre.
- 4. Bouillir le mélange de *Dacryodes yangambiensis* (écorces), *Lantana camara*, *Cymbopogon citratus* et *Lippia multiflora*, filtrer et boire 1/3 de verre, 3 fois par jour.
- 9. Différence de température chaque soir qui partage le corps en 2, accompagnée de céphalées (Wumba)
- Bouillir dans beaucoup d'eau le mélange des plantes suivantes: Boerhavia diffusa (feuilles), Sapium cornutum (feuilles), Lippia multiflora, Pentaclethra eetveldeana (feuilles), Hymenocardia acida (feuilles), Ocimum grattissimum, Annona senegalensis (feuilles), Vitex madiensis (feuilles), Aframomum alboviolaceum (feuilles et tiges), Sarcocephalus pobeguinii (feuilles), Pentaclethra macrophylla (feuilles), Bridelia ferruginea (feuilles).

Millettia eetveldeana (feuilles), Mangifera indica (feuilles), Cymbopogon densiflorus et Steganotaenia araliacea. Prendre un bain de vapeur. Avant que le mélange ne se refroidisse, prélever un verre, filtrer et faire le lavement. Après prendre un bain total en frictionnant le corps avec des feuilles. Pendant 2 jours successifs, prendre un bain total et faire le lavement. Ne plus prendre le bain de vapeur qui peut causer de la déshydratation.

<u>OBSERVATIONS</u>: Cette plante en ma connaissance n'a pas encore fait l'objet d'étude chimique et pharmacologique.

Melinis minutiflora P. Beauv.

Poaceae



Noms vernaculaires : Leka mbwa (Kikongo)

<u>Description</u>: Herbe odorante et visqueuse dont on fait la couchette de jeunes chiens d'où le nom.

<u>Multiplication</u> par graines et éclat de souche.

<u>Habitats et Distribution</u>: savanes herbeuses d'Afrique tropicale.

<u>Usages médico-traditionnels</u>: parties utilisées: tiges, feuilles.

PATHOLOGIES

RECETTES MEDICO-TRADITIONNELLES

- 1. Bégayer, difficultés à parler ou perte de voix (baba)
- Bouillir ensemble dans le vin de palme les plantes suivantes : *Melinis minutiflora*, cœur de bœuf (feuilles) et racines de citron. Filtrer et boire 1/3 de verre, 3 fois par jour.
- 2. Ballonnement du ventre avec dureté accompagné de jaunisse (mbudi)
- Piler ensemble et macérer dans l'eau les écorces d'*Albizia* adianthifolia var adianthifolia et de Fuetete sp., *Melinis* minutiflora, et les graines de *Monodora angolensis*. Frictionner tout le corps 2 fois par jour pendant 6 jours consécutifs.



Solanum macrocarpon

Attention: Après avoir appliqué cette médication, il est recommandé de prendre per os la médication ci-après: Bouillir le mélange des écorces de tronc de *Mitragyna stipulosa*, de *Pseudospondias microcarpa*, de Kilendila sp., de *Xylopia aethiopica*, et enfin le *Scleria achtenii*. Mélanger avec le vin de palme avant de boire ½ verre, 2 fois par jour.

<u>Interdits alimentaires</u>: l'huile des noix de palme macérées, fruits, oignons, *Solanum macrocarpon, Solanum aethiopicum*, feuilles de *Gnetum africanum* en légumes, courge et maïs.

3. Maladie du cœur



Solanum aethiopicum (Shum)

- Piler ensemble avec l'argile blanche, les tiges de fougères, les feuilles de *Solanum aethiopicum*, les graines bouillies et pilées de *Vigna subterranea*, l'oignon et un peu du sel. Séparer le mélange en 2 parties inégales : la plus petite est macérée dans un peu d'eau, pressée et filtrée pour être prise per os avec l'œuf; l'autre partie chaude est mise sur la feuille de *Sarcocephalus pobeguini* ou d'*Aframomum alboviolaceum* puis placée sur le cœur ensemble avec les souches de *Melinis minutiflora*. Prière prendre soin de lier avec un linge ce dernier mélange chaud autour du thorax au niveau du cœur. Cette médication est appliquée une fois par jour. Pour d'autres formes de maladies de cœur, voir d'autres médications y afférentes.

4. Bubons

- Bouillir le mélange de *Mimosa pellita*, *Melinis minutiflora*, et les feuilles de *Ficus thonningii* ou de *Dichaetanthera africana*. Filtrer et boire 1/3 de verre, 3 fois par jour.

OBSERVATIONS: Cette plante n'a pas encore fait l'objet d'études scientifiques approfondies.

Mitracarpus hirtus (L.) DC.

Rubiaceae

Synonymes: *M. scaber* Zucc., *M. villosus* (Sw.) DC.



Noms vernaculaires: Bana ba nzazi, M'banda nzazi,

Banda nzazi (Kikongo) Kibekele (Kiyanzi) Yembudi mbula (Kimbala) Kugwa nkusu (Tshiluba)

<u>Description</u>: Petite herbe rudérale prostrée des villages. Plante très commune, annuelle très ramifiée à tige pubérulente, blanchâtre. Feuilles lancéolées finement scalues dessus, cunéiformes subsessiles. Glomérules axillaires serrées.

Multiplication par graines et par bouture.

<u>Habitats et Distribution</u>: voisinage des villages, Afrique tropicale

<u>Usages médico- traditionnels</u>: parties utilisées: plante entière. Feuilles employé universellement contre le « loti », tâches de jeunesse à la figure des jeunes gens, suc des feuilles contre le rhume des enfants, donnée comme poison violent chez les Banfunuka.

PATHOLOGIES	RECETTES MEDICO-TRADITIONNELLES
1. Mycose = tâches sur la peau (Loti)	- Piler ensemble la poudre de chasse, le sel ancestral et l'huile de noix de palme crues, les feuilles de <i>Tephrosia vogelii</i> et de <i>Millettia versicolor</i> , et de <i>Mitracarpus hirtus</i> . Frictionner le corps avec le mélange 2 fois par jour.
2. Eruption cutanée (Mfueta)	- Piler ensemble les plantes ci-après : Acanthospermum hispidum (feuilles), Mfueta sp. (feuilles), Mitracarpus hirtus, Dacryodes edulis (feuilles), Arachis hypogaea (tiges feuillées), Raphia textilis (inflorescences), Pseudospondias microcarpa (écorces de tronc), Tephrosia vogelii (graines), Pentaclethra eetveldeana (feuilles), Entada abyssinica

Pentaclethra macrophylla	 (graines) et <i>Pentaclethra macrophylla</i> (feuilles). Séparer en trois tas: 1. Bouillir le 1^{er} tas, filtrer et mettre dans une bouteille bien fermée avec bouchon 2. Griller le 2^e tas à la poire, broyer finement et conserver dans un flacon 3. Mélanger le 3^e tas avec le jus de 10 citrons et frictionner tout le corps 2 fois par jour. Quand le corps est sec, frictionner le avec la poudre obtenu avec le 2^e tas, 2 fois par jour. Procéder ainsi pendant 3 jours consécutifs. Ensuite boire le filtrat du 1^{er} tas à raison d'une cuillerée à soupe, 3 fois par jour.
4. Éruptions cutanées accompagnées de démangeaison (Nkulu = Mpese) Pian	- Idem
5. Epilepsie	- Froisser les feuilles de <i>Mitracarpus hirtus</i> , y ajouter un peu d'eau et verser quelques gouttes (2 ou 3) dans le nez.
6. Gale chronique avec démangeaison (Yamba di nzazi)	- Griller le mélange des plantes ci-dessous : déchets de banane de table, feuilles de <i>Lannea antiscorbutica</i> , feuilles et graines de <i>Cajanus cajan</i> , feuilles de <i>Gossypium barbadense</i> et de <i>Capsicum frustescens</i> . Broyer finement et mélanger avec l'huile des noix de palme crues. Frictionner le corps avec la pâte obtenue 2 fois par jour
7. Tue-poux, gale	- Décocté de la plante
8. Maux de gorge, rhume des enfants	- Suc de feuilles
9. Mycoses et autres dermatoses	- Feuilles froissées en friction sur l'endroit malade
10. Fièvre	- Feuilles en friction corporelle
11. Loti (tâches de jeunesse à la	- Plante
figure)	

<u>OBSERVATIONS</u> : Cette plante a fait l'objet d'études scientifiques approfondies dont voici quelques résultats.

<u>CHIMIE</u>: Les feuilles renferment des saponines stéroïdes et triterpénoides composés aminés, tanins galliques et catéchiques, flavonoides, anthraquinones, acides aminés (leucine, isoleucine tryptophane, méthionine, valine, alanine, thréonine).

<u>PHARMACOLOGIE</u>: L'extrait lyophilisé obtenu des feuilles de l'espèce sénégalaise est doué des propriétés anti-bactériennes sur Sarcini lutea, Staphylococcus aureus (streptocoque doré), Klebsiella pneumoniac, E. coli, Serratia marciscens, Salmonella typhi et Pseudomonas. L'activité antifongique est positive sur une souche de Candida albicans.

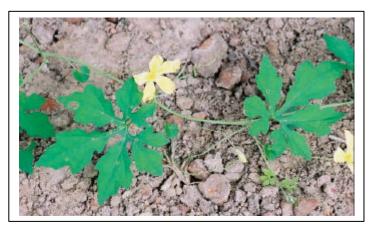
Propriétés antibactériennes en évidence sue l'espèce congolaise (E. coli, Shigella flexneri, Klebsielle pneumoniae, Staphylococcus aurens, Salmonella enteritidis) avec les fractions d'éther de pétioles, CCL4, méthanol et eau.

Il en est de même sur les propriétés antifongiques sur Candida albicans et tropicalis.

Momordica charantia L.

Cucurbitaceae

Nom vernaculaire : Lumbusu (Kikongo)



<u>Description</u>: Petite liane à feuilles pinnatifides 3 – 5 foliolées avec folioles pétiolées; Fleurs blanches munies de grandes bractées orbiculaires, dentées; fleurs mâles en capitules tandis que les fleurs femelles sont portées par de longs pédoncules; les fruits sont appelés « pomme de merveille », ils sont d'abord verts puis jaune-orange et s'ouvrent en 3 valves montrant la pulpe d'un rouge vif.

Multiplication: par graine

<u>Habitats et Distribution</u>: Plante rudérale d'Afrique tropicale.

<u>Usages médico-traditionnels</u>: parties utilisées: plante entière.

PATHOLOGIES	RECETTES MEDICO-TRADITIONNELLES
Éruptions cutanées accompagnées de démangeaisons	- Piler ensemble les plantes suivantes: Momordica charantia, Gossypium barbadense (feuilles), Ail, Cola acuminata (feuilles), Cyperus articulatus (feuilles) et Cajanus cajan; macérer dans l'eau et presser pour en recueillir une solution aqueuse. Boire 1 cuillerée à soupe de la solution additionnée de blanc de l'œuf, 2 fois par jour.
2. Rougeole	- Piler et macérer <i>Momordica charantia</i> dans l'eau, avec le produit obtenu faire prendre un bain total à l'enfant malade en le frictionnant, 3 fois par jour; lui faire boire ensuite le macéré aqueux filtré à raison d'1/2 verre, 3 fois par jour.
3. Seins douloureux et gonflés, Mastite (Nsansi)	 Piler ensemble les plantes suivantes: Hibiscus acetosella rouge, Momordica charantia, tiges feuillées de Costus phyllocephalus; y ajouter la poudre rouge de Pterocarpus angolensis; bien mélanger, presser, filtrer et boire 3 fois par jour. Prélever une partie de la solution, la mélanger avec

Aframomum melegueta (fruits), et frictionner les seins, 3 fois par jour.

- Bouillir ensemble les plantes suivantes : Momordica charantia, Ngemba ndundu sp., Mitragyna stipulosa (écorces), Craterispermum schweinfurthii (racines), Sarcocephalus pobeguinii (racines), Rauvolfia vomitoria (racines), les pelures vertes des bananes de table et Erigeron floribundus ; filtrer et boire 1/3 de verre, 3 fois par jour.

4. Tuberculose

- Bouillir dans l'huile d'Arachide additionnée d'un peu d'eau, les feuilles des *Myrianthus arboreus*, de *Mucuna pruriens*, *Gossypium barbadense*, *Curcubita maxima* (courge), de *Helichrysum mechowianum*, de *Sapium cornutum* et de la plante de *Momordica charantia*; filtrer et boire 1 cuillerée à soupe, 3 fois par jour.

<u>Interdits alimentaires</u>: Boissons (toutes y compris le coca).

5. Carie dentaire ou gonflement alvéolaire (Nguluna-mbaki)

- Piler ensemble les écorces de *Croton mubango* et de *Pseudospondias microcarpa* avec *Momordica charantia* et les racines de *Crossopteryx febrifuga*; bouillir le mélange dans l'eau avec le sel ancestral. Mettre une partie de la solution tiède et filtrée dans la bouche pour 5 ou 10 minutes, 2 fois par jour.

Attention: Ne pas avaler la salive.

6. Filariose = microfilaire



Rauvolfia vomitoria

- Bouillir ensemble les plantes suivantes: *Momordica charantia*, *Smilax kraussiana*, pelures vertes de bananes de table, *Curcubita maxima* (feuilles), sel, *Mitragyna stipulosa* (écorces); filtrer et boire 2 cuillerées à soupe, 3 fois par jour.
- Bouillir ensemble les plantes ci-après : Ngemba ndundu sp., Erigeron floribundus, Momordica charantia, Morinda lucida (feuilles), Mitragyna stipulosa (écorces), Rauvolfia vomitoria (racines), Pentaclethra macrophylla (écorces), Sarcocephalus pobeguinii (racines) et les pelures vertes des bananes de table; filtrer et boire 1/3 de verre, 3 fois par jour.

7. Règles abondantes et prolongées	- Bouillir ensemble les feuilles de <i>Barteria nigritiana</i> , les feuilles et écorces de <i>Topinanthus poggei</i> , <i>Momordica charantia</i> , <i>Brillantaisia patula</i> , feuilles de <i>Quisqualis hensii</i> et de <i>Gossypium barbadense</i> ; filtrer, mélanger avec l'induit rouge de <i>Pterocarpus angolensis</i> ; boire 1/3 de verre 3 fois par jour.
8. Pleurs prolongés du bébé dûs aux vers appelés Nziuki (Nziuki = Nzuiya)	 Macérer les tiges feuillées de <i>Momordica charantia</i> dans l'eau, faire le lavement au bébé à raison d'1/4 de verre. N.B. Une seule fois suffit. Si les pleurs continuent, répéter la médication après 3 jours.
9. Céphalées	- Griller les plantes ci-après: Brillantaisia patula, Dacryodes edulis (feuilles), Ottelia ulvifolia et Momordica charantia; broyer finement en vue d'obtenir de la poudre. Piler ensuite ensemble les plantes de Brillantaisia patula, Dissotis brazzae, Manihot esculenta (feuilles), Mimosa pellita, Scleria achtenii et Nymphaea lotus; presser et mélanger à la poudre la solution filtrée obtenue. Frictionner le corps entier avec la pâte, 2 fois par jour.

<u>OBSERVATION</u> : Il n'existe en ma connaissance aucune étude scientifique approfondie de cette plante.

Noms vernaculaires : Kimbiolongo (Kikongo)



<u>Description</u>: Forte liane à latex blanc, grandes feuilles alternes et entières oblongues; inflorescences groupées en panicules des fleurs vert-jaunâtres; racines brunâtres, épaisses et aromatiques; feuilles mangées en légumes.

Multiplication par graine et par bouture de tige et de racine.

<u>Habitats et Distribution</u>: Planté autour des habitations, se rencontre dans les jachères et forêts secondaires. Afrique tropicale.

<u>Usages médico-traditionnels</u> : parties utilisées : feuilles et racines. On lui attribue les vertus suivantes : aromatique, béchique, vantée comme aphrodisiaque.

PATHOLOGIES	RECETTES MEDICO-TRADITIONNELLES
1. Maladie qui consiste à uriner la nuit au lit (kiziena-ziena)	- Piler ensemble et bouillir les plantes suivantes; <i>Cyperus articulatus</i> (graines), <i>Mondia whitei</i> , Champignon sur bois mort et <i>Gossypium barbadense</i> (feuilles). Filtrer et boire ½ verre, 2 fois par jour.
2. Ascite (kiungu)	- Bouillir ensemble les racines de <i>Xylopia aethiopica</i> avec celles de <i>Mondia whitei</i> ; filtrer et boire ½ de verre, 3 fois par jour.
3. Lourdeur et refroidissement du corps accompagnés de jaunisse et de cheveux blancs (Kivunda)	- Bouillir le mélange de <i>Musanga cecropioides</i> (feuilles et écorces de tronc), <i>Gossypium barbadense</i> (feuilles), <i>Mondia whitei</i> (racines) et <i>Dissotis brazzae</i> (feuilles). Filtrer et boire ½ verre, 2 fois par jour.
4. Hémorroïdes (kondu ndia) Landolphia owariensis	- Piler séparement et macérer dans l'eau le mélange de Cyperus articulatus, Zingiber officinale (rhizomes), Cola acuminata (fruits), Mangifera indica (écorces), Ail, Piper nigrum (graines), Aframomum melegueta (fruits), Croton mubango (écorces), Nicotiana tabacum (feuilles), Landolphia owariensis (racines), Mondia whitei (racines), Aframomum alboviolaceum (racines), Dorstenia psilurus, Bridelia ferruginea (racines) et Garcinia huillensis (racines). Laisser reposer une nuit. Le jour suivant, presser et bien filtrer puis mettre en bouteilles en ajoutant 1 cuillerée de sucre dans chaque bouteille. Exposer au soleil les bouteilles de solution pendant 3 jours consécutifs. Filtrer et boire ½ verre, 1 fois le soir.
5. Folie inoffensive	- Piler ensemble les plantes suivantes; <i>Commelina africana</i> , <i>Manotes expansa</i> , <i>Brillantaisia patula</i> (feuilles et racines), <i>Lycopersicum esculentum</i> (feuilles de tomate), <i>Mondia whitei</i> (racines), <i>Rauvolfia vomitoria</i> . Bouillir et enlever du feu avant ébullition, presser et filtrer puis boire ½ verre le matin et à midi. Chaque fois que le malade se sent plus mal il faut lui appliquer la médication par voie nasale et oculaire.
	- Piler ensemble les plantes ci-dessous : Cajanus cajan (feuilles), Jatropha curcas (écorces), Garcinia kola (écorces et graines), Erythrina abyssinica (écorces),

Newboldia laevis (écorces), Capsicum frutescens, Piper nigrum, Renealmia africana, Aframomum melegueta, Polygala acicularis (feuilles), Persea americana (feuilles) et Mondia whitei. Bouillir le mélange, filtrer après refroidissement, y ajouter les écorces de Rauvolfia vomitoria; laisser reposer une nuit, filtrer les jours suivants et boire 1 cuillerée à soupe, 3 fois par jour pendant 3 jours consécutifs.

6. Maux d'estomac (Gastrite)

- Piler ensemble puis bouillir les plantes ci-après: *Mondia whitei*, *Ocimum basilicum*, *Brillantaisia patula* (feuilles), Ail, *Ananas comosus* (ananas mur); enlever du feu quand le mélange est suffisamment chaud; macérer et filtrer. Boire ½ verre, 3 fois par jour.

<u>Interdits alimentaires</u>: Feuilles de manioc et de *Gnetum africanum*, courge, Coca et poivre enragé. Ne pas boire d'alcool jusqu'à la guérison. Il est recommandé de respecter cette instruction durant 6 mois après guérison.

7. Faiblesse sexuelle ; non-érection de la verge de l'homme (mbadi)



Garcinia huillensis

- Piler et bouillir dans du vin de palme le mélange des plantes suivantes: *Heinsia crinita* (racines), *Dorstenia psilurus* (racines), *Mondia whitei* (racines), *Monodora angolensis* (graines), Ail. Filtrer et boire 1 verre, 1 fois le soir.
- Bouillir ensemble les plantes ci-après: Gardenia ternifolia (racines), Heinsia crinita (racines), Schwenkia americana (racines), Mondia whitei (racines), Croton mubango (écorces), Elaeis guineensis (racines), Mitragyna stipulosa (écorces), Dichrostachys cinerea (racines), Dorstenia psilurus (racines), Garcinia huillensis (racines), Craterispermum schweinfurthii (racines), 3 cuillerées de café-poudre et 3 cuillerées de thé en feuilles sèches. Filtrer et boire ½ verre, 2 fois par jour.

<u>Attention</u>: Si la prise du matin provoque des vertiges, il est recommandé de ne prendre qu'une seule fois le soir cette médication.

- Piler et laisser reposer dans l'eau, les mélanges des plantes suivantes : *Mondia whitei* (racines), Patates douces, déchets des fruits murs d'*Aframomum alboviolaceum*; bien délayer dans l'eau, presser et filtrer avec un linge blanc,

	puis boire 1 verre, 2 fois par jour.
	- Piler ensemble les plantes ci-dessous : <i>Polygala acicularis</i> (feuilles), <i>Mondia whitei</i> (racines), <i>Rauvolfia vomitoria</i> (racines); faire reposer 4 jours dans le vin de palme ou de canneàsucre. Filtrer et boire ¼ de verre, 3 fois par jour. - Manger des racines de <i>Mondia whitei</i> avec les arachides, l'amande de noix de palme ou de <i>Cola acuminata</i> (graines), 2 fois par jour.
8. Maux de reins Néphrite (Miongeti)	- Piler d'abord puis macérer dans l'eau le mélange des plantes suivantes : patates douces, <i>Bridelia ferruginea</i> (racines), <i>Mondia whitei</i> (racines), <i>Aframomum alboviolaceum</i> (racines). Presser et filtrer avec un linge blanc, puis boire ½ verre, 2 fois par jour.
9. Hernie	- Bouillir ensemble le mélange des plantes ci-après: Sarcocephalus pobeguinii (racines), Clerodendrum uncinata (racines), Dacryodes edulis (racines), papayer (racines), Rhipsalis baccifera (épices), Mondia whitei (racines) et Schwenkia americana (racines). Filtrer et boire ½ verre, 3 fois par jour.
jambes avec de légères fentes ou peau craquelée semblable à la peau de buffle, jaunissement des cheveux	- Bouillir ensemble des plantes ci-dessous : papayer (racines), Newbouldia laevis (racines), Sarcocephalus pobeguinii (racines), Crossopteryx febrifuga (racines en petite quantité), Bridelia ferruginea (racines), Cissus aralioides, Mondia whitei et Elaeis guineensis (racines). Filtrer et boire ½ verre, 3 fois par jour.
11.Rhumatismes	- Bouillir ensemble des plantes ci-dessous : <i>Crossopteryx</i> febrifuga (feuilles), Bridelia ferruginea (racines) et Mondia whitei (racines). Filtrer et boire ½ verre une fois par jour.
12. Epilepsie	- Tordre ensemble les plantes suivantes : <i>Mondia whitei</i> (feuilles), <i>Solanum melongena</i> (feuilles), <i>Solanum macrocarpon</i> (feuilles), ou <i>Solanum aethiopicum</i> (Gilo) (feuilles) ; mélanger avec un peu d'eau, verser quelques gouttes (2 ou 3) dans le nez, une fois par jour.

palpitations cardiaques: cette	- Bouillir ensemble les écorces de <i>Garcinia kola</i> ou de tronc de <i>Scorodophloeus zenkeri</i> , racines de <i>Craterispermum schweinfurthii</i> ou de <i>Mondia whitei</i> , écorces de <i>Caloncoba welwitschii</i> , racines et épines de <i>Dichrostachys cinerea</i> et 6 feuilles de <i>Cogniauxia podolaena</i> . Filtrer et boire 2 cuillerées à soupe, 3 fois par jour. <u>Attention</u> :le patient aura très faim et ses selles peuvent être pâteuses.
14. Ankylostomiase (Nioka-nkanu)	- Bouillir ensemble dans beaucoup des feuilles le mélange de <i>Ocimum basilicum</i> , de <i>Mondia whitei</i> , Ail, <i>Dorstenia psilurus</i> et de <i>Zingiber officinale</i> ; filtrer et boire ½ verre et en même temps manger une banane mûre, 3 fois par jour.
15. Epistaxis (coulée de sang dans le nez et la bouche accompagnée très souvent d'une mort subite) (Nkosikibota)	- Bouillir ensemble les plantes ci-après : <i>Renealmia africana</i> , termitière de savane, <i>Hibiscus acetosella</i> forme verte et <i>Mondia whitei</i> . Filtrer et boire 1 cuillerée à soupe, une fois le soir.
16. Interruption des règles sans conception (grossesse)	- Piler ensemble les plantes suivantes : <i>Bridelia ferruginea</i> (racines ou écorces de tronc), <i>Crossopteryx febrifuga</i> (racines), <i>Mondia whitei</i> , <i>Aframomum alboviolaceum</i> (racines ou fruits); macérer le mélange dans l'eau, filtrer et boire 1 verre, 2 fois par jour, 10 jours consécutifs.
17. Dermatose aiguë avec démangeaison (Mpese)	- Piler ensemble les plantes suivantes : <i>Brillantaisia patula</i> (feuilles), termitière, <i>Commelina africana</i> , <i>Mondia whitei</i> , <i>Nymphaea lotus</i> , <i>Clerodendron formicarum</i> . Mélanger avec la sève de la pulpe des noix de <i>Sclerosperma mannii</i> ; macérer, presser et additionner de l'argile blanche. Filtrer et boire 1 cuillerée à soupe, 3 fois par jour.
18. Blocage des testicules dans le ventre pouvant causer la faiblesse sexuelle chez l'adulte (Nsunda)	- Bouillir ensemble les plantes suivantes : Sarcocephalus pobeguinii (racines), Dacryodes edulis (racines), papayer mâle (racines), Kalaharia uncinata (feuilles), Mondia whitei, Schwenckia americana (racines) et Rhipsalis baccifera (épines). Filtrer et boire 1 verre, une fois le soir.

19. Toux	- Bouillir ensemble les plantes suivantes : <i>Abrus precatorius</i> , <i>Mondia whitei</i> , Ail, <i>Zingiber officinale</i> , argile blanche, sel. Filtrer et boire 1/3 de verre, 3 fois par jour.
20. Blennorragie	-Bouillir ensemble les plantes suivantes : <i>Pentadiplandra brazzeana</i> , <i>Cajanus cajan</i> (feuilles), <i>Mondia whitei</i> , <i>Mangifera indica</i> (écorces de tronc). Filtrer et boire ½ verre, 3 fois par jour.
21. Anémie S.S.	- Bouillir ensemble les plantes suivantes : <i>Hymenocardia acida</i> (racines), <i>Manotes expansa</i> , Malungula sp., <i>Mondia whitei</i> et fruits de citrons. Filtrer et mélanger avec beaucoup d'eau. Exposer la solution au soleil pendant 3 jours et boire 1/3 de verre, 3 fois par jour.

OBSERVATIONS: Cette plante n'a pas encore fait l'objet d'investigations scientifiques approfondies.

Rubiaceae

Noms Vernaculaires:



Nsiki (Kikongo) Mutie bendazi (Kiyansi) Indombe (Bangala) Kakate (Kasai) Likatikati (Kisuku) Isuku (Kiswahili) Mududama (Lulua)

Description: arbre de 15 à 20 m de haut, feuilles à limbe elliptique avec domaties en touffes de poils à inférieure. inflorescences face semblant opposées à une feuille, formées d'ombelles à rayons de glomérules longuement pédonculées, fleurs à calice tronqué et corolle crème ou verdâtre; fruit charnu composé, de forme irrégulière et constitué d'environ 10 fruits longuement pédonculés.

Multiplication: par graines.

<u>Habitats et distribution</u>: arbre de forêt d'Afrique Tropicale, du Sénégal jusqu'en Ouganda et en Angola.

<u>Usages médico-traditionnels</u>: parties utilisées: racines, écorces de tronc, feuilles. On lui attribue des propriétés suivantes, amer, stomachique, vermifuge (filaire), anti-spasmodique, purgatif et fébrifuge.





PATHOLOGIES	RECETTES MEDICO-TRADITIONNELLES
1. Colique, diabète, rhumatismes, vers intestinaux et microfilaires	- Boire décocté des feuilles de Morinda lucida.
2. Hémorroïdes	- Faire le lavement avec le macéré aqueux filtré des écorces de tronc pilées de <i>Morinda lucida</i> .
	- Piler ensemble les écorces de <i>Mitragyna stipulosa</i> et de <i>Morinda lucida</i> , de <i>Canarium schweinfurthii</i> et de <i>Bridelia ferruginea</i> (tronc), <i>Hibiscus acetosella</i> à forme verte, les feuilles adultes de <i>Elaeis guineensis</i> , les feuilles et tiges de <i>Aframomum alboviolaceum</i> , les feuilles de <i>Ficus thonningii</i> , de <i>Alchornea cordifolia</i> et de <i>Tetrorchidium didymostemon</i> ; macérer le mélange dans l'eau du bassin, s'asseoir dessus (bain rectal) et faire le lavement ensuite à raison d'un verre bambou, une fois par jour.
Alchornea cordifolia	- Bouillir ensemble les écorces de Maboto sp, les racines de <i>Sarcocephalus pobeguinii</i> , de <i>Morinda lucida</i> ; filtrer et boire ½ verre, 3 fois par jour.
3. Seins gonflés et douloureux (Nsansi)	- Bouillir ensemble les feuilles de <i>Morinda lucida</i> , les racines de <i>Heinsia crinita</i> et l'Aloè; filtrer et boire ½ verre du filtrat 2 fois par jour.
4. Rougeole (Kintuntu)	- Bouillir les feuilles ou les racines de <i>Morinda lucida</i> et boire, 1/3 de verre, 3 fois par jour.
5. Hernie (Mpiki)	- Bouillir ensemble ou les écorces de <i>Sarcocephalus pobeguinii</i> , les écorces de Maboto sp, les racines ou les écorces de <i>Morinda lucida</i> ; filtrer et boire ½ verre, 3 fois par jour.
6. Épilepsie et Varicelle	- Bouillir les feuilles de <i>Morinda lucida</i> ; filtrer et faire boire au malade ½ verre du filtrat, 2 fois par jour.
7. Ankylostomiase (Nioka nkawu)	- Bouillir ensemble les feuilles de <i>Vitex madiensis, Morinda lucida</i> , de <i>Albizia adianthifolia</i> var <i>adianthifolia</i> , de <i>Vernonia amygdalina</i> , feuilles et épines de <i>Rhipsalis baccifera</i> et de

	Desmodium gangeticum; filtrer et boire 1/3 de verre, 3 fois par jour.
8. Vers intestinaux	- Bouillir ensemble les feuilles ou les racines de <i>Morinda lucida</i> filtrer et boire, 1/3 de verre , 3 fois par jour.
9. Microfilaires (Nioka zi menga)	- Bouillir ensemble les plantes ci-dessous : Ngemba ndundu sp, Erigeron floribundus, Momordica charantia, Morinda lucida (feuilles), Mitragyna stipulosa (écorces), Sarcocephalus pobeguinii (racines), Mondia whitei (racines), Pentaclethra eetveldeana (écorces), pelures vertes de bananes de table; filtrer et boire 1/3 de verre, 3 fois par jour.
10. Règles abondantes et douloureuses	- Griller puis broyer ensemble avec <i>Monodora angolensis</i> (graines), <i>Pterocarpus angolensis</i> (poudre rouge) et l'argile blanche, le mélange des écorces de <i>Hymenocardia acida</i> , de <i>Mangifera indica</i> (écorces) et de <i>Caloncoba welwitschii</i> . Manger 1 cuillérée à café de la poudre obtenue avec un peu d'eau, 2 fois par jour.
11. Blennorragie (sopisi)	- Bouillir ensemble les plantes suivantes : racines de papayer mâle, de Garcinia huillensis, de Sapium cornutum, de Vitex madiensis, de Annona senegalensis, de Sarcocephalus pobeguinii, de Heinsia crinita, de Morinda lucida et de Craterispermum schweinfurthii, des feuilles de Kalaharia uncinata, de racines de Kikwa ki mpata sp, des écorces ou racines de Gardenia ternifolia et de Mitragyna stipulosa; filtrer et boire ½ verre du filtrat 3 fois par jour. Attention: Interdiction de prendre des boissons y compris du lait pendant toute la période de traitement.
12. Brûlures (Tiya)	- Piler ensemble les plantes suivantes: <i>Aloe congolensis</i> , <i>Morinda lucida</i> (feuilles), et <i>Alchornea cordifolia</i> (feuilles); Appliquer le broyé sur la brûlure 2 fois par jour.
13. Battements rapides du cœur avec vertiges (vevi)	- Bouillir les feuilles ou les écorces de <i>Morinda lucida</i> ; filtrer et boire ½ verre bambou du filtrat 2 fois par jour.

	- Feuilles ou écorces pilées, délayer la pâte obtenue dans un peu
masculin qui se manifeste par	d'eau et prendre le liquide extractif en lavement (voie rectale)
un gonflement des testicules	chaque soir.
15. Constipation	- Écorces pilées (sève) en lavement
16. Plaies malignes	- feuilles cuites à l'eau en application en cataplasme
17. Variole	- Feuilles en bains totaux
18. Fièvre	- Décoction des feuilles et des écorces
19. Fièvre jaune	- Extrait aqueux de la plante par voie orale
20. Maux de rate	- Extrait de la plante par voie anale
21. Favoriser le sevrage	- Décoction très amère des feuilles à appliquer sur les seins
22. Gonorrhée	- Filtrat des racines bouillies à boire à raison d'1/2 verre 3 fois
	par jour.

<u>OBSERVATIONS</u>: Cette espèce a déjà fait l'objet d'investigations scientifiques approfondies comprenant la chimie, la pharmacologie et la toxicité dont voici ci-dessous les résultats:

<u>CHIMIE</u>: Les jeunes rameaux teintent les doigts en noir, les feuilles elles-mêmes noircissent en séchant. Les écorces contiennent les quinones, les flavonoïdes, les terpenoïdes, les stérols et les tanins. Les feuilles renferment aussi les saponisides.

-<u>PHARMACOLOGIE ET TOXICITÉ</u>: Les extraits purifiés de la plante présentent des effets hypotenseurs puissants, mais de plus courte durée que ceux de *Rauvolfia vomitoria*. Ils sont légèrement tranquillisants et accusent d'intéressantes propriétés diurétiques : absence de toxicité réelle rend possible l'application des doses répétées et parfois importantes dans les traitements d'attaque de manifestations hypertensives (2 prises par jour). Il aurait été observé des améliorations dues à l'utilisation en Côte d'Ivoire des préparations à base d'écorces et des feuilles dans le traitement des ictères graves.

Synonyme: *M. confusa* Hutch.

Noms vernaculaires : Kimeso-meso (Kikongo)

Kongo bololo (Kiyansi, Lingala) Nkonga bululu (Tshiluba)



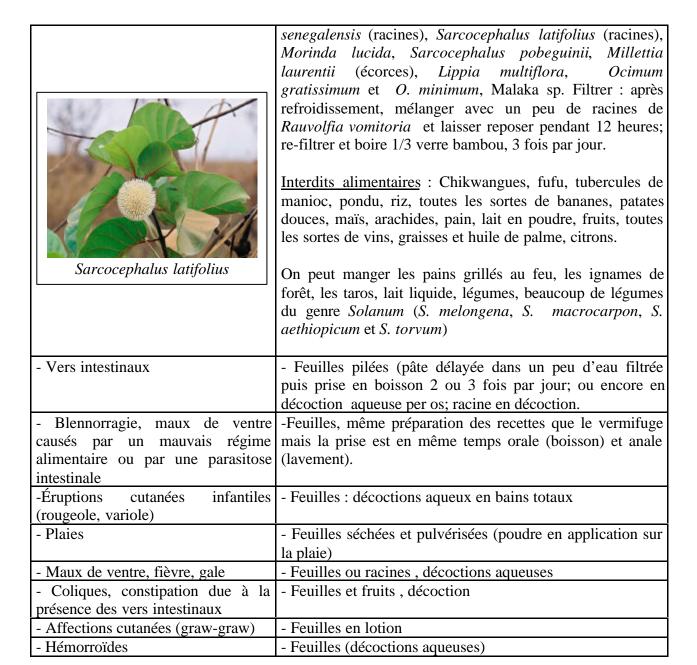
Description: Liane à branches opposées formant une voûte, feuilles opposées simples entières, ovales et elliptiques et lancéolées; fruits en forme de disque composé de plusieurs petits fruits appelés yeux, d'où son nom.

Multiplication: par graine et bouture.

<u>Habitats et Distribution</u>: Jachères et forêts d'Afrique tropicale.

<u>Usages médico-traditionnels</u>: Parties utilisées; feuilles, écorce de tronc, racine. On lui attribue des propriétés suivantes: amère, vermifuge, sialagogue et bactéricide.

PATHOLOGIES	RECETTES MEDICO-TRADITIONNELLES
Douleurs des articulations (Kintolula)	- Bouillir ensemble les plantes suivantes : <i>Brillantaisia</i> patula, Aloe congolensis (racines), <i>Tapinanthus poggei</i> et les feuilles de <i>Morinda morindoides</i> ; filtrer et boire ½ verre du filtrat, 2 fois par jour.
2. Vers intestinaux	- Bouillir les feuilles ou les racines de <i>Morinda morindoides</i> ; filtrer et boire 1/3 de verre bambou du filtrat, 3 fois par jour.
3. Diarrhée (enfants et adultes)	- Bouillir les feuilles ou les écorces de <i>Morinda morindoides</i> ; filtrer et boire ½ verre bambou du filtrat, 3 fois par jour.
4. Diabète	- Bouillir ensemble les plantes suivantes : <i>Bridelia</i> ferruginea (écorces de tronc ou racines), <i>Annona</i>



<u>OBSERVATIONS</u>: *Morinda morindoides* a déjà fait l'objet d'investigations scientifiques comprenant la chimie et la pharmacologie dont voici les résultats:

<u>CHIMIE</u>: Les racines contiennent des résines, acides organiques, stérols, anthraquinones; tandis qu'au niveau des feuilles, on retrouve des flavonoïdes, hétérosides anthracéniques, acides aminés dont la thréonine.

Les feuilles de l'espèce congolaise contiennent des flavonoïdes, anthraquinones, stéroïdes et triterpenoïdes, tanins catéchiques, acides aminés (leucine, isoleucine, valine, thréonine, alanine, sérine, méthionine, tryptophane, valine, arginine, glycine, proline et acide glutamique), sucres réducteurs, coumarines et des alcaloïdes.

<u>PHARMACOLOGIE</u>: Le décocté des feuilles est sans effet sur les contractions de l'iléon isolé de cobaye. Cependant les différentes fractions obtenues de ce décocté (éther diethylique, butanol, neutre et acide) réduisent les contractions de l'iléon isolé de cobaye.

Ce même décocté est pourvu des propriétés antibactériennes sur E. coli, E. Paracoli, Citrobater diversus, Klebsiella pneumoniac, Pseudamonas acraginosa, Salmonella typhi, Staphylococcus aureus, Staphylococcus epidermidis, Shigella flexneri et Proteus mirabilis. Aussi le décocté obtenu des feuilles inhibe la croissance de l'Entamoe histolytica. La concentration minimale amoebicide de 12,5 pr /Ml.

Nymphaea lotus L. Nymphaeaceae

Noms vulgaires : Nénuphar

Noms vernaculaires : Longa-longa, malonga-longa, Kilonga-longa (Kikongo)

Etoko, Toko, N'toko (Nkundo) Koto (Lingala ou bamongo) Makuba (Tshiluba)



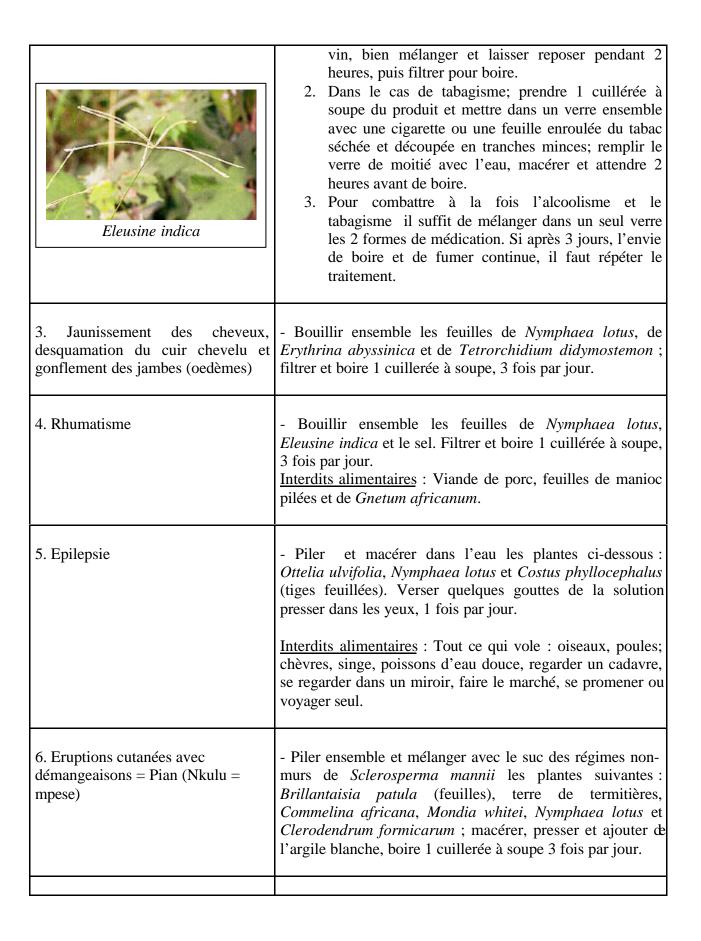
<u>Description</u>: Herbe aquatique à rhizome écailleux, feuilles flottantes sur l'eau, pelletées, à bords dentés et long pétiole, fleurs à longs pédoncules; fruits globuleux et légèrement aplatis.

Multiplication par graines et par rhizome (souche)

<u>Habitats et Distribution</u>: Herbe des mares profondes, des marécages, bords des lacs, anses tranquilles des rives et des îles. Afrique tropicale.

<u>Usages médico-traditionnels</u>: parties utilisées: feuilles

PATHOLOGIES	RECETTES MEDICO-TRADITIONNELLES
1. Migraine	- Piler et macérer dans le suc de <i>Canarium schweinfurthii</i> les plantes suivantes: feuilles de <i>Sclerosperma mannii</i> , <i>Erigeron floribundus</i> , jeunes feuilles de manioc, feuilles de <i>Nymphaea lotus</i> et <i>Commelina africana</i> ; presser et filtrer. Laver le visage 2 fois par jour. <u>Attention</u> : Il est recommandé de fermer les yeux et de ne pas avaler la solution aqueuse
2. Alcoolisme et tabagisme	 Faire sécher les plantes ci-dessous : Ladi di nseki sp., Topinanthus poggei, Amaranthus blitum var. oleraceus, Brillantaisia patula et Piper umbelatum, Colcasia scandens (feuilles), Nymphaea lotus, Drymaria cordata, Celosia trigyna (fleurs) et le champignon Kidiba (oubli). Broyer finement en poudre et mélanger avec l'argile blanche. 1. Dans le cas de l'alcoolisme, prendre une cuillérée à soupe du produit obtenu et mettre dans ½ verre de



7. Nervosité proche de la folie (Kimpi)	- Piler ensemble les plantes ci-après: Ottelia ulvifolia, feuilles mortes de fonds de rivière, tiges de Costus phyllocephalus, Nymphaea lotus et Brillantaisia patula; y ajouter de l'eau, presser et mélanger avec de l'argile blanche. Boire ½ verre, 2 fois par jour. Interdits alimentaires: Boissons, fufu provenant des jeunes tubercules, feuilles de Gnetum africanum, de manioc et de Salacia pynaertii; viande de porc, chèvre, poules, fruits d'Aframomum alboviolaceum.
8. Gale chronique et démangeaison (Yamba di nzazi)	- Griller à la poire les plantes ci-dessous : Brillantaisia patula, Dacryodes edulis (feuilles), Gossypium barbadense (feuilles), Momordica charantia et les écorces de Ficus lutea. Piler ensuite d'autres plantes ensemble : Brillantaisia patula, Dichaetanthera africana, jeunes feuilles de manioc, Mimosa pellita, Scleria achtenii et Nymphaea lotus; presser et mélanger à la poudre issue des plantes grillées. Frictionner tout le corps, 2 fois par jour.

<u>OBSERVATIONS</u>: Cette plante n'a pas encore fait l'objet d'études scientifiques approfondies.

Ocimum gratissimum L.

Lamiaceae

Nom vulgaire : Baumier

Synonymes: O. guineense Schum. et Thonn., O. viride Willd.



<u>Noms vernaculaires</u>: Dinsusu-nsusu, Mansunsu-nsusu (Kikongo)

Malumba-lumba, Lumba-lumba (Lingala) Mayuyu (Kiyanzi)

<u>Description</u>: Plante herbacée de la famille de Basilic à tiges carrées ramifiées pouvant atteindre 1 à 2 m de haut ; feuilles simples dentelées, opposées, ovales et lancéolées. Les fleurs sont petites. Les fruits sont aussi petits à 4 loges renfermant une graine. Il existe 2 variétés, grande et petite. Cette dernière est appelée *Ocimum minimum* L.

Multiplication par graines et éclat de souches.

<u>Habitats et Distribution</u>: cultivé tout autour des habitations de villages; Afrique tropicale.



<u>Usages médico-traditionnels</u>: parties utilisées: feuilles, tiges feuillées. La plante est dîte aromatique, stimulante, expectorante, antispasmodique et sialogue.

PATHOLOGIES	RECETTES MEDICO-TRADITIONNELLES
1. Diabète	- Décoction des feuilles per os.
2. Douleurs des mamelons chez l'homme (Katuti)	- Piler ensemble les feuilles d' <i>Ocimum gratissimum</i> et de <i>Capsicum frustescens</i> , les racines de <i>Dorstenia psilurus</i> et les graines d'Oignon; mélanger avec un peu d'eau, presser et frictionner les mamelons 3 fois par jour. Interdits alimentaires: Amende de noix de palme, casser le grain de sel à la dent.

Г	
3. Sciatique (Kisimbi ki nsonso)	- Bouillir les racines d' <i>Imperata cylindrica</i> , <i>Schwenkia americana</i> , <i>Momordica charantia</i> , <i>Bidens pilosa</i> , <i>Ocimum gratissimum</i> , Malaka sp., et <i>Mitragyna stipulosa</i> (écorces de tronc); filtrer et boire 1/3 verre du filtrat, 3 fois par jour.
4. Hemmoroïdes Vitex madiensis	 Griller le mélange des feuilles d'Ocimum basilicum, d'Ocimum gratissimum et de Lycopersicum esculentum (tomates), des graines de Monodora angolensis, Polygala acicularis, tronc de Musa x paradisiaca et l'épis de maïs débarrassé des graines. Bien broyer et y ajouter l'huile de palme. Introduire de petites quantités de pâte obtenue dans l'anus, 2 fois par jour. Bouillir ensemble les plantes suivantes : racines de Newboldia laevis, feuilles de Sarcocephalus pobeguinii et de Vitex madiensis, des écorces de tronc de Bridelia ferruginea, Ocimum gratissimum, Chenopodium ambrosioides, rhizomes de Boerhavia diffusa. Mettre dans un bassin ce mélange encore chaud et s'asseoir dedans (bain rectal). Se purger ensuite à raison d'1 verre, 1 fois par jour.
5. Migraine (Lukika)	- Froisser les feuilles d' <i>Ocimum gratissimum</i> et presser; appliquer le suc obtenu en torsion par voie nasale. Après, froisser les feuilles de <i>Clematis hirsuta</i> var <i>glabrescens</i> et appliquer par le nez par aspiration, 2 fois par jour.
6. Rhumatisme	- Piler et bouillir dans le vin de palme ou de Canne à sucre le mélange des feuilles et des tiges d'Aframomum alboviolaceum, des racines de Heinsia crinita, de Securidaca longepedunculata et de Pentadiplandra brazzeana, des feuilles de Milicia excelsa, d'Ocimum gratissimum, de Chenopodium ambrosioides et de Sansevieria bracteata. Presser, filtrer et ajouter du sel ancestral; frictionner les membres, 2 fois par jour. Interdits alimentaires: Feuilles de manioc et de Gnetum africanum en légumes et la viande de porc.
7. Carie dentaire avec gingivite (Ngulunga mbaki)	- Bouillir ensemble les feuilles d' <i>Ocimum gratissimum</i> , de <i>Chenopodium ambrosioides</i> et de <i>Gossypium barbadense</i> .

	Filtrer et boire le macéré aqueux à raison d'1/2 verre, 2 fois par jour. Puis garder la solution encore chaude dans la bouche pendant 5 à 10 minutes, 3 fois par jour.
8. Asthme (Nsunga ntulu)	- Froisser ou tordre les feuilles d' <i>Ocimum gratissimum</i> et de <i>Costus phyllocephalus</i> ou de <i>C. lucanusianus</i> ; mettre dans une bouteille et y ajouter le nid de terre de l'insecte Kibula-nkalu sp; et 1 verre d'eau. Laisser reposer, ne boire que le soir à raison d'1/3 verre. Après 4 jours repréparer la médication et ainsi de suite jusqu'au 15 ^e jour. Après, bouillir les feuilles de <i>Clerodendron angolense</i> à petites feuilles et boire ½ verre, 2 fois par jour et faire aussi le lavement à raison d'1 verre une fois par jour.
9. Toux	 Piler ensemble les plantes suivantes: Ocimum gratissimum, Ail, Chenopodium ambrosioides, Bryophyllium bipinnatum, Cymbopogon citratus et Lantana camara; mélanger avec un peu d'eau et presser. Boire la solution aqueuse obtenue à raison de 2 cuillerées à soupe, 3 fois par jour. Boire le suc de Chenopodium ambrosioides et d'Ocimum gratissimum à raison d'1 cuillerée à soupe, 3 fois par jour.
10. Rhume (Ntulu mbombo)	- Froisser et tordre les feuilles d' <i>Ocimum minimum</i> , boire le suc à raison d'1 cuillerée à soupe, 3 fois par jour.
11. Fracture	- Froisser et piler les feuilles d' <i>Ocimum gratissimum</i> ; appliquer à l'endroit avec des liens de linge et le soutien d'une planchette. Ensuite, tordre d'autres feuilles d' <i>Ocimum gratissimum</i> et verser quelques gouttes du suc à l'endroit lié, 2 fois par jour pendant 3 jours consécutifs.
12. Maux de tête	- Froisser et tordre les feuilles d' <i>Ocimum gratissimum</i> , presser et appliquer le suc par voie nasale, 3 fois par jour.
13. Céphalée (Yata)	- Piler le mélange des plantes suivantes: Clerodendron formicarum, Desmodium lasiocarpum, Schwenckia americana et Ocimum minimum; y ajouter la poudre rouge de Pterocarpus angolensis et l'huile des noix de palme

	crues. Frictionner le front et le cou, 2 fois par jour. Attention: On peut aussi boire la médication prescrite contre les maux de tête
14. Différence de température du corps avec parfois des céphalées (Wumba) Sapium cornutum	- Bouillir avec beaucoup d'eau le mélange des plantes ciaprès : feuilles de Costus spectabilis, de Sapium cornutum, de Lippia multiflora, de Pentaclethra eetveldeana, d'Hymenocardia acida, d'Ocimum gratissimum, d'Annona senegalensis, de Vitex madiensis, d'Aframomum alboviolaceum (et tiges), de Sarcocephalus pobeguinii, de Pentaclethra macrophylla, de Bridelia ferruginea, de Millettia eetveldeana, de Mangifera indica, de Cymbopogon densiflorus et de Steganotaenia araliacea. Prendre un bain de vapeur avec le mélange chaud et un bain total une fois le mélange presque refroidi tout en frictionnant le corps avec les feuilles. Pendant 2 jours consécutifs ne prendre plus que les bains totaux corporels avec friction par feuilles et cesser avec le lavement pour éviter la déshydratation.
15. Plaie douloureuse	- Feuilles broyées appliquées sur la plaie.
16. Maux d'oreilles	- Par voie auriculaire : goutte de jus des feuilles broyées.

<u>OBSERVATIONS</u>: Les *Ocimum* ont fait l'objet d'investigations scientifiques approfondies mais la confusion dans les déterminations scientifiques de différentes espèces ne me permet pas de reprendre ici les données recueillies.

Pentadiplandra brazzeana Baill.

Capparidaceae

Synonymes: Cercopetalum dasyanthum Gilg.

Noms vernaculaires : Nkengi-kiasa (Kikongo)

Musimi (Kimbala) Nkengi-kiasa (Kiyanzi)

<u>Description</u>: Arbuste sarmenteux à feuilles fines et acuminées, à inflorescences en corymbe axillaires; fleurs remarquables à pétales blanches tachetées de rouge et de bleu vers le sommet : à fruits gris-marbrés à stipe court et à pulpe douce poivrée comestible.



Multiplication: par graine et par bouture.

<u>Habitats et Distribution</u>: galeries forestières et forets secondaires d'Afrique tropicale (R. D. Congo, Cameroun.)

<u>Usages médico-traditionnels</u>: parties utilisées: racines, graines. Les racines sont employées comme révulsif et vermifuge et ont un goût de raifort.



Photo: André Rosier

PATHOLOGIES

RECETTES MEDICO-TRADITIONNELLES

1. Laryngite (Kikodi-kodi)



- Bouillir les plantes ci-après: *Musanga cecropioides* (écorces), *Millettia eetveldeana* (racines), *Clerodendrum uncinatum*, papayer (racines), cœur de bananier coupé en petites branches, citrons coupés, *Sarcocephalus pobeguinii* (racines), *Bridelia ferruginea* (racines ou écorces), *Crossopteryx febrifuga* (racines en petite quantité), *Securidaca longepedunculata*, *Pentadiplandra brazzeana* et Itundu sp. (racines). Après tamisage, boire 1/3 verre, 3 fois par jour.

<u>N.B.</u> Il est recommandé de prendre en complément les remèdes prescrits contre la blennorragie, si la maladie est d'origine microbienne.

<u>Interdits</u> : Ne pas se mettre en colère, même pour un petit temps.

2. Polyomyélite (Kintolula)



Cymbopogon citratus

- 1. Piler ensemble les plantes suivantes: Securidaca longependunculata (racines), Aframomum (racines), Cyperus articulatus (graines), Cymbopogon citratus, Cajanus cajan (feuilles), Gossypium barbadense (feuilles), Nkuba-nkuba sp (écorces ou graines), Millettia eetveldeana (écorces), Mangifera indica (écorces), Sarcocephalus latifolius, Cymbopogon densiflorus, Annona senegalensis (racines), Pentadiplandra brazzeana, Lippia multiflora et Croton mubango (écorces).
- Bouillir avec 6 bouteilles d'eau, prélever 2 bouteilles à prendre per os après tamisage à raison d'½ de verre, 3 fois par jour.

<u>Interdits alimentaires</u>: poivre, grain sel cassé à la dent, huile, œuf et champignon sur bois mort.

3. Sciatique (Kisimbi kinsonso)

1. Piler et presser les racines du papayer; le liquide obtenu est mélangé au jus de 10 citrons et aux racines de *Pentadiplandra brazzeana*; tamiser avec un linge blanc et garder le filtrat dans une bouteille bien fermée avec un bouchon. Frictionner toute la jambe depuis le pied jusqu'aux hanches avec ce produit 3 fois par jour.

N.B. Ne pas laisser tomber le produit, il brûle le ciment.

	2. Bouillir les plantes suivantes : Cyperus articulatus (racines), Millettia eetveldeana (racines), Annona senegalensis (racines), Sarcocephalus latifolius (racines), Mangifera indica (écorces), Securidaca longepedunculata, Pentadiplandra brazzeana et Mitragyna stipulosa. Tamiser et faire le lavement à raison d'1 verre par jour.
4. Dermatose (Kiungu)	Piler ensemble les plantes ci-après : Monodora angolensis (graines), Pentadiplandra brazzeana, Securidaca longepedunculata, Croton mubango, Piper nigrum (graines) ; tamiser et manger une petite quantité de la poudre obtenue, 3 fois par jour. Interdits alimentaires : Huile, poivre enragé, œuf, grain de sel cassé à la dent, champignon sur bois mort.
5. Maux d'estomac ou gastrite (Lukutu)	- Bouillir le mélange fait de <i>Pentadiplandra brazzeana</i> , de <i>Heinsia crinita</i> (racines), de citrons coupés et de tranches d'oignons; tamiser et boire ½ verre bambou, 2 fois par jour.
6. Seins gonflés et douloureux (mastite)	- Piler les racines du papayer, presser et ajouter au liquide obtenu le jus de citrons (10) et les racines pileés de <i>Pentadiplandra brazzeana</i> ; bien mélanger le tout et tamiser sur un linge blanc; mettre dans une bouteille bien fermée avec un bouchon. Frictionner le(s) sein(s) malade(s) avec une partie du produit 3 fois par jour. On peut aussi frictionner tout le corps si le remède est en quantité suffisante. N.B. Ne pas laisser tomber le produit, il cause des brûlures sur le ciment.
7. Ballonnement du ventre (Mbudi)	- Piler ensemble les écorces de <i>Milicia excelsa</i> avec les racines de <i>Pentadiplandra brazzeana</i> ; bien macérer dans l'eau et après tamisage, faire un lavement une fois par jour avec intervalle d'un jour. Il est recommandé en plus de faire un lavement avec le mélange de <i>Securidaca longepedunculata</i> et de <i>Crossopteryx febrifuga</i> , le même jour comme prescrit pour les maladies liées au sexe féminin. (Kiziba)
8. Maladie de reins (Miongeti)	- Piler ensemble les plantes suivantes: Securidaca

	longepedunculata, et Pentadiplandra brazzeana; prélever 1 cuillérée à soupe du mélange filtré et bouillir avec 1 bouteille et demi d'eau. Tamiser et boire 2 cuillerées à soupe, 3 fois par jour.
9. Hernie (Mpiki)	1 Piler ensemble les plantes suivantes : Nkuba-nkuba sp. (graines), <i>Mitragyna stipolusa</i> (écorces), <i>Milicia excelsa</i> (écorces); <i>Pentadiplandra brazzeana</i> et <i>Mangifera indica</i> (écorces de tronc); macérer le mélange dans l'eau, bien tamiser et faire un lavement à raison d'1 verre une fois par jour avec intervalle d'1 jour.
Mitragyna stipulosa	2. Faire sécher d'abord les plantes ci-dessous : <i>Pentadiplandra brazzeana</i> , <i>Piper nigrum</i> , <i>Securidaca longepedunculata</i> , Nkuba-nkuba sp., <i>Aframomum melegueta</i> (graines), <i>Croton mubango</i> et <i>Monodora angolensis</i> (graines). Piler et tamiser puis manger ½ cuillerée à café de la poudre obtenue avec un peu d'eau chaque prise, 3 fois par jour.
	3. Bouillir ensemble les plantes ci-après : <i>Pentadiplandra brazzeana</i> , <i>Anchomanes difformis</i> et <i>Heinsia crinita</i> (racines). Après tamisage, faire un lavement à raison d'1 verre bambou, une fois par jour avec intervalle d'1 jour.
10. Rhumatismes(Ngala matisi)	- Piler ensemble les plantes suivantes : Aframomum stipulatum (feuilles et tiges), Heinsia crinita (racines), Securidaca longepedunculata, Pentadiplandra brazzeana, Milicia excelsa (feuilles), Ocimum grattissimum (feuilles), Chenopodium ambrosioïdes et Sansevieria guineensis (feuilles). Bouillir le mélange dans du vin de palme ou vin de canne à sucre, presser et filtrer, puis mélanger avec le sel ancestral. Frictionner les membres malades 2 fois par jour.
	<u>Interdits alimentaires</u> : Viande de porc, feuilles de manioc et de <i>Gnetum africanum</i> .
11. Douleurs intenses au bras ou à la jambe accompagnée de gonflement (Ngulu maniuka)	- Piler les racines du papayer, presser et ajouter au liquide obtenu le jus de 10 citrons et les racines de <i>Pentadiplandra brazzeana</i> ; bien mélanger tout et tamiser sur un linge blanc, mettre dans une bouteille bien fermée avec un bouchon. Frictionner les membres malades 3 fois par jour avec le liquide gardé dans la bouteille.

	N.B. Ne pas laisser tomber le produit, ce dernier cause des brûlures sur le ciment.
12. Carie dentaire avec gonflement alvéolaire (Ngulunga mbaki)	- Bouillir les plantes ci-après; Securidaca longepedunculata, Pentadiplandra brazzeana, Crossopteryx febrifuga (racines), Quisqualis hensii (racines), Pentaclethra eetveldeana (écorces de tronc); tamiser et garder une partie du liquide tiède dans la bouche pendant 10 à 15 minutes, 3 fois par jour. N.B. Ne pas avaler le produit.
13. Anguillulose, Trichocéphalose, Ankylostomiase (Nioka Nkawu)	- Piler ensemble les plantes suivantes : Securidaca longepedunculata et Pentadiplandra brazzeana; bouillir et tamiser, puis faire le lavement avec le produit obtenu à raison d'1/3 de verre bambou, 1 fois par jour. N.B. On peut aussi utiliser ces remèdes contre toutes les complications relatives aux accouchements ou à l'interruption brutale du lait maternel pendant la période d'allaitement.
14. Microfilaires (Nioka zi menga)	- Préparer les recettes proposées pour les douleurs des articulations des membres et appliquer sur tout le corps sauf les yeux qu'il faut protéger en les essuyant avec de l'ouate ou du coton après friction.
15. Maladie de Parkinson (Nkanga-sengi)	- Bouillir ensemble les plantes suivantes : <i>Securidaca longepedunculata</i> et <i>Pentadiplandra brazzeana</i> ; mettre le mélange dans une bouteille bien fermée et conserver pendant 7 jours ; tamiser ensuite et boire 1 cuillerée à soupe, 3 fois par jour. N.B. Ce remède peut faire beaucoup uriner le malade.
16. Dermatose aiguë avec desquamation et démangeaisons (Nkulu-mpese)	- Piler ensemble les plantes suivantes: Ottelia ulvifolia, Brillantaisia patula, Tephrosia vogelii (feuilles), Canarium schwenfurthii (écorces de tronc), Erigeron floribundus, Zea mays (déchets verts), Gossypium barbadense (feuilles), Pentadiplandra brazzeana, (poudre sèche), Pentaclethra macrophylla (graines), Physostigma venenosum (graines), Canna indica (graines vertes), Helichrysum mechowianum (feuilles), Eleutherine bulbosa(feuilles); mélanger avec l'huile

de noix de palme crues. Frictionner le corps, 2 fois par jour.

17. Faiblesse du cou du bébé accompagnée d'épanchements de la tête (Nsingu)



Croton mubango

- Piler les plantes suivantes : Securidaca longepedunculata, Aframomum, Cajanus cajan, Cyperus articulatus (graines), Nkuba-nkuba sp. (écorces de tronc ou graines), Millettia (écorces), Cymbopogon drastica citratus, Gossypium barbadense (coton), Mangifera indica (écorce de tronc), Croton mubango (écorces), Sarcocephalus latifolius (racines), Cymbopogon densiflorus, Lippia multiflora, Annona senegalensis (racines), Pentadiplandra brazzeana. Bouillir le mélange avec 5 bouteilles d'eau, tamiser une bouteille puis faire boire l'enfant à raison de 2 cuillerées à soupe, 3 fois par jour. Le reste gardé dans une marmite est réchauffé ensuite, pour frictionner le cou du bébé, 2 fois par jour.

<u>N.B.</u> Si la tête du bébé accuse des fentes, on peut lui appliquer aussi les remèdes prescrits contre les pleurs continus ou les douleurs des articulations.

18. Blennorragie (Sopisi)



Crossopteryx febrifuga

- 1. Bouillir les plantes suivantes: *Elaeis guineensis* (racines), *Pentadiplandra brazzeana*, *Crossopteryx febrifuga* (racines), Papayer mâle (racines), *Sarcocephalus pobeguinii* (racines), *Cissus aralioides*, citrons (jus), et Kikwa ki mpata sp. (rhizomes), *Boerhavia diffusa* et *Samanea leptophylla*. Tamiser et boire le liquide obtenu à raison d'½ verre bambou, 3 fois par jour.
- 2. Bouillir les plantes ci-après: *Pentadiplandra brazzeana*, *Cajanus cajan* (feuilles), *Mondia whitei*, *Mangifera indica* (écorces de tronc). Tamiser et boire ½ verre, 3 fois par jour.
- 3. Bouillir les plantes ci-après: *Mitragyna stipulosa* (écorces de tronc), *Gardenia ternifolia* (écorces de tronc), *Ottelia ulvifolia*, *Pentadiplandra brazzeana*, *Costus phyllocephalus* (feuilles). Tamiser et y ajouter un peu de sel, puis boire ½ verre bambou du produit obtenu, 2 fois par jour.

<u>Attention</u>: Il est formellement interdit de prendre des boissons, y compris du lait pendant le traitement

- Blennorragie

- Racines pelées avec 2 ou 3 fourmis rouges « matere » en Kiyansi. La pâte obtenue est bouillie avec du vin de palme et la solution est prise per os 3 fois par jour jusqu'à la guérison. A

	cette solution on peut ajouter le sel ancestral (mungua basenzi) et du piment.
- Maux de tête chroniques, rhumatismes.	- Racines pelées dont on fait une pâte avec les fourmis et utiliser en friction locale après avoir fait des tatouages sur l'endroit malade.
- Abcès	- Pâte précisément obtenue en friction, puis en application en emplâtre.
- Asthme	- Racines pilées mélangées aux «matere » fourmis rouges. La pâte est délayée dans du vin de palme à froid et consommée per os.
- Angine	- Racines (mâcher et avaler la salive).
- Caries dentaires	- Racines et fourmis pilées ensemble : frictionner avec la pâte sur la dent douloureuse 3 fois par jour.
- Maux de ventre	- Racines pilées en mélange avec du sel ancestral. La pâte obtenue est délayée dans l'eau et administrée en lavement. La racine ne doit pas être administrée chez la femme enceinte car elle peut provoquer l'avortement.
- Gale	- Feuilles, fleurs, racines (décocté en friction)
- Diarrhée	- Racines (décocté en lavement)
- Hémorroïdes	- Racines pilées en application locale en cataplasmes.
- Révulsif	- grosse racine

<u>OBSERVATIONS</u>: *Pentadiplandra brazzeana* a fait l'objet d'investigations scientifiques comprenant la chimie, la pharmacologie et la toxicité dont voici ci-dessous les résultats :

<u>CHIMIE</u>: Trois alcaloïdes (Difeuine I, Difeuine II et Difeuine III) ont été isolés des racines de l'espèce camerounaise.

Les racines contiennent: Bensylthiocynate, Méthoxy-4-benzylisothiocyanate, Méthoxy-4-phényl 2-dimethyl-2-2 éthylisothiocyanate, N-Benzylthiocarbamate de méthyle, N-Benzylthiocarbamate d'éthyle, Méthoxy-4- Benzylthiocarbamate de méthyle N-Methoxy-4-Benzylthiocarbamate d'isopropyle N, N'-Dibenzylthiourée, N'-Benzyl N'-(methoxy-4- benzylthiourée, N, N'-dimethoxy-4- Benzylthiourée, N-phénylthiocarbamate de diméthylamino 2-éthyle.

<u>PHARMACOLOGIE</u>: Les thiocarbamates sont doués des propriétés antibactériennes vis-à-vis de Bacillus subtilis, Staphylococcus aureus, E. coli; Klebsiella pneumoniae Pseudomonas aeruginosa. Ces mêmes composés sont actifs sur Candida albicans.

Le décocté des écorces de racines (8,98 % P/V et le macéré des écorces de racine (9 %) sont sans effet sur les contractions de l'iléon de cobaye, stimulé par l'acétyl- choline ou par la solution dépolarisante. Cependant le macéré de tige feuillée (35 %) dans le vin de palme inhibe les contractions de l'iléon stimulé par l'acétylcholine de $69 \pm 2,6$ % et de $23 \pm 2,1$ en dépolarisation.

Polygala acicularis Oliv.

Polygalaceae

Noms vernaculaires : Lunsambi-nsambi (Kikongo)

<u>Description</u>: Plante ramifiée de 30 cm, feuilles serrées, linéaires de 4 – 6 cm/min. ; grappes de fleurs terminales et nombreuses

Multiplication par graines.

Habitats et Distribution : galeries forestières et recrus forestiers, Afrique tropicale.

<u>Usages médico-traditionnels</u>: parties utilisées: feuilles, racines, tronc

PATHOLOGIES

,

RECETTES MEDICO-TRADITIONNELLES

1. Diabète



Xylopia aethiopica

- Récolter les plantes ci-après : Polygala acicularis (racines), Urena lobata (racines), Xylopia aethiopica (écorces de tronc) et écorces de tronc de Pterocarpus angolensis. Bouillir ce mélange dans le vin de palme ou vin de maïs ou vin de Kibuku; filtrer et conserver dans une bouteille de coca; y ajouter 3 cuillerées de cœur de bananier froissé et boire 1 cuillerée à soupe, 2 fois par jour. Il est recommandé d'aller faire faire des examens de sucre dans les urines après la prise d'une bouteille de solution.

<u>Interdits alimentaires</u> Chikwangues, fufu, manioc en tubercule, feuilles de manioc, riz, bananes de toutes les sortes confondues, maïs, arachides, fruit (tous), patates douces, pains, lait en poudre, boisson (toutes), graisses de viande et de poissons, huile de palme et des citrons. On peut manger le pain grillé, les ignames de forêt, taros, lait liquide, légumes, beaucoup d'aubergines (toutes les sortes confondues).

- 2. Nervosité aiguë tendant vers la folie, inconscience des actes posés (Kimpi)
- Piler ensemble les plantes suivantes : jeunes pousses de *Pennisetum purpureum*, *Brillantaisia patula*, *Jatropha curcas* (feuilles) et *Polygala acicularis*. Ajouter au mélange le contenu d'un œuf et l'argile blanche. Boire une seule fois tout après filtrage le soir pendant 3 jours consécutifs.
- Piler ensemble les plantes ci-après : *Brillantaisia patula*, jeunes entrenoueds de *Pennisetum purpureum*, feuilles de *Solanum aethiopicum* et de *Solanum melongena*, de *Jatropha curcas* de *Polygala acicularis* et *Ottelia ulvifolia*.

Mélanger ou délayer dans l'eau, presser et y ajouter l'argile blanche et une balle de fusil. Filtrer et boire 1/3 verre, 2 fois par jour.

- Piler ensemble les plantes suivantes: *Manotes expansa* (feuilles), jeunes pousses de *Pennisetum purpureum*, *Brillantaisia patula*, *Ottelia ulvifolia*, *Hibiscus acetosella* rouge, *Polygala acicularis* (feuilles), Ananas vert, *Monodora angolensis* (graines). Ajouter à ce mélange un peu d'eau, macérer et filtrer puis additionner aussi un peu d'argile blanche. Boire 1 cuillerée à soupe, 3 fois par jour.

3. Ascite (kiungu)

- Piler et macérer dans l'eau le mélange de Fwa di mvumbi sp. (feuilles), *Polygala acicularis*, *Desmodium lasiocarpum*, *Schwenckia americana*, *Dissotis brazzae Gossypium barbadense* (racines). Presser et mélanger avec l'argile blanche et boire 1 cuillerée à soupe, 2 fois par jour.

<u>Attention</u> En cas de forte diarrhée, prendre la médication prescrite pour la réhydratation. Ne pas prendre la médication contre les maladies du pancréas.

<u>Interdits alimentaires</u> Poivre enragé, grains de sel cassé à la dent, l'huile, œuf et champignon sur bois mort.

4. Hémorroïdes



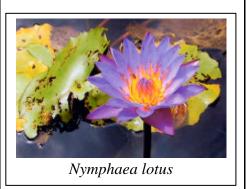
Lagenaria siceraria

- Griller à la poire les plantes suivantes: Ocimum basilicum (feuilles), Ocimum gratissimum, Lycopersicum esculentum (feuilles de tomates), Monodora angolensis (graines), Polygala acicularis, bananier d'origine kongo (écorces) et les épis de maïs débarrassés des graines. Broyer finement et mélanger avec l'huile de palme. Faire de petites boules destinées à être enfoncées à l'anus, 2 fois par jour.
- Piler ensemble les feuilles de *Alchornea cordifolia*, de *Lagenaria siceraria* et de *Polygala acicularis*. Faire de petites boules à enfoncer à l'anus avant de dormir pendant 2 ou 3 jours consécutifs.

5. Folie

- Piler ensemble les plantes ci-après: Cajanus cajan (feuilles), Jatropha curcas (écorces), Garcinia kola (écorces et graines), Erythrina abyssinica (écorces), Newbouldia laevis (écorces), fruits de Capsicum

	frutescens, Piper nigrum (fruits), Renealmia africana, Aframomum melegueta (fruits), Polygala acicularis (feuilles), Persea americana (feuilles d'avocatier) et Mondia whitei. Bouillir, filtrer et attendre que le mélange se refroidisse. Ensuite mélanger aux écorces de Rauvolfia vomitoria et laisser reposer une nuit. Filtrer le jour suivant et boire 1 cuillerée à soupe, 3 fois par jour pendant 3 jours consécutifs.
6. Migraine (Lukika)	- Froisser ensemble les feuilles de <i>Capsicum frutescens</i> , les racines de <i>Polygala acicularis</i> et ce qui reste de tabac au fond de la pipe. Faire des incisions (tatouages) au voisinage du cœur (côté gauche) et y appliquer le produit (friction.)
7. maux d'estomac gastrite (Lukutu)	- Bouillir les feuilles de <i>Polygala acicularis</i> et boire ½ verre, 2 fois par jour. <u>Interdits alimentaires</u> feuilles de manioc et de <i>Gnetum africanum</i> , Haricots, courge, coca et poivre enragé. Ne pas boire jusqu'à la guérison.
8. Dysenterie (Makulu)	 Froisser les feuilles de <i>Polygala acicularis</i>, boire 1 cuillerée à soupe du suc, 3 fois par jour Bouillir ensemble les feuilles d'<i>Alchornea cordifolia</i> avec les feuilles, racines et tronc de <i>Polygala acicularis</i>; filtrer et boire ½ verre, 2 fois par jour.
9. faiblesse sexuelle : non-érection de la verge (Mbadi)	- Piler ensemble et laisser reposer pendant 4 jours consécutifs dans le vin de palme ou de canne à sucre les plantes ci-dessous : <i>Polygala acicularis</i> (feuilles), <i>Mondia whitei</i> (racines) et <i>Rauvolfia vomitoria</i> (racines). Filtrer et boire ½ verre, 3 fois par jour.
10 Épilepsie	- Piler ensemble et macérer dans l'eau les plantes suivantes : <i>Brillantaisia patula</i> (feuilles), <i>Polygala acicularis</i> (feuilles), <i>Amaranthus blitum</i> à petites feuilles, le champignon Kidiba (oubli), <i>Ottelia ulvifolia</i> . Presser, filtrer et boire 1 cuillerée à soupe, 2 fois par jour. Frictionner une petite partie sur le visage le soir. - Piler ensemble les plantes ci-après : <i>Brillantaisia patula</i> ,



Aloe congolensis et Polygala acicularis; macérer dans l'eau le mélange obtenu et boire après filtration ensemble avec le contenu de l'œuf, une fois le soir pendant 3 jours consécutifs.

- Piler ensemble et macérer dans l'eau les plantes cidessous : *Polygala acicularis*, *Nymphaea lotus* et *Aloe congolensis*; prendre un bain total une fois par jour.

<u>Interdits alimentaires</u> Tout ce qui vole (oiseaux, poules) chèvres, singe, poissons d'eau douce, regarder un cadavre, se mirer, faire le marché seul et se promener seul.

- 11. Pleurs continus du bébé pour cause d'absence de luette (Ngandaka)
- Piler ensemble les plantes ci-après : Gossypium barbadense (feuilles du cotonnier), Costus phyllocephalus (feuilles), Canna indica (feuilles du milieu), bananier (feuille du milieu), Polygala acicularis (feuilles). Enfermer le mélange dans un paquet des feuilles, y ajouter un peu d'eau et enfoncer le paquet sous la cendre brûlante. Presser et faire boire au bébé 1 cuillerée à café, 3 fois par jour.

- 12. Vers intestinaux
- Gratter les racines de *Polygala acicularis* et macérer dans 1/3 de verre d'eau; laisser reposer pendant une heure environ puis filtrer et boire une fois par jour.
- 13. Frissonnement de peur avant de dormir le soir
- Piler et macérer dans l'eau les plantes ci-après : Brillantaisia patula et Polygala acicularis. Faire le lavement à raison d'un verre, une fois le jour pendant 2 jours consécutifs.

<u>Interdits alimentaires</u> Idem que pour l'épilepsie

14. Toux

- Faire sécher les feuilles de *Polygala acicularis*, broyer finement en poudre et mélanger avec une cuillerée de café poudre dans 1/3 de verre d'eau chaude et boire 3 fois par jour.
- 15. Amaigrissement: pour grossir (Vimbu)
- Piler les plantes ci-dessous : Cymbopogon densiflorus, Renealmia africana, Polygala acicularis (feuilles), Manotes expansa. Macérer dans le jus de canne à sucre, filtrer et mettre en bouteille, exposer celle-ci au soleil pendant 2 jours et boire ½ verre, 2 fois par jour. Attention Cette médication peut donner de l'appétit.

<u>Noms vernaculaires</u>: Tumpa di nkombo (Kikongo) Il est appelé par erreur Lunzila-nzila déterminé comme *Desmodium mauritianum*.



<u>Description</u>: Herbe annuelle à la base ramifiée et dressée jusqu'à 40 cm de haut, tiges raides munies de petites feuilles entières et alternes; inflorescences en panicules, fleurs ordinairement petites en corolle tubuleuse blanche; fruit en capsule bivalve.

Multiplication par graines et éclat de souche.

<u>Habitats et Distributions</u> : Herbe rudérale commune le long des chemins, Afrique tropicale.

<u>Usages médico-traditionnels</u>: parties utilisées: racine et feuilles. On lui attribue les propriétés suivantes: aromatique, sialogue, antispasmodique, expectorant, stomachique et aphrodisiaque.

THO	LO	GIES
	THO	THOLO

RECETTES MEDICO-TRADITIONNELLES

1. Diabète

- Bouillir ensemble les plantes ci-après: Costus phyllocephalus (feuilles). Malaka sp. (feuilles), Ocimum minimum, Schwenkia americana, Cymbopogon densiflorus (feuilles), Scorodophloeus zenkeri (écorces de tronc), Cola acuminata (feuilles). Filtrer et boire ½ verre, 2 fois par jour.

<u>Interdits alimentaires</u>: Chikwangues, foufou, tubercules et feuilles de manioc, riz, bananes, maïs, arachides, fruits, Patates douces, pains, lait en poudre, boissons alcoolisées et non alcoolisées, graisse de viande et de poisson, huile de palme.

On peut manger : pains grillés, ignames de forêt, taros, lait liquide, légumes (beaucoup de *Solanum aethiopicum* (Gilo gp.), *S. macrocarpon* et *S. aethiopicum* (Shum).

2. Marasme du bébé ou du nourrisson après les rapports sexuels des parents malpropres et qui est cause de mortalité (kesa)	- Piler le mélange de <i>Schwenkia americana</i> , de <i>Desmodium velutinum</i> , de <i>Mimosa pudica</i> , de <i>Lycopersicum esculentum</i> (feuilles de tomates). Mettre une partie du mélange sous les aisselles de l'un des conjoints. Ensuite préparer les repas avec le reste du mélange et manger tous ensemble (parents et l'enfant).
3. Sciatique	- Bouillir ensemble les plantes ci-après: <i>Imperata cylindrica</i> (racines), <i>Schwenkia americana</i> , <i>Momordica charantia</i> , <i>Bidens pilosa</i> , <i>Ocimum gratissimum</i> , Malaka sp., et <i>Mitragyna stipulosa</i> . Filtrer et boire 1/3 verre, 3 fois par jour.
4. Ascite	- Piler et macérer dans l'eau le mélange des plantes suivantes: Fwa di mvumbi sp. (feuilles), Polygala acicularis, Desmodium velutinum, Schwenkia americana, Dissotis brazzae et Gossypium barbadense (racines). Presser et additionner de l'argile blanche. Boire 1 cuillerée à soupe, 2 fois par jour. Attention S'il y a une forte diarrhée, prendre la médication prescrite pour la réhydratation. Le patient ne peut prendre la médication prescrite contre les maladies du pancréas.
5. Colique après l'accouchement (kiyangi)	- Piler et macérer dans l'eau les racines de <i>Schwenkia americana</i> ; bien presser et filtrer (peut aussi se bouillir). Faire le lavement à raison d'un verre une fois par jour.
6. Douleurs thoraciques (lubansi)	- Piler ensemble avec la poudre de chasse, le sel ancestral et l'huile des noix de palme crues, les plantes ci-après : Schwenckia americana, Annona senegalensis (feuilles) Dichrostachys cinerea. Frictionner le thorax 2 fois par jour.
7. Maux d'estomac = Gastrite (lukutu)	- Bouillir le mélange des plantes ci-après : <i>Schwenkia americana</i> , <i>Brillantaisia patula</i> (feuilles), <i>Trema orientalis</i> (feuilles), <i>Croton mubango</i> (écorces), <i>Eleusine indica</i> , <i>Rhipsalis baccifera</i> (épines) et <i>Dichrostachys cinerea</i> (feuilles et racines). Filtrer et boire ½ verre, 2 fois par jour.

8. Hernie - Bouillir le mélange des plantes suivantes : Sarcocephalus pobeguinii (racines), Dacryodes edulis (racines) Papayer Clerodendrum uncinatum (feuilles), baccifera (épines), Mondia whitei, Schwenckia americana (raciness). Filtrer et boire ½ verre, 3 fois par jour. 9. Rhumatismes - Griller à la poire le mélange des plantes ci-après: Euphorbia hirta (feuilles), Schwenckia americana (feuilles) Clerodendrum formicarum, Desmodium velutinum, peau de varan. Broyer finement avec le sel ancestral. Faire des incisions (tatouages) sur les endroits malades et y appliquer par friction la poudre obtenue une fois par jour. Bouillir ensemble les plantes ci-après : Clerodendrum uncinatum (feuilles). entrenoeuds de canne à sucre Erythrina abyssinica (écorces de tronc). *Imperata* cylindrica (racines), Schwenckia americana (racines) Gardenia ternifolia (racines), Dichrostachys cinerea (racines). Filtrer et boire ½ verre, 2 fois par jour. Clerodendrum formicarum - Bouillir le mélange des plantes suivantes : Ottelia ulvifolia, Dissotis brazzae (feuilles), Scleria achtenii, jeunes pousses de Pennisetum purpureum, Amphiblema ciliatum et Schwenckia americana. Filtrer et boire cuillerée à soupe, 3 fois par jour. 10. Vision des esprits causant la - Faire reposer dans l'eau toute la nuit le mélange de Millettia drastica (feuilles), Millettia versicolor (feuilles), chute à terre, raide mort de la personne (Ngimbi) Schwenckia americana, Desmodium velutinum et Cold acuminata (graines). Prendre un bain total 2 fois par jour. Interdits : faire le marché, aller à un deuil, voir un cadavre, manger les feuilles de Gnetum africanum, de manioc, de Salacia pynaerti; viande de porc, chèvres, poules et fruits d'Aframomum alboviolaceum. 11. Douleurs atroces à la jambe ou - Piler le mélange des plantes suivantes: Schwenkia au bras avec gonflement (Nguluamericana, cœur d'Hymenocardia acida. nœuds maniuka) Oedèmes d'Eleusine indica. Frictionner les membres 2 fois par jour. 12. Faiblesse sexuelle chez l'homme - Bouillir ensemble les plantes suivantes : Gardenia non-érection de la verge (mbadi) ternifolia (racines), Heinsia crinita (racines), Schwenckia

	americana, Mondia whitei, Croton mubango (écorces), Elaeis guineensis (racines), Mitrgyna stipulosa (écorces), Dichrostachys cinerea (racines), Dorstenia psilurus, Garcinia huillensis (racines), Craterispermum schweinfurthii (racines); 3 cuillerées de café poudre et 3 cuillerées de thé en feuilles sèches. Filtrer et boire ½ verre, 2 fois par jour.
13. Asthme	- Bouillir ensemble les plantes suivantes : <i>Desmodium</i> velutinum, <i>Schwenckia americana</i> (racines), <i>Caloncoba</i> welwitschii (feuilles et fruits), fougères (feuilles), <i>Trema</i> orientalis (feuilles). Filtrer et boire ½ verre, 2 fois par jour.
14. Avortements répétés (lufwadikisi)	- Bouillir ensemble les plantes suivantes : <i>Gardenia ternifolia</i> (feuilles), <i>Helichrysum mechowianum</i> (racines), <i>Schwenkia americana</i> . Filtrer et faire le lavement à raison d'1 verre, 1 fois par jour.
15. Menaces d'avortement	 Piler et macérer les racines de Schwenckia americana dans le vin de palme; filtrer et boire ½ verre, 2 fois par jour. Bouillir ensemble les plantes pilées ci-dessous : Annona senegalensis (racines), Schwenckia americana, Aframomum (racines), Mitragyna stipulosa (écorces), Eleusine indica, Canna indica (racines). Filtrer et boire ½ verre, 2 fois par jour et faire le lavement à raison d'1 verre, 1 fois par jour.
16. Céphalée au niveau du cuir chevelu	- Piler et mélanger avec la poudre rouge de <i>Pterocarpus</i> angolensis et l'huile des noix palme crues, les plantes ciaprès: Clerodendrum formicarum, Desmodium velutinum, Schwenckia americana et Ocimum minimum. Frictionner le front et le cou 2 fois par jour. On peut aussi utiliser la médication prescrite pour les céphalées en général.

OBSERVATION cette plante n'a pas encore fait l'objet d'études scientifiques approfondies.

Noms vernaculaires : Nsunda, Nkama nsunda Kikongo



Description: Arbuste atteignant 4 à 5 m de haut, à jeunes rameaux pubescents, feuilles à limbe glabre au très courtement puberulent sur la face inférieure; inflorescences en racèmes supra-auxiliaires ou terminaux, multiflores, fleurs roses à violettes; fruits sont des samares. Il existe 2 variétés dans la région: Var longepedunculata parvifolia. Cette dernière est caractérisée par de jeunes pousses courtes, raides, étalées et densément pubescentes, devenant épineuses; les brindilles sont source d'une fibre (buaze) utilisée dans la fabrication des filets de pèches.

Multiplication par graine et bouture.

<u>Habitats et Distribution</u>: savanes abrustives d'Afrique Tropicale Occidentale, Centrale et Orientale depuis la Somalie jusqu'en Afrique du Sud.

<u>Usages médico-traditionnels</u> : parties utilisées : Racine. Plante à plus de 100 usages médicaux.



PATHOLOGIES

RECETTES MEDICO-TRADITIONNELLES

1. Laryngite (Kikodi-kodi)



Bridelia ferruginea

- Bouillir et tamiser le mélange d'écorces de Musanga cecropioides, des racines de Millettia eetveldeana, du papayer, de Elaeis guineensis, et de Sarcocephalus pobeguinii; Bridelia ferruginea (racines ou écorces de tronc), Crossopteryx quantité), Securidaca febrifuga (racines en petite longepedunculata, Pentadiplandra brazzeana, Itundu sp, jus de citrons et Cissus aralioides découpé en tranche et Kahalaria uncinata. Filtrer et boire 1/3 de verre bambou, 3 fois par jour.

N.B. Il est recommandé de boire en complément, les remèdes contre la blennorragie au cas où la maladie est d'origine microbienne. Ne pas se mettre en colère.

2. Difficultés à faire le premier pas de marche pour les enfants.



Cajanus cajan

- Piler et bouillir dans 6 bouteilles d'eau le mélange des racines de Securidaca longepedunculata, de Aframomum Annona senegalensis, de Sarcocephalus latifolius, graines de Cyperus articulatus, de feuilles de Cajanus cajan, et de Gossypium barbadense; d'écorces de Millettia eetveldeana, de Nkuba-nkuba sp. (graines aussi), de Mangifera indica et de Croton mubango; Cymbopogon densiflorus, Cymbopogon citratus, Lippia multiflora et Pentadiplandra brazzeana. Prendre 2 bouteilles du bouillon filtré et boire 1/3 de verre bambou, 3 fois par jour. Le reste est réchauffé pour frictionner tout le corps matin et soir.

<u>Interdits alimentaires</u>: poivre enragé, grain de sel cassé à la dent, huile, œuf, champignon poussant sur bois mort.

3. Sciatique (Kisimbi ki nsonso)

Bouillir de racines de Millettia eetveldaena, Annona senegalensis et Sarcocephalus latifolius, d'écorces de Mangifera indica et de Mitragyna stipulosa; Cyperus articulatus. Pentadiplandra brazzeana et Securidaca longepedunculata. Faire un lavement après tamisage à raison d'1 verre bambou par jour.

membres avec desquamation du cuir chevelu (Kiungu)

4. Eruptions cutanées débutant | - Piler ensemble les graines de *Monodora angolensis*, racines de Pentadiplandra brazzeana et de Securidaca longepedunculata; des feuilles ou écorces de Croton mubango et les graines de Piper nigrum. La poudre est prise en petite quantité per os 3 fois par jour.

	<u>Interdits</u> : Huile, piment enragé, œuf, boire ou se laver à l'eau froide.
5. Maladies liées au sexe féminin. (Kiziba) Lannea antiscorbutica	- Piler ensemble les racines de <i>Crossopteryx febrifuga</i> et de <i>Securidaca longepedunculata</i> , bouillir le mélange et enlever du feu avant ébullition ; laisser refroidir en agitant fortement et tamiser ensuite. Mettre en bouteille et garder fermé. Faire le lavement à raison d'un verre bambou par jour avec intervalle d'un jour. N.B: Ce produit est très fort et peut provoquer des douleurs au bas ventre, l'affaiblissement et l'appétit, mais il faut continuer à faire le lavement. - Faire le lavement avec le bouillon tamisé du mélange des racines de <i>Securidaca longepedunculata</i> , d'écorces de tronc de <i>Lannea antiscorbutica</i> et de <i>Mitragyna stipulosa</i> à raison d'1/2 verre de bambou 1 fois par jour. Interdits alimentaires: Huile, poivre enragé, œuf, boire ou se laver avec de l'eau froide.
6. Règles douloureuses et abondantes	-Bouillir ensemble avec le cœur du bananier découpé, les racines de Kindoma sp., de <i>Garcinia huillensis</i> et de <i>Securidaca longepedunculata</i> ; tamiser et boire 1/3 verre de bambou, 3 fois par jour.
du sang dans les urines = Maux	- Piler ensemble les racines de <i>Securidaca longepedunculata</i> , et de <i>Pentadiplandra brazzeana</i> ; bouillir 1 cuillerée à soupe du mélange dans une bouteille et demi d'eau; tamiser et boire 2 cuillerées à soupe, 3 fois par jour. N.B: Ce breuvage est très fort, ne pas dépasser la dose prescrite.
8. Hernie (mpiki)	- Faire sécher les plantes ci-dessous : racines de <i>Pentadiplandra brazzeana</i> ; graines de <i>Piper nigrum</i> , racines de <i>Securidaca longepedunculata</i> , Nkuba-nkuba sp, <i>Aframomum melegueta</i> , <i>Croton mubango</i> et <i>Monodora angolensis</i> (fruits). Piler ensemble toutes ces plantes et tamiser; manger ½ cuillerée à café du produit obtenu avec un peu d'eau, 3 fois par jour.

9. Rhumatismes (Ngalamatisi)	- Piler ensemble puis bouillir les plantes ci-dessous: Aframomum (feuilles et tiges) Securidaca longepedunculata (racines), Heinsia crinita (racines), Pentadiplandra brazzeana, Milicia excelsa (feuilles), Ocimum gratissimum (rameaux) Chenopodium ambrosioides et Sansevieria guineensis (feuilles); tamiser et mélanger avec le sel ancestral. Frictionner les membres 2 fois par jour avec le produit obtenu. Interdits: viande de porc, feuilles de manioc et de Gnetum africanum.
10. Ankylostomiase (Nioka nkawu)	- Piler ensemble et bouillir les plantes ci-dessous désignées: Securidaca longepedunculata (racines) et Pentadiplandra brazzeana (racines). Faire un lavement avec le produit liquide tamisé à raison d'1/3 verre de bambou, 1 fois par jour. N.B: On peut aussi prendre ces remèdes dans le cas des maladies de l'utérus ou d'interruption d'écoulement de lait maternel.
11. Carie dentaire avec gencivite = Sinusite (Ngulunga- mbaki)	- Bouillir ensemble les plantes ci-dessous désignées : Securidaca longepedunculata (racines), Pentadiplandra brazzeana (racines), Crossopteryx febrifuga (racines), Quisqualis hensii (racines), Pentaclethra macrophylla (écorces de tronc) ; mettre le liquide tamisé dans la bouche pendant quelques minutes ; puis cracher. Faire cette opération 3 fois par jour. N.B: Ne pas avaler le breuvage.
12. Maladie de Parkinson (Nkama-sengi)	- Bouillir ensemble les plantes de <i>Securidaca longepedunculata</i> et de <i>Pentadiplandra brazzeana</i> ; laisser refroidir et conserver le mélange tamisé dans une bouteille bien fermée pendant 1 semaine. Boire 1 cuillerée à soupe, 3 fois par jour. N.B: Ce breuvage peut faire uriner plusieurs fois
13. Faiblesse du cou du bébé accompagnée de la tête (Nsingu)	- Piler ensemble les plantes de Securidaca longepedunculata, Aframomum (racines), Cajanus cajan (feuilles), Cypenus articulatus (graines), Millettia eetveldaena (écorces),

	Cymbopogon citratus (plante entière), Gossypium barbadense (feuilles), Nkuba-nkuba sp (écorces ou graines), Mangifera indica (écorces), Croton mubango (écorces), Sarcocephalus latifolius (racines), Cymbopogon densiflorus, Lippia multiflora, Annona senegalensis et Pentadiplandra brazzeana. Bouillir dans 5 bouteilles d'eau, tamiser une bouteille et faire boire au bébé 2 cuillerées à soupe, 3 fois par jour. Le reste, conservé dans la marmite est réchauffé pour frictionner le cou du bébé.
14. Testicules bloqués dans le bas-ventre (Nsunda)	- Piler et broyer ensemble les écorces de tronc de <i>Croton mubango</i> , racines de <i>Securidaca longepedunculata</i> et les racines de Nkuba-nkuba sp ; manger un peu du produit obtenu 3 fois par jour.
15. Toux (Ntulu)	-Bouillir ensemble les feuilles de <i>Costus lucanusianus</i> et de <i>Gossypium barbadense</i> ; les écorces de <i>Pseudospondias microcarpa</i> , les pelures de fruits de citrons, les fruits de <i>Aframomum melegueta</i> et les racines de <i>Securidaca longepedunculata</i> ; boire 1/3 de verre bambou du mélange tamisé, 3 fois par jour.
16. Blennorragie	 Piler les racines de <i>Securidaca longepedunculata</i> y ajouter une bouteille d'eau et laisser reposer 3 jours ; tamiser et boire ½ verre bambou une fois par jour avec intervalle d'1 jour. Piler et bouillir ensemble les racines de <i>Crossopteryx febrifuga</i> et de <i>Securidaca longepedunculata</i>; enlever du feu avant ébullition, laisser refroidir, bien mélanger, tamiser et conserver dans une bouteille bien fermée. Faire un lavement avec le produit obtenu à raison d'un verre bambou une fois par jour avec intervalle d'1 jour. N.B: Lire ce qui est écrit sur l'utérus. Attention: Quand vous buvez ces remèdes, il est formellement interdit de prendre n'importe quelle autre boisson y compris le lait.

<u>OBSERVATION</u>: Cette plante semble avoir été étudiée mais de façon incomplète. Il faudrait approfondir les investigations.

<u>CHIMIE</u>: Les feuilles contiennent des substances suivantes: essence, traces d'alcaloïdes, saponisides, résines, mucilages, rutine, quércetine et cires. Les écorces des racines renferment les saponisides, les stérols- triterpènes, les tanins- phénols.

<u>PHARMACOLOGIE</u>: Le baume serait la fraction active. Elle est efficace contre les sclérostomes aux différents stades. Les dérivés sesquiterpeniques seraient larvicides tandis que les résines et les mucilages qui feraient partie de l'extrait lipidique aurait des propriétés insecticides. Selon Konda ku Mbuta (1999). La relation entre certaines indication médicotraditionnelles (Gastrite – Lumbago – Céphalée) et les données recueillis sur la chimie et la pharmacologie n'apparaît pas. Pour l'asthme, les acétogénines (annonasenegalin, annogalène) et les ent- kaurénoïdes ayant des propriétés insecticide peuvent être le support de l'activité antiasthmatique d'*Annona senegalensis*. Quant à la tripanosomiase, fort de l'expérience traditionnelle et de la toxicité négligeable de cette plante, elle peut être essayée dans le traitement de cette maladie.

Sida acuta Burm.f. Malvaceae

Noms vernaculaires : Kembala = lumvumvu (Kikongo)

Kipata (Kimputu)



<u>Description</u>: Sous arbrisseau variable; à feuilles rhomboïdales ou lancéolées, crénelées, aiguës, un peu veloutées dessous, pétiole court; fleurs par 1 ou plus, blanchâtres à pédicelle articulé. Corolles déhiscentes glabres à longs becs connivents. L'écorce est une matière textile analogue au jute.

Multiplication par graines.

<u>Habitats et Distribution</u>: Herbe très commune des alentours des villages, des bords de chemin, Régions tropicales.

<u>Usages médico-traditionnels</u>: parties utilisées: feuilles, racines, plante entière.

PATHOLOGIES	RECETTES MEDICO-TRADITIONNELLES
1. Diarrhée	- Prélever 3 à 4 feuilles fraîches, macérer dans 1 verre d'eau ou bouillir; filtrer puis boire 1 fois par jour pendant 3 jours.
2. Uriner au lit la nuit (Kiziena-ziena)	- Bouillir ensemble les racines de <i>Costus phyllocephalus</i> , les écorces de <i>Pseudospondias microcarpa</i> et les racines de Sida acuta; filtrer et boire 1 cuillerée à soupe, 3 fois par jour.
3. Douleurs intercostales (Lubansi)	- Piler les feuilles de <i>Sida acuta</i> et mélanger avec l'huile des noix de palme crues. Frictionner le thorax 2 fois par jour.
4. Epithaxis avec contraction des doigts ou des bras (Nkosi-nzakala)	- Bouillir la plante entière de <i>Sida acuta</i> ; filtrer et boire ½ verre, 3 fois par jour.

5. Douleurs d'enfantement (facilité d'accouchement)	- Prélever une feuille de <i>Sida acuta</i> ; froisser et plonger la dans du café ou thé chaud prêt à être pris en déjeuner, boire 1 fois par jour.
6. Morsures	- Piler et appliquer une partie des feuilles pilées de <i>Sida acuta</i> à l'endroit mordu (ligoter), macérer l'autre partie dans l'eau, presser, filtrer et boire ½ verre, 3 fois par jour.
6. Céphalées (Ntu)	- Piler les feuilles de <i>Sida acuta</i> et frictionner la partie frontale de la tête, 2 fois par jour.
7. Brûlures	- Piler les feuilles de <i>Sida acuta</i> et appliquer à l'endroit brûlé, 2 fois par jour.

 $\underline{OBSERVATIONS}: \textit{Sida acuta} \ n'a \ pas \ encore \ fait \ l'objet \ d'études \ scientifiques \ approfondies.$

<u>Noms vernaculaires</u>: <u>Muvimbi-mvumbi, Lumvumbi-mvumbi</u> (Kikongo) <u>Mukula mvumbi, mukula ndosi</u> (Kimanianga)



<u>Description</u>: Arbuste à petit arbre de 5 à 8 m de haut, à écorce spongieuse claire dont les fleurs apparaissent avant les feuilles, grandes feuilles alternes, composées imparipennées en touffes terminales avec pétioles à base engainante, à bords dentés, à dents soyeuses rigides; fleurs en rayons, les secondaires à 8-9 rayons, fruits obovales à 3 cotes, mis sous l'oreiller pour éviter le cauchemars et les pensées aux morts.

Multiplication par graines et par bouture

<u>Habitats et Distribution</u>: savanes Abrustives, largement répandu en Afrique tropicale.

<u>Usages médico-traditionnels</u>: parties utilisées: feuilles, tige et racines.



PATHOLOGIES	RECETTES MEDICO-TRADITIONNELLES
1. Colique (douleurs de bas ventre après l'accouchement)	- Piler les feuilles de <i>Steganotaenia araliacea</i> , macérer dans l'eau, presser et faire le lavement par voie rectale à raison d'1 verre, 1 fois par jour.
	- Bouillir le mélange des plantes ci-dessous : <i>Tapinanthus poggei</i> , racines de <i>Millettia drastica</i> , <i>Sarcocephalus latifolius</i> , racines de <i>Heinsia crinita et Steganotaenia araliacea</i> . Filtrer et boire 1/3 verre, 3 fois par jour.
	Attention : Il est recommandé de prendre en bain ou en boisson la médication prescrite contre les microfilaires.
	Interdits alimentaires: Huile, poivre enragé, œuf, boire l'eau froide ou se laver à l'eau froide

3. Infection de l'utérus	- Piler le mélange des feuilles d' <i>Alchornea cordifolia</i> et de <i>Steganotaenia araliacea</i> , de feuilles de tomate ou de racines de <i>Millettia drastica</i> ou de <i>Heinsia crinita</i> ou des feuilles de <i>Maprounea membranacea</i> et de jeunes feuilles d' <i>Annona senegalensis</i> . Appliquer à l'utérus le mélange pilé en cataplasme depuis le matin jusqu'au soir pendant 6 jours consécutifs.
	- Bouillir le mélange de <i>Steganotaenia araliacea</i> et des feuilles d' <i>Hibiscus acetosella</i> . Filtrer et boire ½ verre 2 fois par jour.
4. Plaies	- Froisser les feuilles de <i>Steganotaenia araliacea</i> et appliquer sur la plaie.
5. V.I.H.	- Feuilles et racines bouillies de <i>Steganotaenia araliacea</i> mélangées à la nourriture pour combattre les effets secondaires du V.I.H. notamment l'amaigrissement.
6. Hernie	- Décocté aqueux de l'écorce de la racine per os. Enfant : 1 cuillérée à café, 3 fois par jour pendant 3 jours. Adulte : 1 cuillérée à soupe, 3 fois par jour, pendant 3 jours.

<u>OBSERVATIONS</u>: Cette plante a fait l'objet d'un début d'études scientifiques. Konda ku Mbuta (1999) dans son étude bibliographique des plantes médecinales de la RDC, relève en ce qui la concerne que les activités anti-inflammatoires et analgésiques que possèdent les saponosides peuvent, dans une certaine mesure, soutenir l'emploi de la plante dans le traitement de l'Hernie et que pour le reste des emplois traditionnels, il y a nécessité de poursuivre les investigations.

Trema orientalis (L.) Blume

Ulmaceae

Synonymes: Celtis guineensis Schum. et Thonn., T. guineensis (Schum. et Thonn.) Ficalho.

Noms vernaculaires : Mundia nuni, Kidia nuni (Kikongo)

Mbunu bekia (Kiyanzi)

Mutie maleke, mungwenge, muyengo (Kimbala)

Muyeyi (Kimputu)



<u>Description</u>: Arbuste de 4 à 5 m de haut; écorce à lenticelles et couverte de pubescence dans les parties jeunes, rarement un arbre; feuilles à limbe cordé à la base et à face inférieure parfois poilue; inflorescences cymeuses à l'aisselle de toutes les feuilles des rameux jeunes; fleurs mâles, femelles et hermaphrodites.

Multiplication par graine.

<u>Habitats</u> <u>et Distribution</u>: recrus forestiers de toute l'Afrique tropicale et de Madagascar.

<u>Usages médico-traditionnels</u>: parties utilisées: feuilles, écorces et tronc.

PATHOLOGIES	RECETTES MEDICO-TRADITIONNELLES
1. Dermatose (sorte de gale avec pue et démangeaison) (Bilengi)	- Bouillir le mélange des plantes suivantes : Sarcocephalus pobeguinii (racines), Alchornea cordifolia (feuilles), Cœur de bananier (ou feuilles non déroulées découpé en petites tranches), Albizzia adianthifolia var adianthifolia (feuilles), Dichaetanthera africana (feuilles et entrenœuds), Trema orientalis (feuilles) et Malaka sp. (feuilles). Prendre un bain total, 2 fois par jour.
2. Folie ou démence	- Piler ensemble et bouillir les feuilles d'Hymenocardia acida, de Cola acuminata, de Dacryodes edulis, de Citrullus lanatus, de Capsicum frustescens, de Lippia multiflora et de Trema orientalis; des racines de Brillantaisia patula, des écorces de Rauvolfia vomitoria et des fruits d'Aframomum melegueta et Mondia whitei.

	Filtrer et boire 1 cuillerée à soupe du filtrat mélangé avec un œuf et de l'argile blanche, 2 fois par jour.
3. Déshydratation	- Piler et macérer dans l'eau du bassin les feuilles de <i>Trema orientalis</i> ensemble avec les feuilles et les racines du papayer (<i>Carica papaya</i>): prendre un bain rectal (s'asseoir sur le mélange), 2 fois par jour.
4. Carie dentaire avec Gencivite (Ngulunga-mbaki)	- Bouillir ensemble les écorces de <i>Trema orientalis</i> avec le sel ancestral. Filtrer et garder une quantité du liquide tiède pendant 5 à 10 minutes dans la bouche, 2 fois par jour.
5. Asthme	- Bouillir ensemble les racines et feuilles de <i>Schwenkia</i> americana, les feuilles et fruits de <i>Caloncoba</i> welwitschii, <i>Desmodium lasiocarpum</i> , les feuilles de fougères (<i>Pteridium aquilinum</i>) et de <i>Trema orientalis</i> . Filtrer et boire ½ verre du filtrat, 2 fois par jour.
6. Trachycardie	1. Décocté des écorces de tronc de <i>Trema orientalis</i> dans le vin de palme avec celles de <i>Spathodea campanulata</i> per os matin et soir à raison d'un verre par prise. Cette médication ne doit pas être prise en pleine journée car il y a risque de provoquer une accélération exagérée du pouls ainsi que des vomissements. 2. Jus de feuilles en boisson
7. Blennorragie	- Décocté de plante en boisson
8. Epilepsie et vermifuge (oxyures)	- Décocté des jeunes feuilles en boisson

N.B. La plante est très employée en Afrique occidentale, Sénégal, Mali, Congo-Brazza, Côte d'Ivoire, Libéria, Gabon, Togo et Nigeria.

<u>OBSERVATIONS</u>: Cette plante a fait l'objet d'études scientifiques approfondies dont voici quelques résultats.

<u>CHIMIE</u>: Les écorces et les feuilles contiennent des tanins, des terpenoides, des cyanidines et des sucres, tandis que les graines renferment l'huile fixe gris-noirâtre, les glycérides et les acides palmitique et rinoléique.

PHARMACOLOGIE: En I.V. sur le chien, la plante produit une hypertension progressive et

durable. Elle est toxique pour les souris (2,50~g/Kg~d'animal est à 100~% mortelle) peu active sur les poissons et les paramécies.

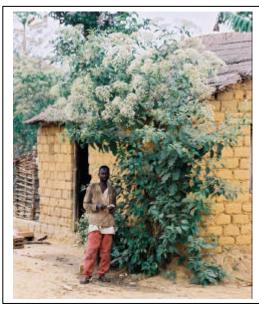
Vernonia amygdalina Del.

Asteraceae

Synonymes: *V. senegalensis* A. Chev.

Noms vernaculaires : Nkulu-nkulu, mundudi ndudi, mukari kari (Kikongo)

Mukadi kadi (Kiyanzi) Mindudi mintela (Kiyombe)



<u>Description</u>: Arbuste de 3 à 5 m de haut, feuilles alternes à bords dentés, pubescentes et discolores à la face inférieure, inflorescences en cymes terminales, capitules rosâtres avant l'éclosion avec fleurs blanches.

Multiplication par graine.

<u>Habitats et Distribution</u>: plantés dans les villages comme haie vive, présent dans les recrus et jachères forestières d'Afrique tropicale, du Mali à l'Angola et de l'Ethiopie à la Zambie.

<u>Usages médico-traditionnels</u>: parties utilisées: feuilles, racines On lui attribue des propriétés suivantes: amer, vermifuge, purgatif, bactéricide, cholagogue



PATHOLOGIES	RECETTES MEDICO-TRADITIONNELLES
1. Empoisonnement	- Piler les feuilles de <i>Vernonia amygdalina</i> et les mettre dans une bouteille que l'on remplit d'eau ensuite, y ajouter une cuillérée à soupe de sucre et boire un verre au réveil, 1 fois par jour.
	Attention II est recommandé de prendre aussi les remèdes prescrits contre les filaires, amibes et maladies liées à différentes températures du corps accompagnée parfois de céphalées (wumba).
	<u>Interdits alimentaires</u> : Huile, graisse de poissons et de viande, boissons alcoolisées y compris le vin de palme et le vin de canne à sucre, le poivre enragé.
2. Eruptions cutanées avec démangeaisons	- Piler et mélanger à l'huile de noix palme crues, les feuilles de <i>Vernonia amygdalina</i> , frictionner tout le corps, 2 fois par jour.
3. Ankylostomiase (Nioka nkawu)	- Bouillir ensemble les feuilles de <i>Vitex madiensis</i> , de <i>Morinda lucida</i> , de <i>Mangifera indica</i> , de <i>Albizia adianthifolia</i> var <i>adianthifolia</i> , de <i>Vernonia amygdalina</i> , de <i>Rhipsalis baccifera</i> (avec ses épines) et <i>Desmodium gangenticum</i> . Filtrer et boire 1/3 verre, 3 fois par jour.
4. Vers intestinaux	- Piler les feuilles de <i>Vernonia amygdalina</i> , macérer dans l'eau et filtrer, boire 1/3 du macéré aqueux filtré, 3 fois par jour.
5. Gâle	- Feuilles pilées en friction sur la peau, 3 fois par jour
	pendant et après le bain.
6. Maux de ventre et troubles intestinaux	- Décocté dans l'eau des feuilles pilées ou en macération par voie anale
7. Abortif	- Infusé de feuilles ou dans le vin de palme
8. Maux de tête	- feuilles pulvérisées

<u>OBSERVATIONS</u>: Cette plante a fait l'objet d'études scientifiques approfondies dont voici les résultats:

<u>CHIMIE</u>: Les feuilles renferment des aminoacides (arginine, cystine, histidine, isoleucine, leucine, lysine, methionine, phénylalanine, thréonine, glycine, proline et sérine). La plante contient un glucoside appelé : vernonioside ou vernonine.

<u>PHARMACOLOGIE</u>: La plante aurait des propriétés antiparasitaire, antipyrétique, Anthelminthique, purgative, diurétique et aphrodisiaque. Elle aurait aussi un effet hypotenseur et une action digitale-like. L'activité de la plante contre la flore microbienne de la bouche justifierait en partie l'usage de la tige en hygiène dentaire. Le décocté des feuilles pilées (22 % P/V) inhibe les contractions de l'iléon isolé de cobaye.

Zingiber officinale Roscoe Zingiberaceae

Nom vulgaire: Gingembre

Noms vernaculaires : Tangawisi, Tangawusa (Kikongo)

Tangawisi (Kiyansi) Tangawiwi (Lingala) Nungu zikanda (Kiyombe)



<u>Description</u>: Plante herbacée distincte des Aframomum par le connectif des étamines, prolongé en sac creux allongé, le labelle est trifide, de culture difficile et exigeante. Le rhizome épicé est très recherché.

Multiplication par bouture des rhizomes

<u>Habitats et Distribution</u> : cultivé, plante introduite en République Démocratique du Congo.

<u>Usages médico -traditionnels</u>: parties utilisées : rhizome.



PATHOLOGIES	RECETTES MEDICO-TRADITIONNELLES
1. Ankylostomiase, anguillulose (Nioka nkawu)	- Piler ensemble puis bouillir avec beaucoup des feuilles d' <i>Ocimum basilicum</i> , les plantes suivantes : <i>Mondia whitei</i> , Ail, <i>Dorstenia psilurus</i> et <i>Zingiber officinale</i> . Filtrer et boire ½ verre de la solution filtrée et manger en même temps une banane mûre, 3 fois par jour.
2. Toux	- Bouillir ensemble les plantes ci-après : <i>Abrus precatorius</i> , <i>Mondia whitei</i> , Ail, <i>Zingiber officinale</i> ; y ajouter l'argile blanche et du sel. Filtrer et boire 1/3 verre, 3 fois par jour.

3. Hémorroïdes Piler séparément les plantes ci-après : Cyperus articulatus, Zingiber officinale, Cola acuminata (graines), Mangifera indica (écorces de tronc), Ail, Piper nigrum Capsicum frustecens (fruits), Aframomum melegueta (fruits), Croton mubango (écorces de tronc), feuille non deroulée de tabac, racines de Landolphia owariensis, Mondia whitei, Aframomum alboviolaceum (racines); délayer le mélange dans l'eau et laisser reposer une nuit. Bien presser, filtrer et mettre en bouteilles puis ajouter 1 cuillerée de sucre dans chaque bouteille. Exposer toutes les bouteilles de solution au soleil pendant 3 jours. Boire ½ verre une fois le soir. Attention : cette médication peut causer des vertiges, mais Dichaetanthera africana il faut continuer à prendre le traitement. (voir page 118, 140, 171) 4. Hémorroïdes - Rhizomes pilés ensemble avec le sel ancestral (pâte obtenue à introduire sous forme de suppositoire dans l'anus - Rhizomes pilés ensemble avec le sel ancestral (macéré 5. Blennorragie aqueux per os et en lavement) 6. Douleurs abdominales - Rhizomes pilés (administrations par voie rectale) 7. Vers intestinaux - Rhizomes cuits ensemble avec tomates, des citrons, du poisson et un peu de sel (manger 2 fois par jour). -Rhizomes avec du poivre et du sel (décocté aqueux per 8. Aphrodisiaque et stimulant d'appétit os).

<u>OBSERVATIONS</u>: Le gingembre a fait l'objet d'investigations scientifiques approfondies dont voici quelques résultats.

<u>CHIMIE</u>: Le rhizome contient des substances suivantes: eau, matières minérales, amidon, huile essentielle, composée de dérivés terpéniques: phellandrène, cinéol, citrol et bornéol.

Huiles essentielles : - 0,25 à 3 %

- résine – 5 à 8 %

- Amidon: 12,3 % dont l'amylose (22,2 %)

- Acides aminés : acide aspartique, thréonine, sérine, glycine, cystéine, leucine, arginine, valine.
- Acides gras : acides linoléiques, palmitique, oléique, laurique, caprique, caprylique, pentadécanoïque, heptadécanoïque, stéarique, linoléique, arachidique, myrstique.
- Enzymes : Zingibaïne dans les rhizomes.

<u>PHARMACOLOGIE</u>: Le gingembre est peu toxique per os chez le lapin alors qu'il provoque

des vomissements chez le chien. Chez les mêmes animaux, l'extrait provoque par I.V. une accélération de la respiration avec diminution de l'amplitude, une accélération du pouls et une élévation de la pression artérielle.

Récemment, il a été reconnu aux extraits de gingembre une action agrégante placentaire. Une action épilatoire a été reconnue aux constituants de l'huile essentielle (cinéale, zingibérone, zingiberol...)

Le gingembre est un stimulant aromatique utilisé comme stomachique carminatif. Il est aussi utilisé surtout comme épice.

IV. CONCLUSION

Les thérapeutiques traditionnelles sont fondées pour l'essentiel sur l'utilisation d'extraits ou des principes actifs des plantes. Ce sont les sociétés traditionnelles, dont l'existence est aujourd'hui menacée, qui détiennent l'essentiel des connaissances relatives à l'utilisation de ces plantes ; très peu de ce savoir a été enregistré de manière systématique.

Un vieillard qui meurt en Afrique, disant un sage du continent, est une bibliothèque qui disparaît.

Il est donc temps de recueillir auprès de ceux qui restent, le savoir qui permettrait aux générations présentes et futures de profiter des bienfaits de cette nature que le créateur nous a si généreusement confiée. C'est cela le sens de ce travail, le bien fondé de ma démarche. Car en effet, notre province, partant notre pays, peut grâce au concours de la science et de la technologie satisfaire ses besoins en produits pharmaceutiques de base.

Au moment où la médecine moderne coûte de plus en plus cher et où par conséquent les populations recourent de plus en plus à la médecine dite naturelle, une bonne connaissance des plantes médecinales associée au savoir-faire des tradipraticiens et des chercheurs, peut conduire à la création dans notre pays d'une industrie pharmaceutique prospère.

Enfin, outre que l'on peut identifier et sélectionner des plantes utilisables dans les services de santé, le règne végétal constitue aussi un potentiel inépuisable de matériel de recherche pour mettre en évidence et isoler les composés chimiques utiles dans le traitement de syndromes tels que le SIDA, pour lesquels il n'existe aucune thérapeutique connue.

Dans notre pays, il n'existe même pas d'inventaire complet des plantes médecinales.

C'est donc un travail à poursuivre...

BIBLIOGRAPHIE

- 1. ABBIW, D.K (1990) Useful plants of Ghana: Intermediate Technology Publications and the Royal Botanic Gardens, Kew 337p.
- 2. A.C.C.T. (1989) Médecine Traditionnelle et Pharmacie. Bulletin de liaison. Fiche espèce sur *Zingiber officinale*. Roscoe, vol. 3, n°1.
- 3. BAGNOUNOU, O. (1994) Réflexion sur les Thérapeutiques Traditionnelles en Soins de Santé Animale et Etat de Connaissances et Ethnobotaniques au Burkina-Fasso. In: Kasinia K., Ansoy M. (Eds.) Métissage en santé animale de Madagascar à Haiti, Namur (Belgique), Presses Universitaires de Namur, 181-201.
- 4. AYENSU, E. (1980) Medicinal Plants of West Africa; Algonac, Michigan (U.S.A.): Reference Publications, 330p.
- 5. BRUNETON (1999) Pharmacognosie, Phytochimie, Plantes Médecinales, 3e éd., Technique et Documentation, Lavoisier, Paris, France.
- 6. BUDIONGO Ndombasi, Abbé (1984) Nkisi mi Bakulu, Roma
- 7. BURKILL, H M. (1985-2000) The useful plants of West Tropical Africa. Royal Botanic Gardens, Kew, United Kingdom.
- 8. DAELEMAN, J. et PAUWELS, L. (1983) Notes d'ethnobotanique Ntandu (Kongo). Musée Royal de l'Afrique Centrale Tervuren, Belgique
- 9. DALZIEL, J. M., HUTCHINSON, G. (1937) The Useful Plants of West Tropical Africa London; The Crown Agents for the Colonies.
- 10. GILLET, J. et PAQUE, E. (1901): Plantes Principales de la Région de Kisantu, leur Nom Indigène, leur Nom Scientifique, leurs Usages; Annales du Musée du Congo-Belge, Bot., série V, Tome IV, Fasc.1, Bruxelles, 120p.
- 11. I.N.E.A.C. (1948-63) Flore du Congo Belge et du Ruanda-Urundi.
- 12. IWU, M. M. (1993) Handbook of African Medicinal Plants. Boca Raton (USA): CRC Press 435 p.
- 13. Jardin Botanique National de Belgique. (1967-71) Flore du Congo, du Rwanda et du Burundi
- 14. Jardin Botanique National de Belgique.(1972-1992) Flore de l'Afrique Centrale (Zaïre-Ruanda-Burundi)
- 15. KAMBU KABANGU (1990) Eléments de Phytothérapie Comparée des Plantes Médecinales Africaines C.R.P- Kinshasa, R.D.C.
- 16. KONDA KU MBUTA (1999) Etude Bibliographique de Quelques Plantes Médecinales de la R.D.C, Rapport préliminaire de stage, Université de Metz, Laboratoire d' ethnobotanique et de pharmacologie, Metz, 35p.
- 17. LATHAM, P. (2002) Some Useful Plants of Bas-Congo Province, Democratic Republic of the Congo.
- 18. MABIKA, K.(1983) Plantes Médecinales en Médecine Traditionnelle au Kasaï Occidental; Thèse de Doctorat, Université de Kisangani R.D.C.p.412.
- 19. MABERLEY. D.J. (1993) The Plant-Book, A Portable Dictionary of the Higher Plants Cambridge University Press, London, U.K.
- 20. MALAISSE, F. (1997) Se Nourrir en Forêt Claire Africaine ; Approche Ecologique et Nutritionnelle. Les Presses Agronomiques de Gembloux, Belgique. C.T.A.
- 21. Ministry of Health, Republic of Indonesia (1981) Utilisations of Medicinal Plants
- 22. MUKOKO MATONDO (1991) Plantes Médecinales et leurs Usages; Ed. Centre de Vulgarisation Agricole, Kinshasa, R.D.C.

- 23. OGRISER, M. (1982) Médecines Traditionnelles d'Afrique Noire; Bulletin d'Ethnomédecine; Laboratoire d'Ethnobotanique et d'Ethnozoologie.

 Paris.
- 24. OKAFAR ET Mam.(1999) Identification, Utilisation et Conservation des Plantes Médecinales, Thèmes de la Biodiversité Africaine; numéro 3, juillet.
- 25. O.M.S. (1978) Promotion et Développement de la Médecine Traditionnelle, Série de rapports techniques, 622, Genève.
- 26. PAUWELS, L. (1993) Nzayilu n'ti, Guide des Arbres et Arbustes de la Région de Kinshasa-Brazzaville, Meise, Jardin Botanique National de Belgique.
- 27. PAUWELS, L. (1972) Catalogue des Plantes Cultivées au Jardin Botanique de Kisantu, RDC, Kisantu.
- 28. PENGE, O., MUNGANGU, G. et NYMIRIRI, C. (1987) Screening Chimique et Indication Thrérapeutique de Certaines Drogues Utilisées en Médecine Traditionnelle Zaïroise, (RDC), ANN. Méd Pharm. Vol. 2, n°1 (2/1), Université de Kinshasa p11-21.
- 29. RENIER M. (1948) Flore du Kwango, Tome I, II, et III, Bruxelles
- 30. SOFOVORA, A. (1982) Medicinal Plants and Traditional Medecine in Africa: John Wiley, Chichester, New York, Brisbane, Toronto, Singapore.
- 31. STANER, P. et BOUTIQUE, R. (1937) Matériaux pour l'Etude des Plantes Médecinales Indigènes du Congo-Belge, Mémoire Institut Royal Colonial Belge.
- 32. TAMBA, V., TSAKALA, M. et KAMBU, K. (1984) Contribution à l'Etude des Plantes Médecinales au Zaïre, (RDC) Cas de *Garcinia huillensis*. W .Ann. méd. Pharm. Vol.(1/12), Université de Kinshasa p22-25.
- 33. TATA PAUL, Rédemptoriste (sans date) Makaya ma Nsi, Congo-Belge
- 34. TONA, L., KAMBU, K. Cimanga et TUYINDI, R. (1989) Evaluation in Vitro de l'Activité Antimicrobienne des Extraits Obtenus des Rhizomes de *Zingiber officinale* Rose. (Zingibéracée).
- 35. USHER,G.(1974) A Dictionary of Plants Used by Man.
- 36. VALNET, J. (1975) Phytothérapie : Traitement des Maladies par les Plantes. Librairie 2ème 2d., Paris, Maloine.

LISTE DE QUELQUES PLANTES MEDICINALES DU BAS-CONGO.

SCIENTIFIQUES

NOMS VERNACULAIRES KONGO

<u>1.</u>	Abelmoschus esculentus	Dongo-dongo
<u>2.</u>	Abrus precatorius	Ngenguba
<u>3.</u>	Acanthospernum hispidum	Madiata nzau
<u>4.</u>	Adansonia digitata	Nkondo
<u>5.</u>	Aframomum alboviolaceum	Kitundimbila
<u>6.</u>	Aframomum melegueta	Ndungu zi nzo

7. Aframomum sanguineum

8.Ageratum conyzoïdesMpatakasakula9.Albizia adianthifolia var adianthifoliaSela, Mululu10.Alchornea cordifoliaKibunsi11.Allium cepaBola12.Allium sativumAyi13.Aloe congolensisBa di nseki

14. Amaranthus caudatus Bowa

15. Amaranthus lividus Nkuka bangulu

16. Amaranthus spinosus

17.Amphiblemma ciliatumNsa masa18.Ananas comosusNanasi

19. Anchomanes difformis Dioko di kisimbi, kikwa ki bankita, Nzeti

kisimbi

20. Anisophyllea quangensis
 21. Annona reticulata
 22. Annona senegalensis var. oulotricha
 23. Antidesma membranacea
 24. Anthocleista schweinfurthii
 Mfungu-mfungu
 Mdundu ngomdi
 Mulolo, kilolo, lolo
 Kifitidi,kifitila
 Mpuku-mpuku

25. Arachis hypogaea Nguba

<u>26.</u> Arachis hypogaea (graines rouges)
<u>27.</u> Barteria nigritiana subsp. fistulosa
Minsumi nsumi

28. Bidens pilosa Nsolokoto, kimanangansi

29.Boehmeria platyphyllaMungulu ngulu30.Boerhavia diffusaDibata-bata31.Bridelia. ferrugineaKimwindu32.Bridelia micrantha,Kimwindu33.Brillantaisia patulaLemba lemba34.Bryophyllum bipinnatumLuyuki35.Cajanus cajanWandu

35. Cajanus cajanWandu36. Caloncoba welwitschiiKisansi37. Canarium schweinfurthiiKibidi

38. Canna bidentata,Makomu-komu39. Canna indicaMakomu-komu40. Capsicum frutescens (à graines allongées)Ndungu zi ntendi41. Capsicum frutescens (à graines rondes)Ndungu zi makutulu

42. Carica papaya Dipapayi

43. Carpodinus gentilii ? Manzenga

44. Celosia triygnaTeeta bowa, Nkaka bowa45. Chenopodium ambrosioidesNkasi kindongo, Kila nioka

<u>46.</u> Cissus aralioides Mbwa-mpimbidi, kibwa-kimpidi

<u>47.</u> Cissus rubigunosa Mumpongo-mpongo

48. Citrulus lanatusMbika ntetu49. Citrus lemonCitronnier

50.Citrus medicaMalala ma ngani51.Citrus sinensislala dinzenzo52.Clematis hirsuta var glabrescensNkonka-ntu

53. Clematis orientalis

54. Clematis vitalba
Kalahari
Lembatolo
56. Clerodendron angolense,
Kindangolo
57. Clerodendron formicarum
Makuku matatu
58. Clerodendron splendens
Kindangolo
Nkandi-mputu

60. Cogniauxia podolaena Kisakamba Kasu

62. Colcasia scandens ? **63.** Colocasia angolensis

64. Combretum platypterum

<u>**65.**</u> Combretum psidioides Nkuinkiti

<u>66.</u> Combretum racemosum Nsumbala = Quisqualis hensii

67. Commelina africana Nlakisi Bosoboso

69. Costus phylocephallusMinkeni, munkuiza70. Costus spectabilisDibata bata di nseki

71.Craterispermum schweinfurthiiMuntoma-ntoma, ntata nkedinga72.Crossopteryx febrifugaMvala, kigala, mumpala-mbaki

73. Croton mubango Mbangu mbangu, saku

74. Cucumeropsis manniiMbika nsudi75. Cucurbita maximaMbika malengi

76.Culcasia scandensLulama77.Curcuma longaKingondi78.Cymbopogon citratusSinda

79. Cymbopogon densiflorusLusangu-sangu, kyangu80. Cyperus articulatusLusaku-saku, nsaku nsaku

81. Cyrtosperma senegalense Kilodi, bilobia

82. Dacryodes edulis Nsafu

83. Dacryodes yangambiensis Mbidinga, nsafu mfinda

84. Daucus carota?
85. Desmodium gangeticum
86. Desmodium lasiocarpum
87. Desmodium mauritianum

88. Desmodium velutinum

89. Dichaetanthera africana Ntongu-ntongu = Dissotis brazzae

90. Dichro	ostachys cinerea subsp. platycarpa	Nsendi-mwanga, nsendi-mpanga	
91. Dioscorea sp.		Kikwa ki mfinda	
92. Diospyros heterotricha		Lufwa lundomba	
93. Dissot	is brazzae	Ntongu ntongu	
94. Dorstenia psilurus		Kintamba	
95. Draca	ena mannii	Kidiadia-mbulu	
96. Dryma	aria cordata	Kimpanda-mpanda	
97. Elaeis	guineensis	Ba	
98. Eleusi	ne indica	Kimbansi	
99. Eleuth	rine bulbosa	Bola di nseke	
<u>100.</u>	Emilia coccinea	Nkofi masa, zima tiya	
<u>101.</u>	Eremospatha haullevileana	Lubamba	
<u>102.</u>	Erythrina abyssinica	Kikumbu, kikumbu ki nzambi	
<u>103.</u>	Erythrococca atrovirens var. flacida	Nzeke-nzeke	
<u>104.</u>	Erythrophloem suaveolens	N'kasa	
<u>105.</u>	Erythrophleum africanum	Nkwati	
<u>106.</u>	Emilia sagitata	Zima tiya, Nkofi masa	
<u>107.</u>	Erigeron floribundus	Fumu di biula, fumu di matebo,	
		fumu di bakuyu	
<u>108.</u>	Erythrina abyssinica	Kikumbu	
<u>109.</u>	Ethulia conyzioides	Dizulu di masa	
<u>110.</u>	Euphorbia hirta	Kula-ntesi	
111.	Ficus asperifolia	?	
112.	Ficus lutea	Bubu	
<u>113.</u>	Ficus thonningii	Nsanda	
<u>114.</u>	Garcinia huillensis	Kisima	
<u>115.</u>	Garcinia kola	Ngadiadia, ngadidi	
<u>116.</u>	Gardenia ternifolia	Kilemba nzau	
<u>117.</u>	Gnetum africanum	Mfumbwa	
<u>118.</u>	Gossypium barbadense	Wusu	
<u>119.</u>	Harungana madagascariensis	Ntunu	
<u>120.</u>	Heinsia crinita	Nsiamuna, kinketi, kibua	
<u>121.</u>	Helichrysum mechowianum	Ludimi lu mbwa	
122.	Hibicus acetosella	Nsa	
<u>123.</u>	Hymenocardia ulmoides	Minsanga	
<u>124.</u>	Hyparhenia diplandra	Nsoki, makota ma mwinga	
<u>125.</u>	Hypoxis angoustifolia	Dioko di ngumbi	
<u>126.</u>	Hyptis nepetifolia ? (suaveolens ?)		
<u>127.</u>	Imperata cylindrica	Nosni, Nsonia	
<u>128.</u>	Ipomoea batatas	Mvunguta	
<u>129.</u>	Kalaharia uncinata	Nkongi nkongi	
<u>130.</u>	Lagenaria siceraria	Mbika nkalu	
<u>131.</u>	Landolphia camptoloba	Mbungu mbungu	
<u>132.</u>	Landolphia owariensis	Masuki	
<u>133.</u>	Lannea antiscorbutica	Nkumbi, Mukumbi	
<u>134.</u>	Lannea welwitschii	Munkombo	
<u>135.</u>	Lantana camara	?	

136.	Lippia multiflora	Buluku, Malakututu
137.	Luffa cylindrica	Nsanu
138.	Lycopersicum esculentum	Tumantu
139.	Macaranga spinosus, M. moranda	Sasa
140.	Mangifera indica	Manga
141.	Manihot esculenta	Madioko
142.	Manihot glaziovii	Madioko ma caoutchouc
143.	Manotes expansa, M. pruinosa	Dila dila
144.	Maprounea africana	Kisedi sedi
145.	Maprounea membranacea	
146.	Melinis minutiflora	Leka mbwa
147.	Milicia excelsa	Nkamba
<u>148.</u>	Millettia drastica	Mwengeti
149.	Millettia eetveldeana	Mbwenge
150.	Millettia laurentii	Kiboto
<u>151.</u>	Millettia macroura	Kifundi
<u>152.</u>	Millettia versicolor	Mbota
<u>153.</u>	Mimosa pellita var pellita	Kikoki
<u>154.</u>	Mimosa pigra	Kikoki
<u>155.</u>	Mimosa pudica	Kikoki
156.	Mitracarpus hirtus	Bana ba nzazi, mbanda-nzazi, banda nzazi
<u>157.</u>	Mitragyna stipulosa	Nlongo
<u>158.</u>	Momordica charantia	Lumbusu
<u>159.</u>	Mondia whitei	Kimbiolongo
<u>160.</u>	Monodora angolensis	Mpeya, mpeve
161.	Monodora myrstica	Mpeya, mpeve
<u>162.</u>	Morinda lucida	Nsiki
<u>163.</u>	Morinda morindoides	Kimeso meso, Kongo-bololo (Lingala)
<u>164.</u>	Mucuna pruriens	Mankundi
<u>165.</u>	Musanga cecropioides	Nsenga
<u>166.</u>	Musa paradisiaca	Mankonda ma bitiba
<u>167.</u>	Musa sapientum	Mankondo ma mesa
<u> 168.</u>	Myrianthus arboreus	Mantusu
<u>169.</u>	Newbouldia laevis	Mumpesi mpesi
<u>170.</u>	Nicotiana tabacum	Fumu
<u>171.</u>	Nymphaea lotus	Longa-longa, malonga-longa, kilonga-longa
<u>172.</u>	Ocimum basilicum	Dizudi
<u>173.</u>	Ocimum americanum = canum ?	Dinguansi
<u>174.</u>	Ocimum gratissimum	Dinsusu-nsusu di nene, mansusu-nsusu
175.	Ocimum minimum	Dinsusu nsusu di fioti
<u>176.</u>	Ocimum viride	Dinkondi
<u>177.</u>	Olax gambecola	Wosu (Kiwaya)
<u>178.</u>	Oncoba spinosa	Nsansi
<u>179.</u>	Oryza sativa	Loso
<u>180.</u>	Ottelia ulvifolia	Ladi
<u>181.</u>	Pennisetum purpureum	Ndiadi
<u>182.</u>	Pentaclethra eetveldeana	Kiseka

<u>183.</u>	Pentaclethra macrophylla	N'gansi
184.	Pentadiplandra brazzeana	Nkengi kiasa
<u>185.</u>	Persea americana	Divoka
186.	Physostigma venenosum	Ngongo (fève de calabar)
187.	Piper guineense	Nkefu
188.	Piper nigrum	Kapidi
<u>189.</u>	Piper umbelatum	Kilembe ki mfinda, Lemba lemba, lemba
		lemba di mfinda
<u> 190.</u>	Polygala acicularis	Lunsambi-nsambi
<u> 191.</u>	Psidium guajava	Mfulunta
<u>192.</u>	Pseudospondias microcarpa	N'yibu
<u>193.</u>	Psorospermum febrifugum	Kisoko soko
<u> 194.</u>	Pterocarpus angolensis	N'kula
195.	Pterocarpus tinctorius	
<u> 196.</u>	Quisqualis hensii	Nsumbala
<u> 197.</u>	Raphia textilis	Mawusu
<u>198.</u>	Rauvolfia vomitoria	Kilungu
<u>199.</u>	Renealmia africana	Susa
<u>200.</u>	Rhipsalis baccifera	Kisadi
<u>201.</u>	Ricinus communis	Mpuluka
<u>202.</u>	Salacia pynaertii	Mbondi
<u>203.</u>	Samanea leptophylla	Nsiesi gata
<u>204.</u>	Sansevieria bracteata	
<u>205.</u> <u>206.</u>	Sansevieria guineensis Sapium cornutum	Ntiti
<u>200.</u> 207.	Sarcocephalus latifolius	Kienga ki nseki, Mulolo kongo
<u>207.</u> 208.	Sarcocephalus pobeguinii	Kienga ki masa
<u>209.</u>	Schwenkia americana	Tumpu di nkombo
<u>210.</u>	Sclerosperma mannii	Tumpa ai incomo
211.	Scleria achtenii	Welekese
212.	Scorodophloeus zenkeri	Kiwaya
<u>213.</u>	Securidaca longepedunculata	Nsunda, Nkama nsunda
214.	Sesamum indicum	Wangila
215.	Sesamum radiatum	Wangila matebo
<u>216.</u>	Sida acuta	Kembala = Lumvumvu
<u>217.</u>	Smilax kraussiana	Kikalala
<u>218.</u>	Solanum aethiopicum (Gilo)	Binsukula
219. 220.	Solanum aethiopicum (Shum)	Kinsumba
<u>220.</u>	Solanum macrocarpon	Nkeka
<u>221.</u>	Solanum melongena	Mbolongo
221. 222. 223. 224. 225.	Solanum macrathum	Mbolongo nseki
<u>223.</u>	Spondias mombin	Mungiengie
<u>224.</u>	Steganotaenia araliacea	Mvumbi-mvumbi, lumvumbi-vumbi
<u>225.</u>	Symphonia globulifera	Kisongi
<u>226.</u>	Topinanthus poggei	Kinkunda nkunda
<u>227.</u>	Tephrosia vogelii	Bwalu mbaka

<u>228.</u>	Tetrorchidium didymostemon	Nsusa
229.	Trema orientalis	Mundia nuni, kidia nuni
230.	Urena lobata	Pungala, dinkambwala
230. 231.	Vernonia amygdalina	Nkulu nkulu, mundudi-ndudi, mukari-kari
232.	Vitex madiensis	Kifilu
232. 233.	Xylopia aethiopica	Nkuya nkuya, nsombo
234.	Zea mays	Masangu
235.	Zingiber officinale	Tangawisi, tangawusa

INDETERMINEES

- 1. Bananier d'origine Kongo
- 2. Bwalu bu nseki
- 3. Dinsusu-nsusu di nseki, Nkama nsongo = Hyptis nepetifolia
- 4. Fueteti or fuetete?
- 5. Fwa di mvumbi
- 6. Itundu
- 7. Kifititila
- 8. Kikwa ki mpata not Dorstenia psilurus
- 9. Kilendila
- 10. Kimputu
- 11. Kindoma
- 12. Ladi di nseki
- 13. Luzizila
- 14. Maboto
- 15. Malaka
- 16. Malunguba or Malungula?
- 17. M'fueta
- 18. Mumpesi mpesi mfinda
- 19. Ngadiadia nseki
- 20. Ngemba ndundu
- 21. Ngindu ngindu
- 22. Nkuba-nkuba
- 23. Nkwa-nzunzu
- 24. Nsafi-nsafi
- 25. Nseleti

LEXIQUE MEDICO BOTANIQUE

Anthelmentique : qui tue ou chasse les vers intestinaux, vermifuge

Accrescent : se dit d'un organe floral qui continue à croître, après la floraison

Antiseptique : qui tue les microbes

Antispasmodique : qui calme les crampes, contre les spasmes

Apéritif : qui provoque l'appétit Aphrodisiaque : stimulant sexuel

Aromatique : qui dégage une odeur agréable

Astringent : qui ressert et raffermit les tissus, diminue les sécrétions des glandes et

des muqueuses

Bactéricide : qui tue les bactéries Béchique : qui calme la toux

Cannelé : portant des côtes longitudinales disposées de façon irrégulière, séparées

par des sillons

Carminatif : qui résorbe les gaz provenant des fermentations intestinales

Cathartique : qui évacue les selles

Cholagogue : qui active la production de la bile

Décoction : tisane obtenue par macération des plantes dans un liquide

Déhiscent : qui s'ouvre spontanément

Distique : se dit des pièces disposées de part et d'autre d'un axe commun dans un

même plan

Diurétique : qui active la production, l'élimination de l'urine

Drastique : se dit des purgatifs violents Emétique : qui provoque les vomissements

Emménagogue : qui provoque ou favorise l'apparition des règles

Engainant : pourvu d'une gaine Expectorant : qui facilite l'expulsion Fébrifuge : qui combat la fièvre

Flatulence : production de gaz dans le tube digestif

Fongicide : qui tue les champignons Hépatique : contre les maladies de foie

Hermaphrodite : fleur comprenant à la fois des étamines et des pistils fonctionnels,

bisexuée

Infusion : tisane obtenue par macération des plantes dans un liquide chaud

Mucilagineux : qui soulage l'inflammation

Narcotique : qui soulage la peine et provoque un grand sommeil, cause la stupeur, le

coma

Pelté(e) : se dit d'un organe dont le support (pétiole, stipe) s'insère vers le centre et

non à la base

Sarmenteux : se dit d'une tige ligneuse mais flexible ayant besoin d'un appui

Scabre : se dit d'une surface rude au toucher Sialogue : qui augmente la sécrétion salivaire Stomachique : qui soulage ou tonifie l'estomac

Stupéfiant : qui rend insensible

Tonique : qui donne la force ou la vigueur

Tri ou Bifide : fendu en 3 ou en 2

Verticille : un ensemble d'organes disposés en cercle, au même niveau autour d'un

sexe

Vulnéraire : employé pour guérir les blessures.

LISTE DES MALADIES TRAITEES TRADITIONNELLEMENT

Baba : Bégayement, difficultés de langage, perte de voix

Bawu : Fièvre (symptômes de malaria)
Biata : Déchirures ou fentes du talon
Biba : Eruptions cutanées au menton
Bikasu : Douleurs des seins chez la femme
Bilengi : Sorte de gale avec démangeaisons et pue
Bilua : Dermatose des mains (desquamation)

Bintufu : Varicelle

Binsampala : Teigne tondante

Bisaku : Eruption cutanée, urticaire (Mycose) Katuti : Douleurs des mamelons chez l'homme

Kesa : Marasme (fièvre, diarrhée, amaigrissement, faiblesse) contracté

par le bébé ou le nourrisson

Les rapports sexuels des parents malpropres entraînant souvent la

mort du bébé

Kibeka : Maladie de la rate

Kikodi-kodi : Laryngite, maux de gorge

Kikusi ki bituisi : Dermatose semblable à celle des animaux

Kimoya : Maladie de foie ou hépatite

Kimpi : Nervosité aiguë tendant vers la folie (absence de conscience des

actes posés)

Kimputu : Fièvre africaine ou fièvre récurrente à tique

Kinsiesi (Sikama) : Panaris

Kintolula : Douleurs des articulations pouvant aboutir à la paralysie

Kintuntu : Rougeole

Kuziena ziena : Maladie qui consiste à uriner au lit la nuit

Kinziungu-nziungu: Vertiges Kinzuangula: Insomnie Kisimbi ki nsonso: Sciatique

Kisita : Stérilité masculine ou féminine

Kisungu ki ntu muntu : Lourdeur de la tête, semblant se fendre

Enfant : pleurs continus et tendance à l'épilepsie

Adultes : nez piquant et chatouilleux accompagné de transpiration

et des douleurs du corps.

Kiungila : Transpiration

Kiungu :

Kivumu : Maux de ventre

Kivunda : Lourdeur, fièvre, jaunissement des cheveux et du corps.

Kiyangi : Coliques après accouchement

Kiziba : Maladie de la matrice ou de l'utérus, peut aussi s'employer dans le

cas de manque d'orifice vaginal ou de rétrécissement de voie

utérine.

Koka : se dit d'un enfant qui connaît de retard pour faire le premier pas de

marche ou d'un paralytique (Poliomyélite)

Kondu-ndia : Hémorroïdes
Kufufuka : Foulure
Kuluka : Vomissement
Kususuka : Convulsion
Kutu : Otite, oreillon
Lawu : Folie, démence
Loti : Sorte de mycose

Lubansi : Douleurs thoraciques, douleurs intercostales

Lubutulu : Maladies de la matrice ou de l'utérus (trompe bouchée, plaie, règle

Douloureuses

Lufwadikisi : Avortements répetés ou accouchement fréquent des morts-nés.

Lukika : Migraine

Mabeno : Maladies des seins (Mastite)

Mabibi : Fatigue Mabobo : Variole

Mafulu (T.B.C.) : Maladie des poumons = Tuberculose Makodi : Maladies des poumons = Tuberculose

Makulu : Dysenterie Malaria : Malaria

Manzanza : Ecoulement d'un liquide ordureux chez la femme enceinte

Masa : Maladie liée à l'eau du corps (Déshydratation)
Matuta : Palpitation cardiaque avec chute à terre et bâvement

Mbadi : Impuissance (faiblesse) sexuelle, non-érection de la verge chez

l'homme.

Mbiki : Excès de boire et de fumer (cas d'ivrognerie et de tabagisme)

Mbudi : Ballonnement ventral

Mbudi-matadi : Ballonnement ventral et dureté

Mbudi-nlenda : Ballonnement ventral accompagné de jaunissement du corps

Mbundu : Maladies liées au fonctionnement anormal du cœur Menga : Maladies liées à l'absence du sang dans le corps Meno : Maladies liées aux dents (Carie, gencivite)

Meso : Maladies liées aux yeux (Conjonctivite, Cataractes)

M'fu : Maladies liées à la présence des esprits

Mfwelo : Mycose ou dermatose

Mfweta : Eruption cutanée (Dermatose)
Muengeti : Néphrite (maladie de rein)

Mpese : Eruption cutanée desquamation et démangeaison

Mpiki : Hernie
Mputa : Plaie
Mvimbu : Œdème

Mvumbi : qui a trait à la mort (problème de conservation du cadavre)

Ndikila : Poison

Ndulu : Maladies de pancréas

Nduta kivumu : Diarrhée Ngala matisi : Rhumatisme Ngambu : Epilepsie

Ngandaka : Manque de luette entraînant les pleurs continus du bébé

N'gewu : Manger et boire sans se rassasier, amaigrissement

Ngimbi : Maladies liées à la vision des esprits, la personne voit les mauvais

esprits, tombe, devient raide

Ngongo : Amaigrissement prononcé avec des fortes palpitations cardiaques

Ngulu mafusa : Eléphantiasis

Ngulu maniuka : Douleurs intenses au bras ou à la jambe avec gonflement

(Oedèmes)

Ngulunga zi laka : Amygdalite

Ngulunga mbaki : Carie dentaire avec gonflement alvéolaire (Sinusite)

Nima : Lombalgie (mal au dos)

Nioka nkawu : Trichocéphalose et anguillulose

Nioka zi kivumu : Vers intestinaux Nioka zi menga : Filariose, microfilaires Nkama nsengi : Maladie de parkinson

Nkangama kivumu : Constipation

Nkosi kibota : Epithaxis avec mort subite

Nkosi nzakala : Epithaxis avec contraction de doigts

Nkosi wuamba : Cfr Lufwadikisi Nkwenti : Irritation des yeux

Nkula : Liée à la période des menstruations

Nkulu ou mpese : Forte mycose avec desquamation et démangeaison

Nkunki : Bosse, maladie liée à la déformation de la colonne vertébrale

Nlesi : Maladies liées à la non-évacuation du placenta après

l'accouchement

Nsadi : Cfr. Nsuki = maladie liée aux cheveux

Nsaku : Frissonnement lié à la peau avant de dormir le soir

Nsatu : Qui a trait à la faim

Nsiku-nsiku : Hoquet

Nsingu : Maladie liée au cou chez le bébé Nsongo : Douleurs d'accouchement

Nsuki : Chute des cheveux

Nsula-nkombo : Avortement fréquent, incapacité à accoucher

Nsunda : Maladie liée au blocage dans le bas ventre de 1 ou 2 testicules

chez l'enfant, elle entraîne souvent la faiblesse sexuelle à l'âge

adulte

Nsunga ntulu: AsthmeNtatikwa: MorsureNtesi: CataractesNtoluka: FractureNtu: Céphalée

Ntulu : Toux, bronchite

Ntulu-mbombo : Ecoulement de nez, Rhume

Nzambi : Lèpre

Nzeku : Maladie liée à la croissance des doigts supplémentaires

Nziuki (Nzuya) : Maladie liée à la présence des vers intestinaux appelés Nziuki chez

l'enfant et provoque des pleurs continus

Pulu-pulu : Diarrhée liquide abondante

Santu(menga mu mbombo) : Epithaxis
Sopisi : Blennorragie
S.S. : Anémie S.S.
T.B.C. : Tuberculose
Tiya : Brûlure
Tiya tu nzambi : Zona

Vevi : Manque de vitamine

Vimbu : Maladie liée au poids du corps en rapport avec l'alimentation

Vumu : Maladies liées à la grossesse

Wasi : lèpre

Wumba Maladies liées à la différence de température accompagnées parfois

de Céphalée

Wumba –lufwadikisi : Avortement fréquent ou accouchement fréquent des morts-nés

Yamba di nzazi : Gale chronique avec démangeaison

Yata : Céphalée.